



**KOMISIONI QENDROR I ZGJEDHJEVE**  
**KOMISIONERI SHTETËROR I ZGJEDHJEVE**  
**Drejtoria e Subjekteve Zgjedhore, Mbikëqyrjes, Financimit dhe**  
**Monitorimit**

Data	
Nr.	Prot.

**RELACION**  
**PËR PROJEKTVENDIMIN**  
**MIRATIMIN E MANUALEVE TEKNIKE TË PËRDORIMIT TË PLATFORMËS ELEKTRONIKE TË**  
**RAPORTIMIT FINANCIAR (PERF)**

**I. VLERËSIMI I LIGJSHMËRISË DHE HARMONIZIMI ME LEGJSLACIONIN NË FUQI**

Neni 19, pikat 1, shkronja “n”, e 2 i ligjit nr. 10019, datë 29.12.2008 “Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar, ka parashikuar kompetencën e Komisionerit Shtetëror të Zgjedhjeve për të ushtruar në emër të KQZ-së kompetencat që i ngarkohen asaj me ligje të veçanta, si dhe çdo kompetencë që ky ligj nuk ia njuh shprehimisht Rregullatorit ose KAS-it

Neni 63, pikat 1 e 2, të ligjit nr. 10019, datë 29.12.2008, “Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar, përcakton se subjekti zgjedhor është një parti politike ose një koalicion partish politike, të cilët paraqesin listë kandidatësh, si dhe mund të jetë edhe një shtetas shqiptar me të drejtë vote, i cili propozohet si kandidat për deputet apo për organet e qeverisjes vendore nga një grup zgjedhësish.

Neni 92/1 i ligjit nr. 10019, datë 29.12.2008, “Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar, parashikon financimin e subjekteve zgjedhore nga fondet jopublike, kufizimet e dhurimeve që çdo person juridik apo fizik vendas mund t’i japë një subjekti zgjedhor, si dhe ndalimet e fondeve nga një person juridik apo çdo aksionar i tij nëse ndodhet në kushtet e konfliktit të interesit sipas përcaktimeve në Kodin Zgjedhor.

Nenet 92/2 dhe 92/3 të ligjit nr. 10019, datë 29.12.2008, “Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë”, i

ndryshuar, përcaktojnë regjistrimin e fondeve jopublike nga çdo subjekt zgjedhor, të cilët duhet të regjistrojnë në një regjistër të posaçëm, të miratuar me vendim të KQZ-së, shumën e fondeve të përfituara për çdo person fizik apo juridik, si dhe të dhëna të tjera që lidhen me identifikimin e qartë të dhuruesit, huadhënësit apo kredihënësit, nënshkrimin e deklaratës, e cila nënshkruhet në çastin e dhurimit, si dhe deklarimi dhe publikimi i raportit financiar për fushatën zgjedhore që çdo subjekt zgjedhor është i detyruar të paraqesë në Komisionin Qendror të Zgjedhjeve brenda 60 ditëve nga shpallja e rezultatit përfundimtar të zgjedhjeve.

Neni 92/6 i ligjit nr. 10019, datë 29.12.2008, “Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar, përcakton auditimin e fondeve dhe shpenzimeve të fushatës zgjedhore për çdo parti politike të regjistruar si subjekt zgjedhor apo kandidatët e propozuar nga zgjedhësit jo më vonë se 5 (pesë) ditë pas shpalljes së rezultatit përfundimtar të zgjedhjeve nga ekspertë kontabël të licencuar dhe të përzgjedhur nga KQZ-ja.

Vendimi nr. 15, datë 07.04.2023, i Komisionit Rregullator, 2023 “Për miratimin e rregullave për raportimin financiar të partive politike/ subjekteve zgjedhore, kontrollin dhe verifikimin e të ardhurave dhe shpenzimeve të tyre gjatë fushatës zgjedhore për zgjedhjet për organet e qeverisjes vendore”, përcakton rregullave për raportimin financiar për fushatë zgjedhore të subjekteve zgjedhore, përfshirë kandidatët e listave shumëmemërore, kandidatët për kryetar bashkie, kandidatët e propozuar nga zgjedhësit, për monitorimin, mbikëqyrjen dhe auditimin e të ardhurave dhe shpenzimeve, si dhe miratimin e modeleve të dokumentacionit që do të përdoret me këtë rast.

Vendimi nr. 20, datë 27.01.2023 “ Për miratimin e rregullave për raportimin financiar vjetor të partive politike, verifikimin e financimeve dhe shpenzimeve të tyre, si dhe përcaktimin e mënyrës së pagesës së audituesve ligjorë” të Komisionerit Shtetëror të Zgjedhjeve, e rregullave për raportimin financiar vjetor të partive politike, për monitorimin, mbikëqyrjen dhe auditimin e të ardhurave dhe shpenzimeve, miratimin e modelit të dokumentacionit që do të përdoret me këtë rast, si dhe përcaktimin e mënyrës së pagesës së audituesve ligjorë.

Në zbatim të neneve 19, pikat 1, shkronja “n”, e 2, 92/1, 92/2, 92/3 dhe 92/6 të ligjit nr. 10019, datë 29.12.2008, “Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar, si dhe neneve 15/2 pika 2, shkronja “a”, 23, 23/1, 23/2, 23/3, 23/4 dhe 24 të ligjit nr. 8580, datë 17.02.2000, “Për partitë politike”, i ndryshuar, është hartuar projektvendimi “Për miratimin e manualeve teknike të përdorimit të Platformës Elektronike të Raportimit Financiar (PERF)”.

## II. PËRMBLEDHJE SHPJEGUESE E PËRMBAJTJES SË PROJEKTVENDIMIT

Objekt i këtij projektvendimi është të udhëzojë për mënyrën e plotësimit të raporteve nga kategoritë e ndryshme të përdoruesve të Platformës Elektorine të Raportimit Financiar (PERF).

Projektvendimi pasqyron mënyrën e saktë të plotësimit të të dhënave për secilin zë në Platformën Elektronike të Raportimit Financiar nga partitë politike (për vit kalendarik dhe fushatë zgjedhore), nga kandidatët e partive politike, kandidatët e propozuar nga zgjedhësit, monitoruesit, si dhe audituesit ligjor (për vit kalendarik apo fushatë zgjedhore).

Manualet teknike të përdorimit synojnë të shpjegojnë aspektet kryesore të kuadrit ligjor dhe në veçanti të ndihmojnë partitë politike, kandidatët për kryetar bashkie, kandidatët e listave shumëmemërore, kandidatët e propozuar nga zgjedhësit, monitoruesi, si dhe audituesit për mënyrën e plotësimit të raporteve financiare, sipas përcaktimeve ligjore në fuqi.

Në funksion të këtij qëllimi janë përgatitur 7 (shtatë) manual teknike përdorimi përkatësisht:

- a) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga Financieri i Partisë Politike gjatë zgjedhjeve, sipas shtojcës nr. 1, që i bashkëlidhet këtij vendimi;
- b) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga financieri i partisë politike gjatë vitit kalendarik, sipas shtojcës nr. 2, që i bashkëlidhet këtij vendimi;
- c) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga monitoruesit e fushatës zgjedhore, sipas shtojcës nr. 3, që i bashkëlidhet këtij vendimi;
- d) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga auditues ligjor sipas shtojcës nr. 4, që i bashkëlidhet këtij vendimi;

- e) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga kandidatët e listave shumëmemërore sipas shtojcës nr. 5, që i bashkëlidhet këtij vendimi;
- f) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga kandidatët për kryetar bashkie sipas shtojcës nr. 6, që i bashkëlidhet këtij vendimi;
- g) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga kandidatët e propozuar nga zgjedhësit sipas shtojcës nr. 7, që i bashkëlidhet këtij vendimi;

Për sa më lart, në këtë relacion, Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve, brenda kompetencave të veta dhe në respektim të detyrimeve e afateve ligjore të përcaktuara në ligjin nr. 10019, datë 29.12.2008, “Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar, i paraqitet për shqyrtim dhe miratim projektvendimit “Për miratimin e manualeve teknike të përdorimit të Platformës Elektronike të Raportimit Financiar (PERF)”.

**Valbona BALLGJINI** - Drejtorja e Subjekteve Zgjedhore, Mbikëqyrjes, Financimit dhe Monitorimit

**Majlinda CELMETA** - Drejtor i Përgjithshëm, Drejtorja e Përgjithshme e Administrimit të Zgjedhjeve

**Ylli MERKAJ** - Sekretar i Përgjithshëm



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
KOMISIONI QENDROR I ZGJEDHJEVE

Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve

Data: DD MM VVVV

Nr: 000-000

Ora: HH:MM

PROJEKTVENDIM

PËR

**MIRATIMIN E MANUALEVE TEKNIKE TË PËRDORIMIT TË PLATFORMËS ELEKTRONIKE TË  
RAPORTIMIT FINANCIAR (PERF)**

Në mbështetje të neneve 19 pikat 1, shkronja “n” e 2, 63, pikat 1 e 2, 92/1, 92/2, 92/3 dhe 92/6, të ligjit nr. 10019, datë 29.12.2008, “Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, të neneve 15/2 pika 2, shkronja “a”, 23, 23/1, 23/2, 23/3, 23/4 dhe 24 të ligjit nr. 8580, datë 17.02.2000, “Për partitë politike”, vendimit nr. 20, datë 27.01.2023 “ Për miratimin e rregullave për raportimin financiar vjetor të partive politike, verifikimin e financimeve dhe shpenzimeve të tyre, si dhe përcaktimin e mënyrës së pagesës së audituesve ligjorë” të Komisionerit Shtetëror të Zgjedhjeve, vendimin nr. 15, datë 07.04.2023 “Për miratimin e rregullave për raportimin financiar të partive politike/ subjekteve zgjedhore, kontrollin dhe verifikimin e të ardhurave dhe shpenzimeve të tyre gjatë fushatës zgjedhore për zgjedhjet për organet e qeverisjes vendore” të Komisionit Rregullator, Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve,

**V E N D O S:**

1. Miratimin e manualeve teknike të përdorimit të Platformës Elektronike Financiare (PERF), si vijon:
  - a) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga Financieri i Partisë Politike gjatë zgjedhjeve, sipas shtojcës nr. 1, që i bashkëlidhet këtij vendimi;
  - b) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga financieri i partisë politike gjatë vitit kalendarik, sipas shtojcës nr. 2, që i bashkëlidhet këtij vendimi;

Data: dd mm vvvv Nr: 123-456  
Ora: hh:mm



“Për miratimin e manualeve teknike të përdorimit të platformës elektronike të raportimit financiar”

- c) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga monitoruesit e fushatës zgjedhore, sipas shtojcës nr. 3, që i bashkëlidhet këtij vendimi;
  - d) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga auditues ligjor sipas shtojcës nr. 4, që i bashkëlidhet këtij vendimi;
  - e) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga kandidatët e listave shumemërore sipas shtojcës nr. 5, që i bashkëlidhet këtij vendimi;
  - f) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga kandidatët për kryetar bashkie sipas shtojcës nr. 6, që i bashkëlidhet këtij vendimi;
  - g) Manual teknik përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar nga kandidatët e propozuar nga zgjedhësit sipas shtojcës nr. 7, që i bashkëlidhet këtij vendimi;
2. Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe publikohet në faqen elektronike zyrtare të Komisionit Qendror të Zgjedhjeve.
3. Kundër këtij vendimi mund të bëhet ankim në Komisionin e Ankimimeve dhe Sanksioneve, brenda 3 (tre) ditëve nga shpallja e tij.

**Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve**

**Ilirjan CELIBASHI**

Co-funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Co-funded and implemented  
by the Council of Europe



## Portali Elektronik i Raportimit Financier

### Manual Teknik i Përdorimit | Financier

Raportet financiare për zgjedhje për Kuvend dhe  
për zgjedhje për organet e qeverisjes vendore  
Shtimi i përdoruesve



KQZ

Available on the  
App Store

Get it on  
Google play



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



www.kqz.gov.al

## Përmbajtja

1. Hyrje .....	3
1.1 Qëllimi i manualit.....	4
2. Ndërfaqja e identifikimit te përdoruesit në sistem.....	5
3. Menuja kryesore.....	10
4. Menu: Shto raport financiar .....	12
5. Menu: Profili i financierit .....	29
6. Menu : Shto kandidat .....	29
7. Menu : Raportet e partisë politike.....	31

*Ky manual është prodhuar me mbështetjen financiare të Bashkimit European dhe Këshillit të Europës. Pikëpamjet e shprehura këtu nuk mund të merren në asnjë rast si pasqyrim i opinionit zyrtar të secilës palë.*



## 1. Hyrje

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) është përgjegjës për organizimin dhe administrimin e zgjedhjeve dhe referendumeve.

Drejton dhe mbikëqyr veprimtarinë e administratës zgjedhore, monitoron veprimtarinë e subjekteve zgjedhore, organeve dhe institucioneve shtetërore, të medias në raport me zgjedhjet.

Zgjidh në rrugë administrative kërkesat apo ankesat në lidhje me procesin zgjedhor.

Ligji nr. 101/2020 krijoi një arkitekturë të re të administrimit zgjedhor me formimin e tri organeve drejtuese të Komisionit Qendror të Zgjedhjeve, që janë:

1. Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve;
2. Komisioni Rregullator;
3. Komisioni i Ankimimeve dhe Sanksioneve.

Veprimtaria e KQZ-së, organeve drejtuese dhe administratës udhëhiqet sipas rastit nga Kodi Zgjedhor, aktet nënligjore të nxjerra në zbatim të tij, si dhe nga ligji nr. 44/2015 “Kodi i Procedurave Administrative i Republikës së Shqipërisë”.

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) ka planifikuar digjitalizimin e procesit të monitorimit të raporteve financiare të partive politike bazuar në kuadrin ligjor në fuqi: Kodi Zgjedhor, ligji për partitë politike dhe aktet nënligjore të KQZ-së për financimin e subjekteve zgjedhore për fushatën zgjedhore. Është evidentuar nevoja për të zhvilluar një platformë online për të lehtësuar procesin e monitorimit të financave të partive politike dhe fushatave zgjedhore.

Ky portal do të përmbajë disa faza të rëndësishme të financimit të partive politike për KQZ-në, që nga momenti i vetëdeklarimit të pasqyrave financiare nga partitë politike si për vit jozgjedhor, ashtu edhe për fushata zgjedhore, monitorimi i tyre gjatë procesit zgjedhor, përfshirja e KQZ-së përgjatë procesit të auditimit (komunikimet auditues - financier partie) dhe në fund vendimmarrja.

Portali i deklarimit online do të lehtësojë procesin e plotësimit të raporteve financiare, raporteve të monitoruesve gjatë fushatës zgjedhore dhe raporteve të auditimit duke i mundësuar në mënyrë elektronike, të shpejtë, të sigurt dhe duke minimizuar gabimet e mundshme nëpërmjet zhvillimit të dokumenteve të sigurta elektronike.

## 1.1 Qëllimi i manualit

Manuali ka për qëllim shpjegimin e funksionaliteteve kryesore të ofruara nga ky sistem duke i ardhur në ndihmë financierit, si përdorues i sistemit.

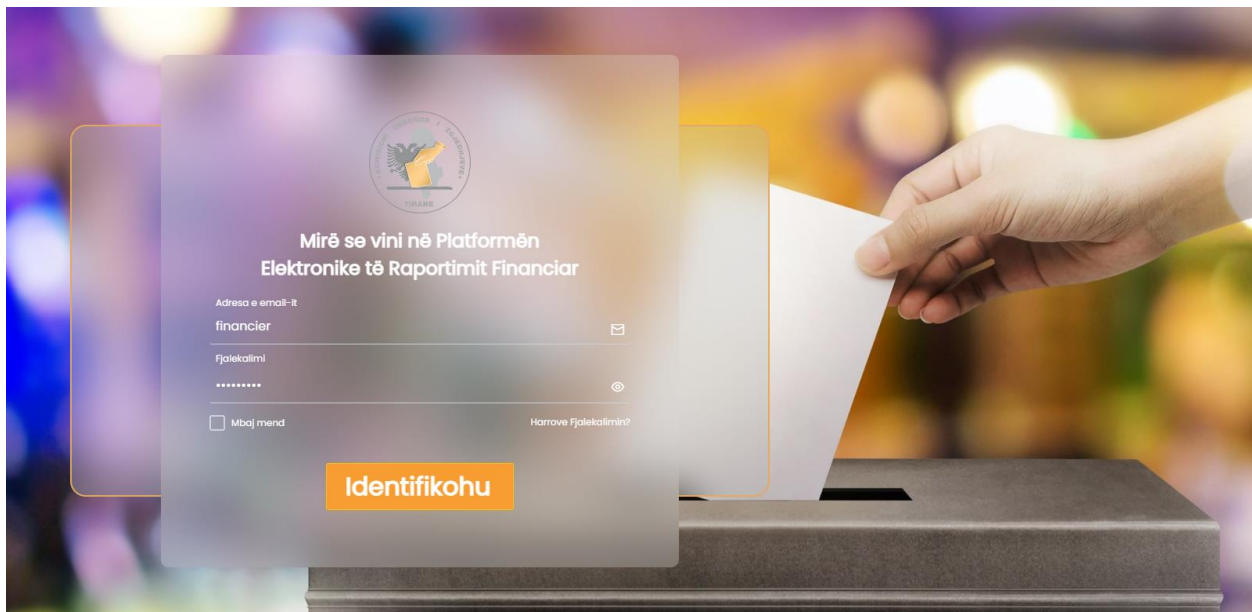
Të gjitha funksionalitet që ofron portali do të përshkruhen dhe do të ilustrohen me imazhe për të dhënë një shpjegim sa më të mirë të të gjithë proceseve të sistemit.

## 2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesit në sistem

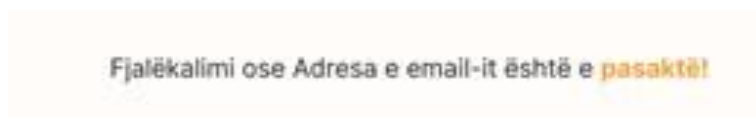
Përdoruesi do të aksesojë ndërfaqen e portalit nëpërmjet linkut të autorizuar nga KQZ-ja.

Përdoruesi plotëson fushat **E-mail** dhe **Fjalëkalimi** dhe më pas klikon **“Identifikohu”** për t’u identifikuar në sistem.

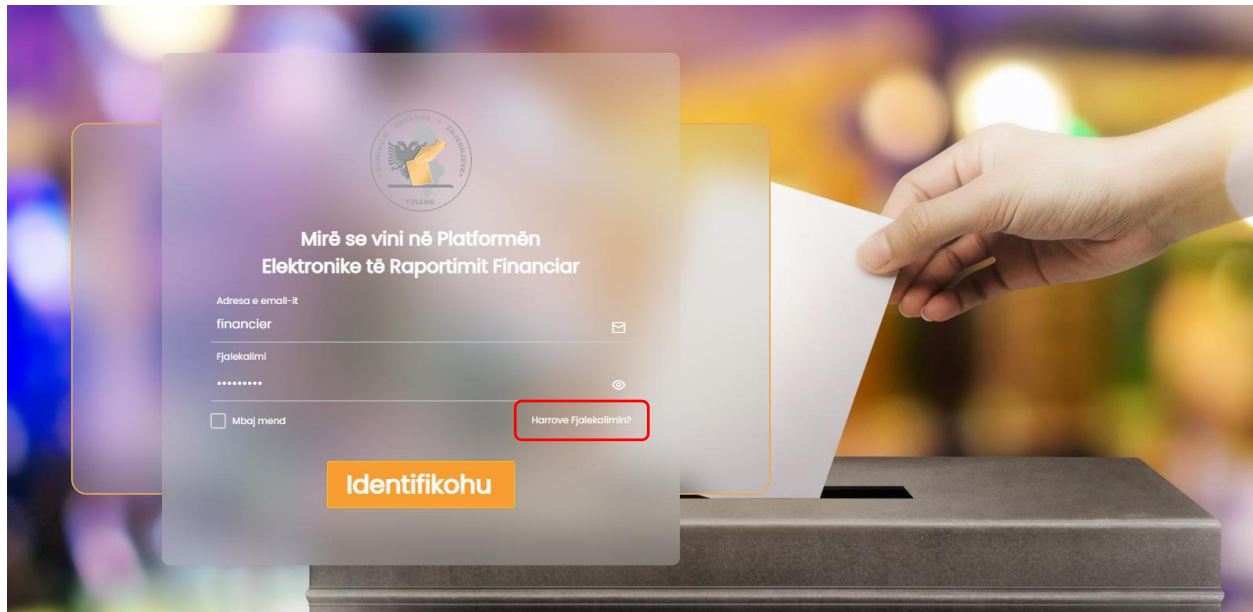
Përdoruesit do t’i kërkohet të ndryshojë fjalëkalimin me një përdorim që i jepet nga KQZ-ja.



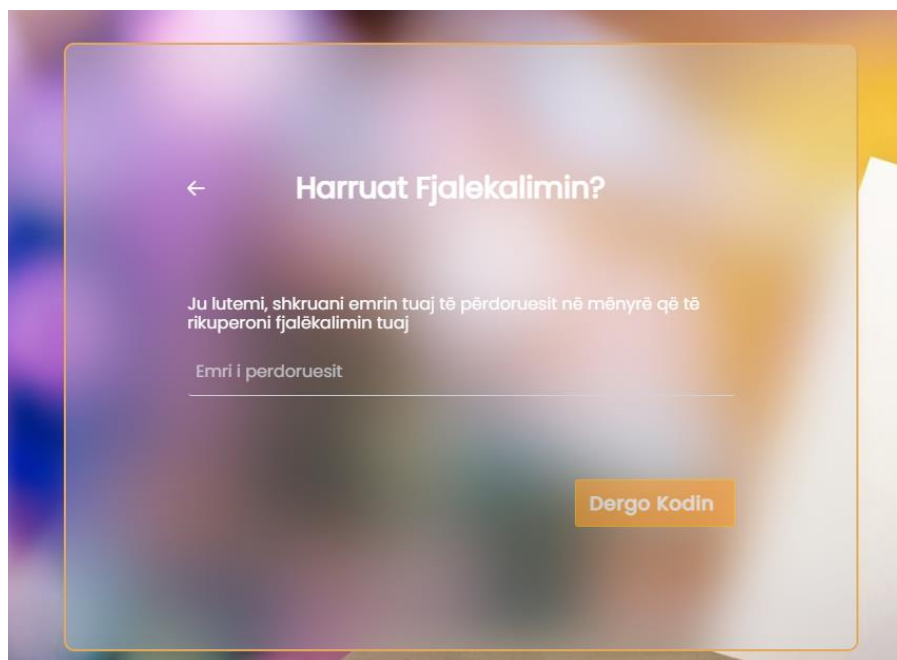
Nëse përdoruesi vendos kredenciale të pasakta të **E-mail-it** dhe **Fjalëkalimit**, do t’i shfaqet një mesazh që e lajmëron për kredenciale të pasakta.



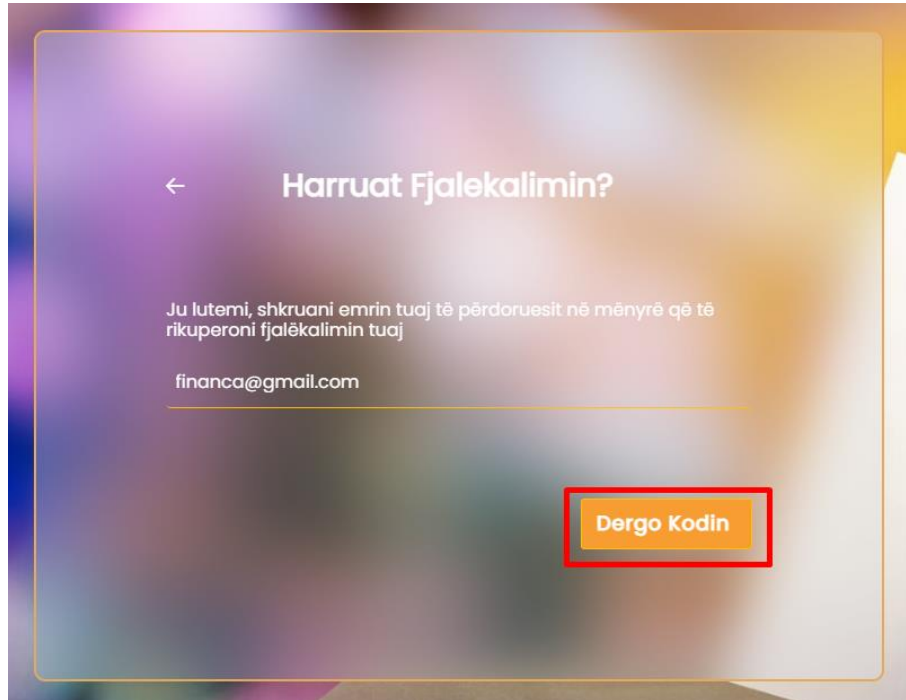
Nëse përdoruesi ka harruar fjalëkalimin e tij dhe dëshiron ta ndryshojë, ai mund të klikojë mbi butonin “**Harrave Fjalëkalimin?**”



Duke klikuar mbi butonin “**Harruat fjalëkalimin?**”, përdoruesit do t’i kërkohej që të vendosë *e-mail*-in e regjistrimit nga KQZ-ja, ku do t’i dërgohet një kod.



Përdoruesi plotëson fushën me *e-mail*-in e tij dhe klikon mbi butonin “**Dërgo kodin**”.



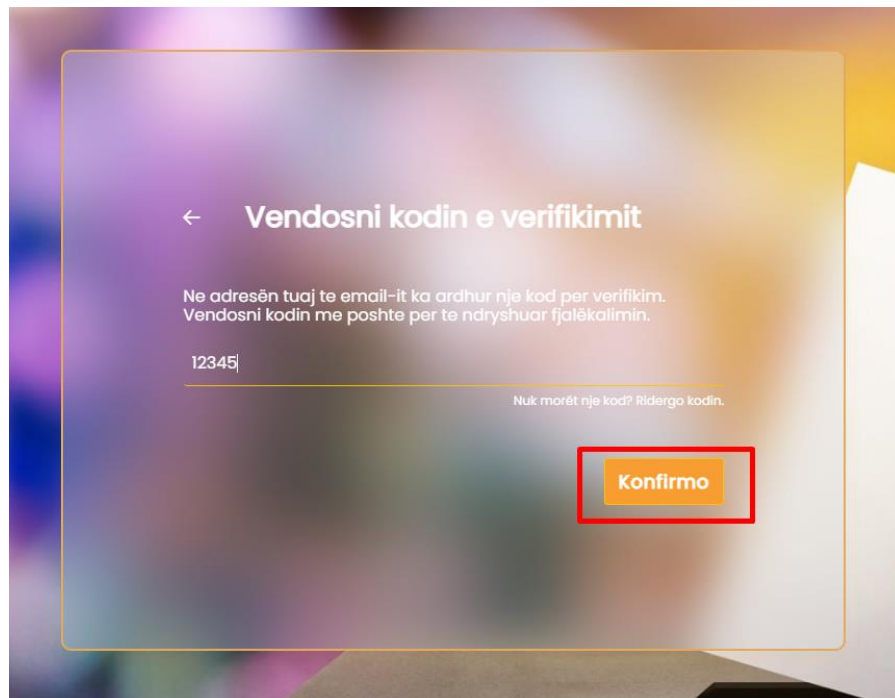
← **Harruat Fjalëkalimin?**

Ju lutemi, shkruani emrin tuaj të përdoruesit në mënyrë që të rikuperoni fjalëkalimin tuaj

financa@gmail.com

**Dergo Kodin**

Përdoruesi hyn në adresën e *e-mail*-it, merr kodin e verifikimit që i është dërguar, e vendos tek ndërfaqja ku i është kërkuar dhe klikon butonin “**Konfirmo**”.



← **Vendosni kodin e verifikimit**

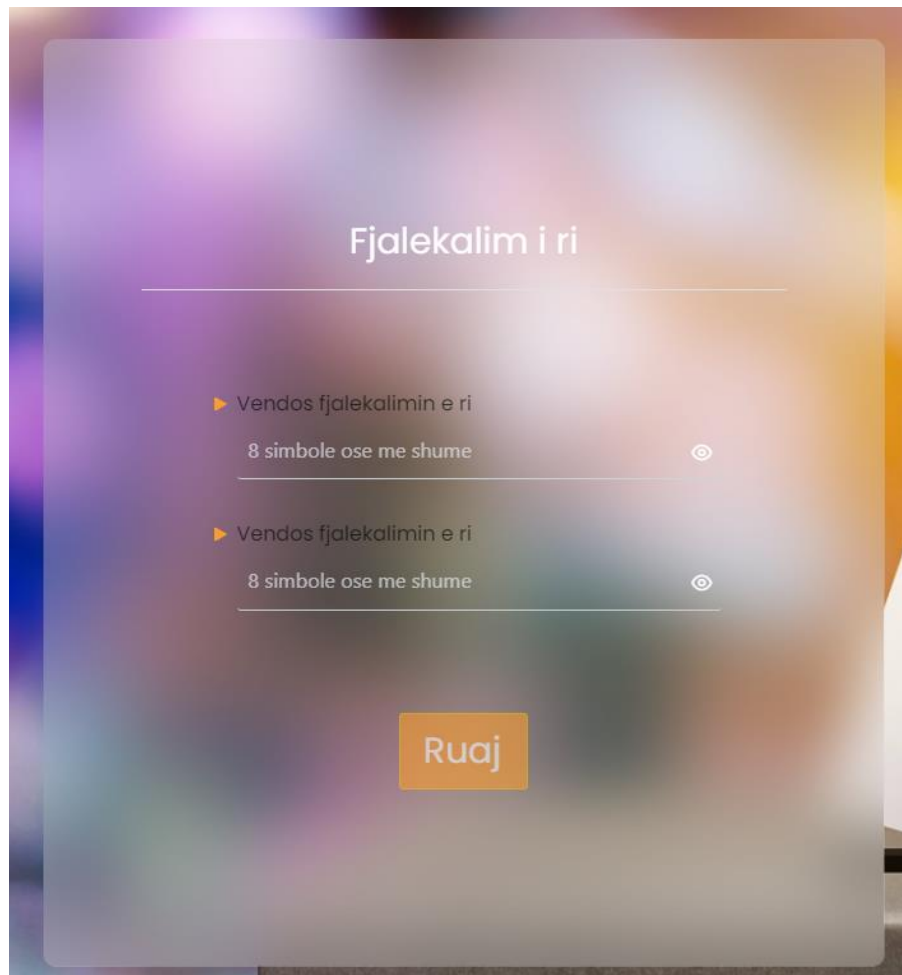
Ne adresën tuaj të email-it ka ardhur një kod për verifikim. Vendosni kodin me poshtë për të ndryshuar fjalëkalimin.

12345|

Nuk morët një kod? Ridergo kodin.

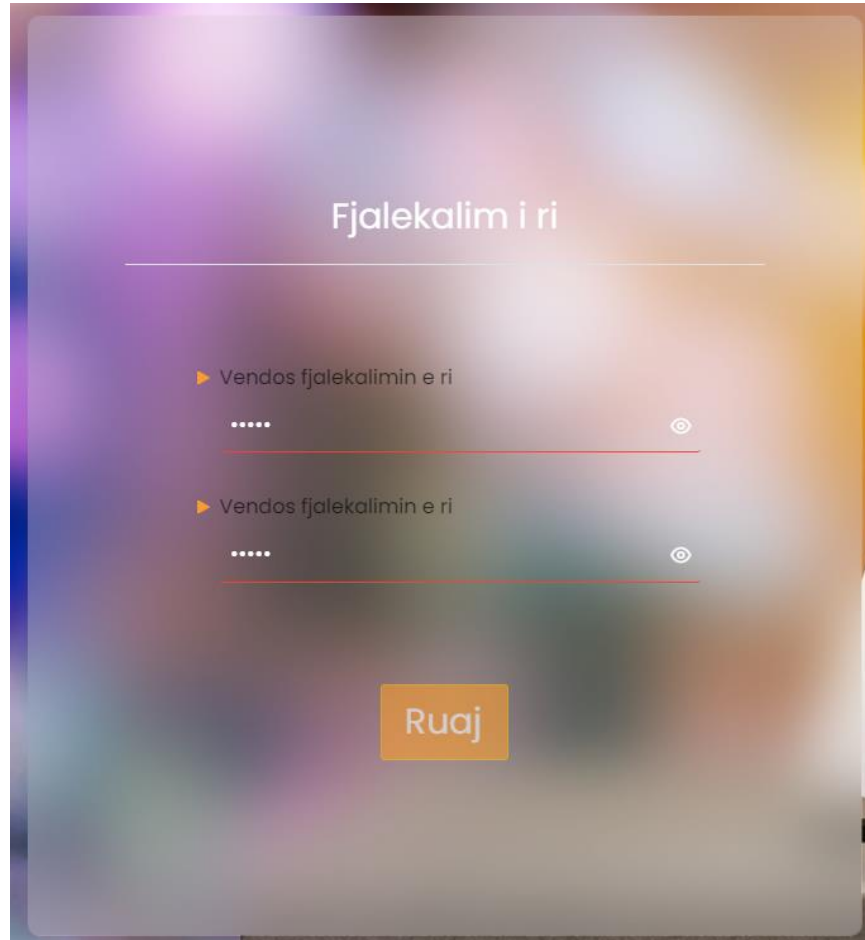
**Konfirmo**

Përdoruesi vendos dhe konfirmon fjalëkalimin e ri. Pasi janë plotësuar fushat e fjalëkalimit, ai klikon mbi butonin “**Ruaj**” për të ndryshuar fjalëkalimin e tij.

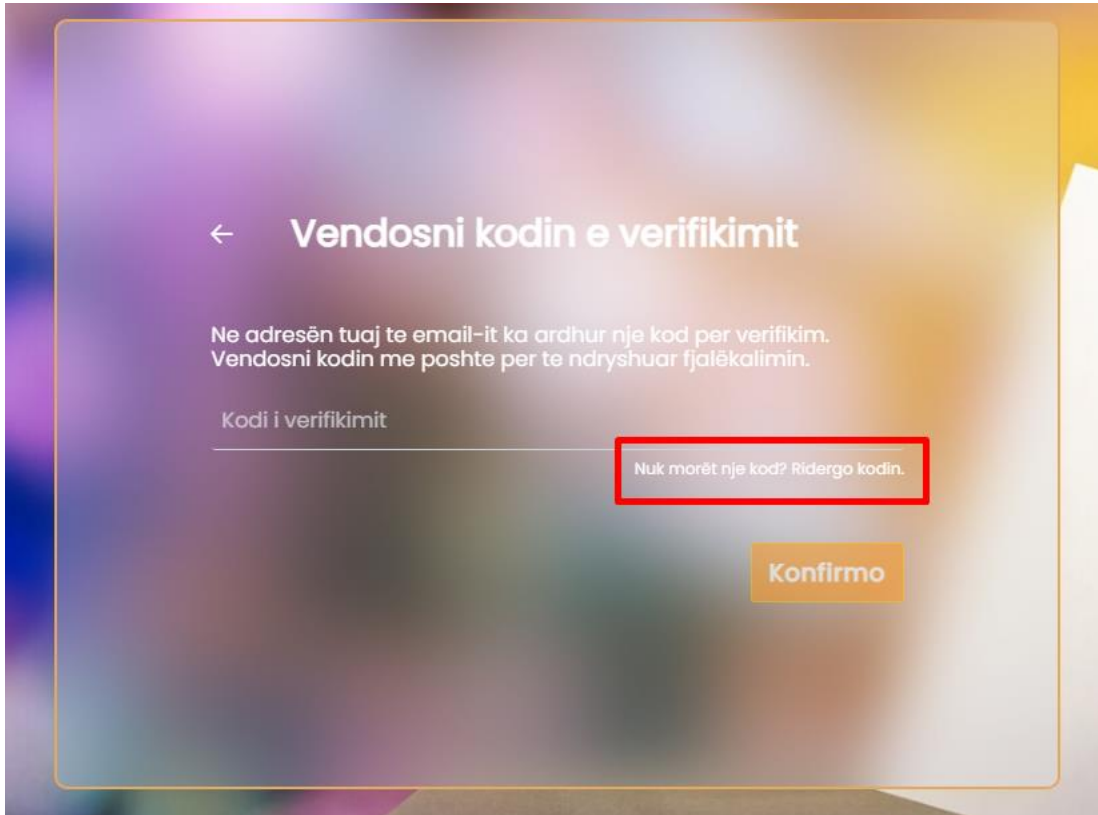


Fjalëkalimi që vendos përdoruesi duhet të përmbajë 8 karaktere ose më shumë.

Nëse përdoruesi vendos një fjalëkalim që nuk përmbush standardin, fjalëkalimi shfaqet me një vijë të kuqe dhe nuk mund të ruhet.



Nëse kodi nuk është dërguar ose ka skaduar, përdoruesi duhet të klikojë tek opsioni **“Nuk morët një kod? Ridërgo kodin”**.



Përdoruesi ka vendosur kredenciale të sakta dhe është identifikuar në sistem. Pas kësaj ai do të shohë ndërfaqen me rolet e tij përkatëse.

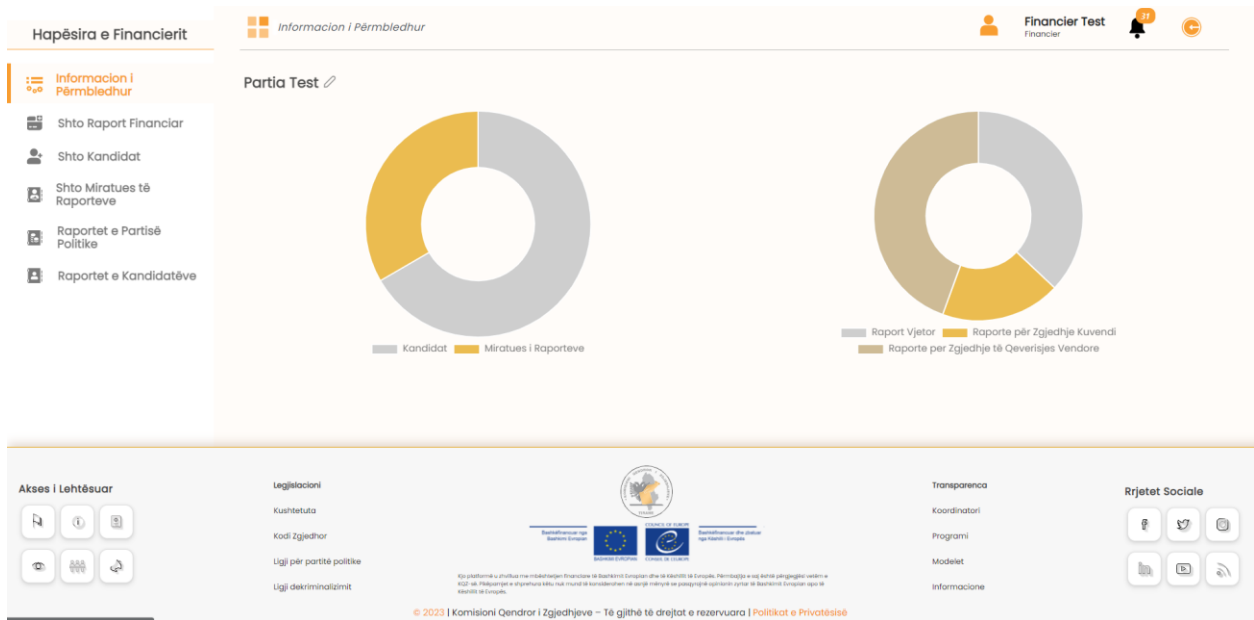
### 3. Menuja Kryesore

---

Në menunë kryesore “**Informacion i Përmbledhur**”, përdoruesi do të shohë në mënyrë grafike paraqitjen e përdoruesve të shtuar prej tij në sistem (kandidatë dhe miratues raportesh financiare), si dhe raportet e partisë (raporte vjetore, raporte për zgjedhjet për Kuvend, raporte për zgjedhjet për organet e qeverisjes vendore).



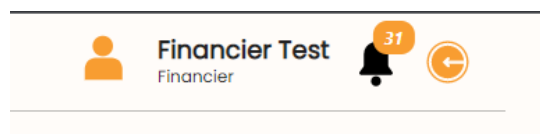
## Shtojca nr. 1



Përdoruesi do të shohë *Menunë Kryesore Vertikale* që përmban: **“Informacion i Përmbledhur”**, **“Shto Raport Financiar”**, **“Shto Kandidat”**, **“Shto Miratues të Raporteve”**, **“Raportet e Partisë Politike”** dhe **“Raportet e Kandidatëve”**.

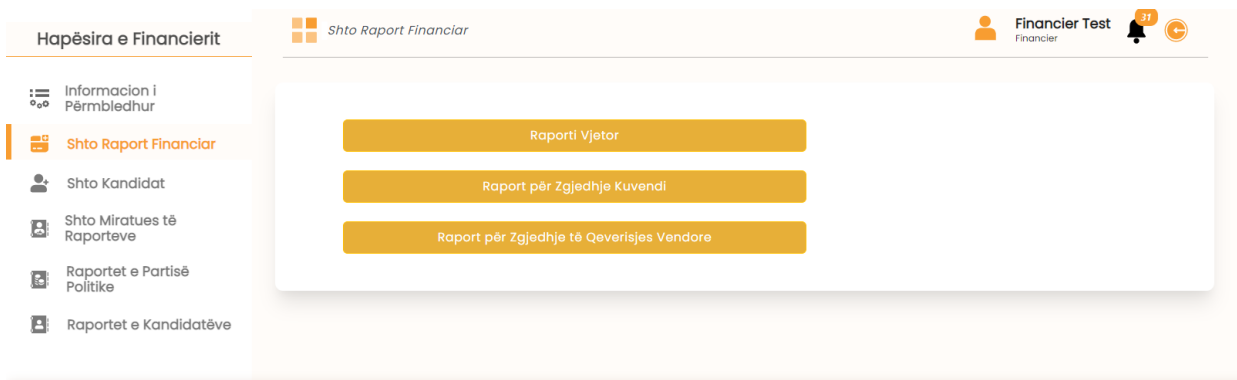


Përdoruesi do të shohë *Menunë Horizontale* në të djathtë që do të ketë ikonën e profilit të përdoruesit, emrin me rolin e përdoruesit, ikonën e njoftimeve dhe ikonën e daljes nga sistemi.

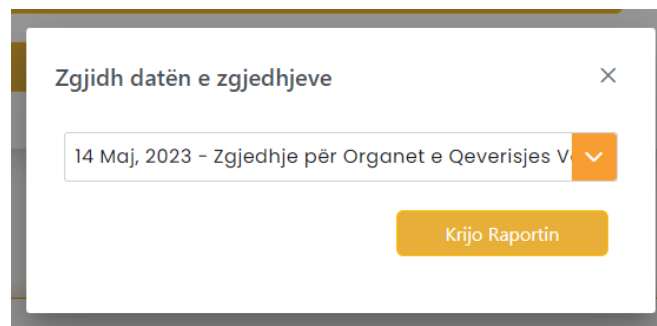


## 4. Menu: Shto raport financiar

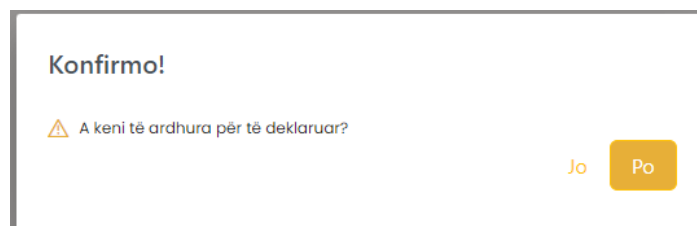
Për të shtuar një raport financiar, përdoruesi duhet të klikojë tek menuja **“Shto raport financiar”**.



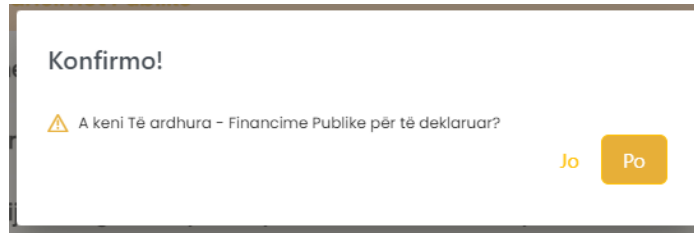
Për të shtuar një raport financiar për zgjedhje për organet e qeverisjes vendore klikon tek **“Raport për Zgjedhje të Qeverisjes Vendore”**, zgjedh datën e zgjedhjeve për të cilën do të raportojë dhe krijon kështu raportin.



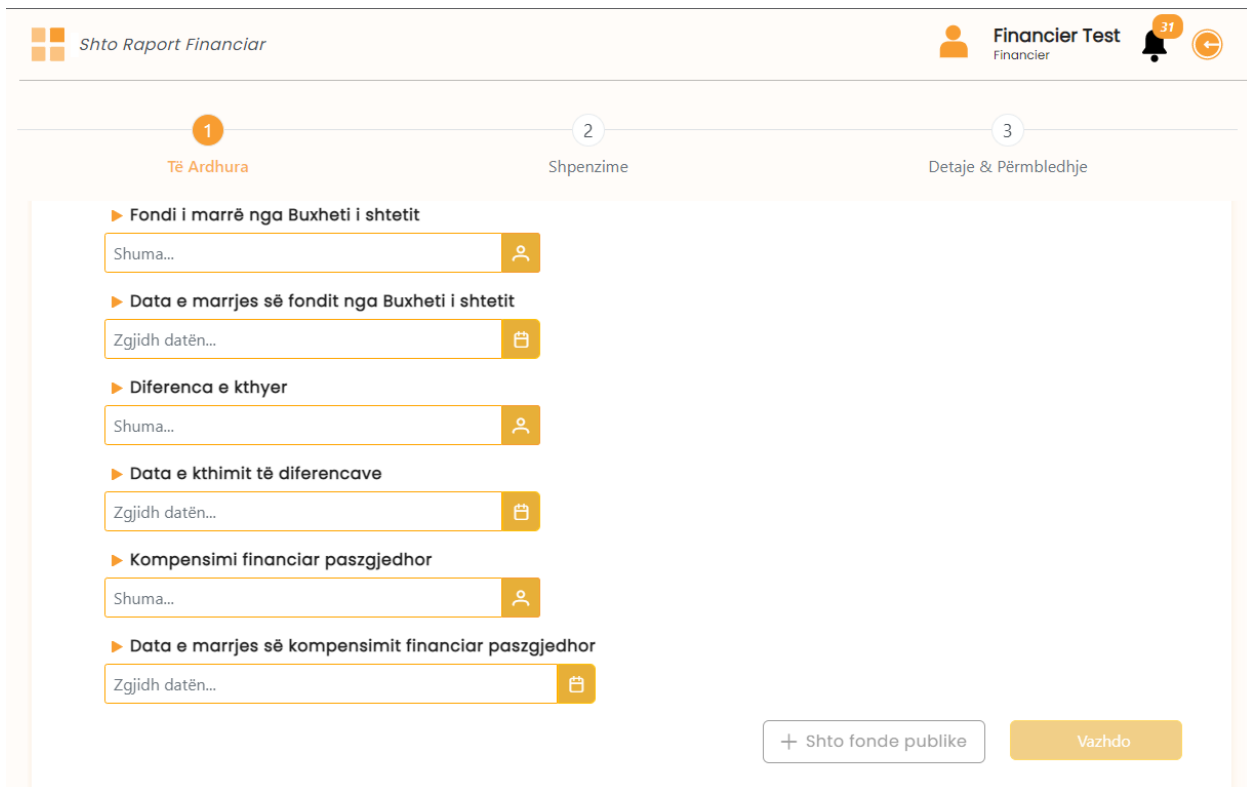
Përdoruesi në fillim do të pyetet nëse ka diçka për të deklaruar. Nëse nuk ka asnjë gjë për të deklaruar, atëherë sistemi në mënyrë automatike do të zerojë të gjitha vlerat dhe raporti do të quhet i përfunduar, përndryshe financieri i partisë politike duhet të fillojë me deklarin e të ardhurave dhe shpenzimeve.



Përdoruesi do të pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar për kategorinë “**Të ardhura – financime publike**”.

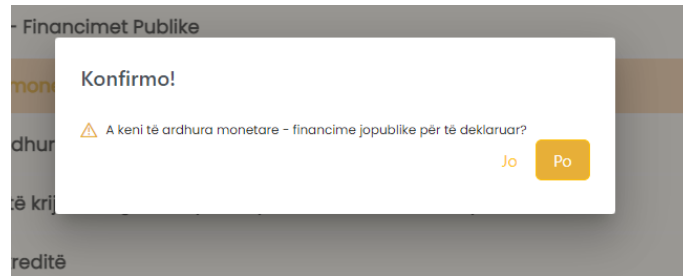


Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Të ardhura financime publike**” dhe më pas do të klikojë butonin “**Vazhdo.**”



Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “**Po.**”

## Shtojca nr. 1



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Të ardhura monetare – financime jopublike”**. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportimin e këtyre të ardhurave.

A screenshot of the "Shto Raport Financiar" web application. The interface is in Albanian. At the top, there's a navigation bar with the user's name "Petrit Curri Sokol" and a notification icon. A sidebar on the left contains menu items like "Menuja Kryesore", "Shto Raport Financiar", "Shto Kandidat", "Shto Aprovues të Raporteve", and "Raportet e Partise Politike". The main content area is titled "Te ardhurat" and contains a form for "Te ardhurat monetare - Financimet jopublike". The form has multiple fields for personal and financial information, including name, address, ID, and bank details. A red box highlights a button labeled "Ngarko Dokument/Foto" (Upload Document/Photo) at the bottom right of the form. Below the form are buttons for "+ Shto te ardhura monetare" and "Vazhdo".

Përdoruesi mund të shtojë të ardhura monetare financiare jopublike sipas nevojës, duke klikuar tek butoni **“Shto të ardhura monetare”**.

## Shtojca nr. 1

Hapësira e Financierit

Shtoj Raport Financiar

Financier Test

1 Të Ardhura

2 Shpenzime

3 Detaje & Përmbledhje

Raportet e kandidatëve për Kryetarë të Qeverisjes Vendore

Raportet e kandidatëve të listave shumëëmërore për njësitë e qeverisjes vendore

Të ardhura monetare - Financime jopublike

Dhuresi

Zgjidh statusin...

Adresa (rreshti 1)

Adresa...

Numri i identifikimit

ID...

Metoda e dhurimit

Zgjidh...

Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi

Banka...

Emri i dhuruesit

Emri...

Adresa (rreshti 2)

Adresa 2...

Shuma e dhurimit

Shuma...

Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi

Kodi...

Mbiemri i dhuruesit

Mbiemri...

Kodi postar i adresës

Kodi Postar...

Data e dhurimit

Zgjidh datën...

Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi

Nr. llogarisë...

Ngarko Dokument/foto

+ Shtojte të ardhura monetare

Vazhdo

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin “Vazhdo” për të kaluar te kategoria tjetër e të ardhurave dhe pyetet nëse ka “Dhurime në Natyrë” për të deklaruar. Në rast se ka, do të klikojë butonin “Po.”

Konfirmo!

A keni Dhurime ne Natyre per te deklaruar?

Jo Po

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “Të ardhura, dhurime në natyrë – financime jopublike”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportin e të ardhurave.

Të ardhura, dhurime në natyrë - Financime jopublik

Dhuresi

Zgjidh statusin...

Adresa (rreshti 1)

Adresa...

Numri i identifikimit

ID...

Marrë në dorëzim nga

Zgjidh...

Emri i dhuruesit

Emri...

Adresa (rreshti 2)

Adresa 2...

Vlera e dhurimit

Shuma...

Përshkrim i dhurimit në natyrë

Përshkrim...

Mbiemri i dhuruesit

Mbiemri...

Kodi postar i adresës

Kodi Postar...

Data e dhurimit

Zgjidh datën...

Përshkrim i dhurimit në natyrë

Përshkrim...

Ngarko Dokument

+ Shtojte dhurime në natyrë

Vazhdo

Shtojca nr. 1

Përdoruesi mund të shtojë dhurime në natyrë - financiare jopublike sipas nevojës, duke klikuar butonin “+ Shto dhurime në natyrë”.

Te ardhura, dhurime ne natyre - Financime Jopublike

Dhuruesi  
Zgjidh statusin...

Emri i dhuruesit  
Emri...

Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

Adresa (neshë 1)  
Adresa...

Adresa (neshë 2)  
Adresa 2...

Kodi postar i adreses  
Kodi Postar...

Numri i identifikimit  
ID...

Vlera e dhurimit  
Shuma...

Data e dhurimit  
Zgjidh datën...

Morre ne dorezim nga  
Zgjidh...

Pershkrim i dhurimit ne natyre  
Pershkrim...

Njarko Dokument

+ Shto dhurime ne natyre

Vazhdo

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin “Vazhdo” për të kaluar te kategoria tjetër e të ardhurave.

Te ardhura, dhurime ne natyre - Financime Jopublike

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime Jopublike

Huata dhe kredite

Raportet e kandidatave per Kryetare te Qeverisjes Vendore

Raportet e kandidatave te listave shumeemere per njesite e qeverisjes vendore

Te ardhura, dhurime ne natyre - Financime Jopublike

Dhuruesi  
Zgjidh statusin...

Emri i dhuruesit  
Emri...

Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

Adresa (neshë 1)  
Adresa...

Adresa (neshë 2)  
Adresa 2...

Kodi postar i adreses  
Kodi Postar...

Numri i identifikimit  
ID...

Vlera e dhurimit  
Shuma...

Data e dhurimit  
Zgjidh datën...

Morre ne dorezim nga  
Zgjidh...

Pershkrim i dhurimit ne natyre  
Pershkrim...

Njarko Dokument

+ Shto dhurime ne natyre

Vazhdo

Financieri do të pyetet nëse ka për të deklaruar të ardhura të krijuara nga vetë partia. Nëse ka, do të klikojë butonin “Po.”

Konfirmo!

⚠️ A keni te ardhura te krijuara nga vete subjekti per te deklaruar?

Jo Po

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Të ardhura të krijuara nga vetë partia politike – financime jopublike**”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportimin e këtyre të ardhurave.

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime Jopublike

Huante dhe kredite

Raportet e kandidatëve për Kryetare të Qeverisjes Vendore

Raportet e kandidatëve të listave shumëmërcore për njësitë e qeverisjes vendore

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime Jopublike

Aktiviteti nga i cili keni krijuar të ardhura Zgjidh...	Shuma e të ardhurave 0.00
Data në të cilën janë depozituar të ardhurat 01/01/1970	Kodi bankar i llogarisë në të cilën janë depozituar të ardhurat Kodi...
Numri i llogarisë në të cilën janë depozituar të ardhurat Nr llogarisë...	Emri i Bankës Emri i Bankës...
Te ardhura te krijuara nga Zgjidh...	Pershkrimi Text

Ngarko Dokument/Foto

+ Shto te ardhura nga partia

Ruaj ndryshimet

Financieri mund të shtojë të ardhura të krijuara nga vetë partia - financime jopublike sipas nevojës, duke klikuar butonin “+ Shto të ardhura nga partia”.

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime Jopublike

Huante dhe kredite

Raportet e kandidatëve për Kryetare të Qeverisjes Vendore

Raportet e kandidatëve të listave shumëmërcore për njësitë e qeverisjes vendore

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime Jopublike

Aktiviteti nga i cili keni krijuar të ardhura Zgjidh...	Shuma e të ardhurave 0.00
Data në të cilën janë depozituar të ardhurat 01/01/1970	Kodi bankar i llogarisë në të cilën janë depozituar të ardhurat Kodi...
Numri i llogarisë në të cilën janë depozituar të ardhurat Nr llogarisë...	Emri i Bankës Emri i Bankës...
Te ardhura te krijuara nga Zgjidh...	Pershkrimi Text

+ Shto te ardhura nga partia

Ruaj ndryshimet

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin “**Ruaj ndryshimet**”.

## Shtojca nr. 1

Më pas financieri vazhdon me deklaratimet te kategorija tjetër dhe pyetet nëse ka hua dhe kredi për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “**Po**”.

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Huatë dhe kreditë**”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportin e të ardhurave.

The screenshot shows the 'Huatë dhe Kreditë' (Loans and Credits) section of a financial reporting application. The form is titled 'Huatë dhe Kreditë' and includes several input fields for user information and loan details. The fields are organized into three columns:

- Column 1:** Statusi i huadhenesit (dropdown), Adresa e huadhenesit (rreshti 1) (text), Nr i identifikimit i huadhenesit (text), Numri i referencës së huasë/kredisë (text), Norma e interesit (text).
- Column 2:** Emri i huadhenesit (text), Adresa e huadhenesit (rreshti 2) (text), Shuma e huasë/limiti i kredisë (text), Data e shlyerjes (text).
- Column 3:** Mbiemri i dhuruesit (text), Kodi postar i huadhenesit (text), Data e fillimit të huasë/kredisë (text), Kolaterali i ofruar (text).

At the bottom right, there are three buttons: '+ Shto hua dhe kredi', 'Ngarko Dokument' (highlighted with a red box), and 'Vizhdo'.

Përdoruesi mund të shtojë hua apo kredi tjetër nëse ka për të deklaruar duke klikuar butonin “+ Shto hua dhe kredi”.

This screenshot is identical to the previous one, showing the 'Huatë dhe Kreditë' form. In this version, the '+ Shto hua dhe kredi' button at the bottom left is highlighted with a red box.



## Shtojca nr. 1

Përdoruesi, pasi mbaron me plotësimin e fushave, do të klikojë butonin “Vazhdo.”

Huatë dhe kredite

Raportet e kandidatëve për Kryetare të Qeverisjes Vendore

Raportet e kandidatëve të listave shumëemërore për njësitë e qeverisjes vendore

### Huatë dhe Kreditë

► Statusi i huadhenesit Zgjidh...	► Emri i huadhenesit Emri...	► Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
► Adresa e huadhenesit (rreshti 1) Adresa...	► Adresa e huadhenesit (rreshti 2) Adresa 2...	► Kodi postar i huadhenesit Kodi postar...
► Nr i identifikimit i huadhenesit ID...	► Shuma e huase/limiti i kredise Shuma... ALL	► Data e fillimit të huase/kredise Zgjidh datën...
► Numri i referencës së huase/kredise Nr Reference...	► Data e shlyerjes Zgjidh datën...	► Kolaterali i ofruar Zgjidh...
► Norma e interesit Norma... %		

Ngarko Dokument

+ Shto hua dhe kredi

Vazhdo

Përveç deklarimit të të ardhurave dhe shpenzimeve të partisë, financieri ka detyrimin që në rastin e zgjedhjeve për organet e qeverisjes vendore, të deklarojë edhe gjithë të ardhurat dhe shpenzimet për kandidatët për kryetarë bashkie, si edhe për kandidatët e listave shumëemërore në nivel bashkie.

Hapësira e Financierit

Raportet e Partisë Politike

Financier Test

1 Të Ardhura

2 Shpenzime

3 Detaje & Përmbledhje

Raportet e kandidatëve të listave shumëemërore për njësitë e qeverisjes vendore

### Raportet e kandidatëve të listave Shumëemërore të Qeverisjes Vendore

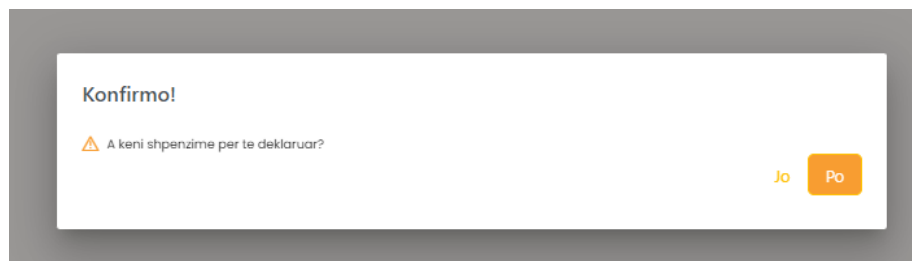
Bashkia	Të ardhurat totale të kandidatëve të listave shumëemërore sipas secilës njësi të qeverisjes vendore	Shpenzimet totale të kandidatëve të listave shumëemërore sipas secilës njësi të qeverisjes vendore
Bashkia Ura Vajguorë	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Këlcyrë	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Skraparit	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Poliçan	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Divjakë	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Devollit	Shuma... ALL	Shuma... ALL

## Shtojca nr. 1

The screenshot shows a web application interface for 'Raportet e Partisë Politike'. The top navigation bar includes 'Hapësira e Financierit', 'Raportet e Partisë Politike', and 'Financier Test'. A progress indicator shows three steps: '1 Të Ardhura', '2 Shpenzime', and '3 Detaje & Përmbledhje'. The main content area is titled 'Raportet e kandidatëve për Kryetarë Bashkie të Qeverisjes Vendore'. Below this, a table lists municipalities and their candidates' expenses.

Bashkia	Të ardhura totale të kandidatëve për Kryetarë sipas secilës njësi të qeverisjes vendore	Shpenzimet totale të kandidatëve për Kryetarë sipas secilës njësi të qeverisjes vendore
Bashkia Ura Vajgurorë	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Këlcyrë	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Skraparit	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Poliçan	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Divjakë	Shuma... ALL	Shuma... ALL
Bashkia Devollit	Shuma... ALL	Shuma... ALL

Pasi mbaron me deklarinimin e gjithë të ardhurave, përdoruesi do të pyetet nëse ka shpenzime për të deklaruar apo jo. Nëse ka, do të klikojë butonin “Po”, përndryshe sistemi në mënyrë automatike do të zerojë vlerat e shpenzimeve.



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “Shpenzimet e partisë”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me këtë kategori.

## Shtojca nr. 1

**Hapësira e Financierit**

Informacion i Përmbledhur

Shto Raport Financiar

Shto Kandidat

Shto Miratues të Raportëve

**Raportet e Partisë Politike**

Raportet e Kandidatëve

Raportet e Partisë Politike

Financier Test

1 Të Ardhura

2 Shpenzime

3 Detaje & Përmbledhje

### Shpenzimet e Partisë

► **Kategoria e shpenzimeve**  
Zgjidh kategorinë...

► **Shitësi/furnizuesi**  
Shitësi...

► **Nr.identifikimit të faturës**  
Nr faturës...

► **Data e faturës**  
Zgjidh datën...

► **Data e pagesës**  
Zgjidh datën...

► **Shuma e paguar**  
Paguar...

► **Shuma e papaguar (nëse ka)**  
Papaguar...

► **Metoda e kryerjes së pagesës**  
Zgjidh...

► **Përshkrim**  
Shpjego...

► **Shpenzimi kryer nga**  
Zgjidh...

► **Sipas bashkive**  
Zgjidh...

Ngarko Dokument

+ Shto shpenzim Tjetër

Rruaj si Draft

Përdoruesi mund të shtojë shpenzime sipas nevojës, duke klikuar tek butoni “+ Shto shpenzim tjetër”.

Pasi mbarohet me plotësimin e fushave, klikohet butoni “Vazhdo”.

Në përfundim të deklaramit të të gjithë të ardhurave dhe shpenzimeve, përdoruesi do të ketë mundësinë që të shohë në mënyrë të përmbledhur tek “**Detaje dhe përmbledhje**” një shumatore të të gjitha deklarimeve që ka bërë më herët.

**Hapësira e Financierit**

Informacion i Përmbledhur

Shto Raport Financiar

Shto Kandidat

Shto Miratues të Raportëve

**Raportet e Partisë Politike**

Raportet e Kandidatëve

Financier Test

1 Të Ardhura

2 Shpenzime

3 Detaje & Përmbledhje

### Të ardhurat

► Totali i të ardhurave nga fondet publike	64,646.00	ALL
► Totali i të ardhurave nga persona fizike	0.00	ALL
► Totali i të ardhurave nga persona juridike	0.00	ALL
► Totali i të ardhurave nga kandidatët	0.00	ALL
► Totali i të ardhurave nga vetë partia	0.00	ALL
► Totali i të ardhurave	64,646.00	ALL

### Huatë dhe Kreditë

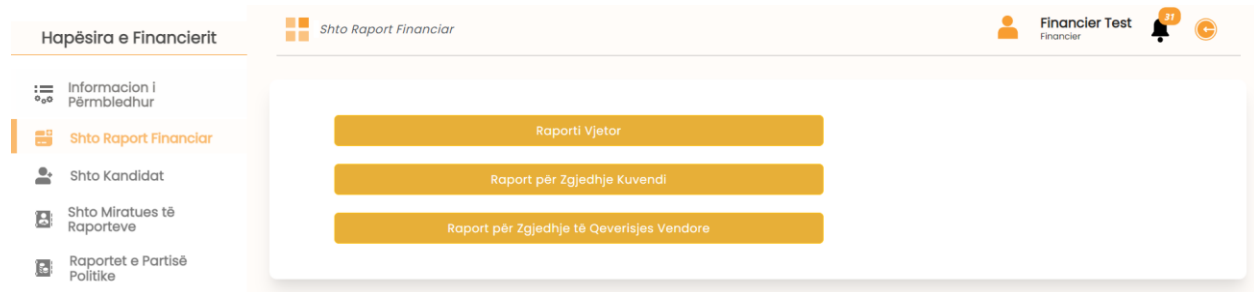
► Totali i huave dhe kredive	0.00	ALL
------------------------------	------	-----

### Shpenzimet

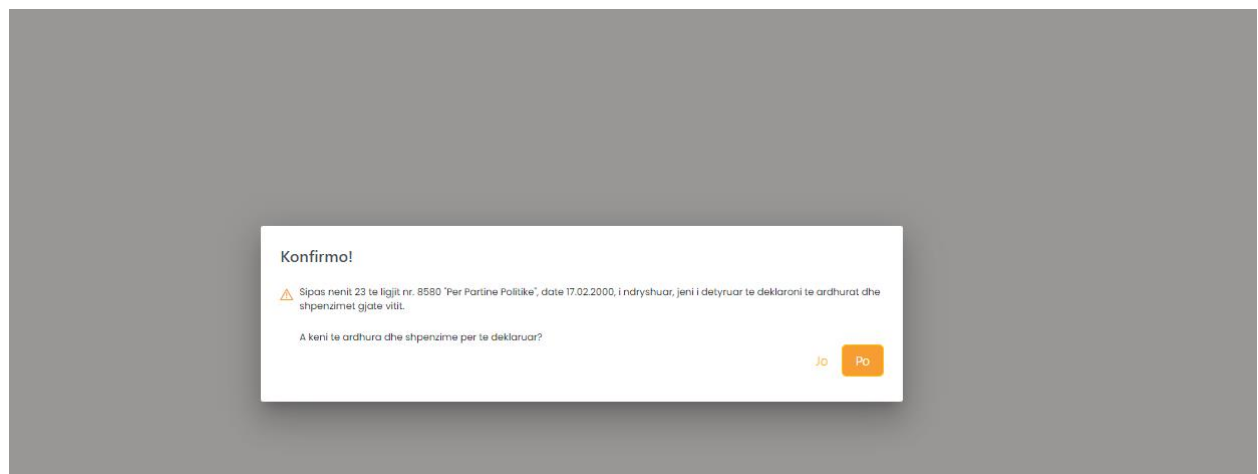
► Totali i shpenzimeve të bëra nga partia	0.00	ALL
► Totali i shpenzimeve të bëra nga kandidatët	0.00	ALL
► Totali i shpenzimeve indirekte/dhurimet në natyrë	0.00	ALL
► Totalia të nanaqurra/detprime financiare	0.00	ALL

## Shtimi i raportit për zgjedhje parlamentare

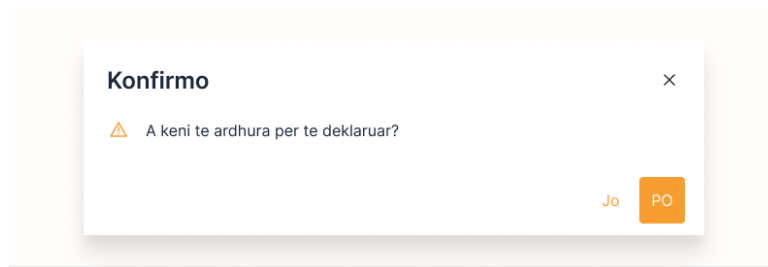
Përdoruesi zgjedh kategorinë “Raport për zgjedhje parlamentare”.



Përdoruesi do të pyetet nëse ka diçka për të deklaruar. Nëse nuk ka asnjë gjë për të deklaruar, atëherë sistemi në mënyrë automatike do të zerojë të gjitha vlerat. Në këtë moment raporti do të quhet i përfunduar, përndryshe partia politike apo kandidati duhet të fillojnë me deklarin e të ardhurave/shpenzimeve.



Përdoruesi do të pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar për kategorinë “Të ardhura – financime jopublike”.



## Shtojca nr. 1

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “Të ardhura financime publike” dhe më pas do të klikojë butonin “Vazhdo”.

Hapësira e Financierit

Raportet e Partisë Politike

Financier Test

31

1 Të Ardhura 2 Shpenzime 3 Detaje & Përmbledhje

Shuma e fondeve publike të përfituara

Fondi i marrë nga Buxheti i shtetit  
64,646.00

Data e marrjes së fondit nga Buxheti i shtetit  
04/04/2023

Diferenca e kthyer  
0.00

Data e kthimit të diferencave  
Zgjidh datën...

Kompensimi financiar paszgjedhor  
0.00

Data e marrjes së kompensimit financiar paszgjedhor  
Zgjidh datën...

+ Shto fonde publike Ruaj Ndryshimet

Përdoruesi do të pyetet nëse ka të ardhura monetare për të deklaruar.

Konfirmo!

⚠️ A keni te ardhura monetare per te deklaruar?

Jo Po

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “Të ardhura monetare – financimet jopublike”.

Te ardhurat monetare - Financimet jopublike

Dhuresi  
Zgjidh statusin

Adresa (rreshti 1)  
Adresa...

Numri i identifikimit  
ID...

Metoda e dhurimit  
Zgjidh...

Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi  
Banka...

Emri i dhuruesit  
Emri...

Adresa (rreshti 2)  
Adresa 2...

Shuma e dhurimit  
Shuma...

Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi  
Kodi...

Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

Kodi postar i adreses  
Kodi Postar...

Data e dhurimit  
Zgjidh datën...

Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi  
Nr. llogarisë...

Ngarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura monetare Vazhdo

## Shtojca nr. 1

Përdoruesi mund të shtojë të ardhura monetare financiare jopublike për të deklaruar.

Te ardhurat monetare - Financimet jopublike

Dhuruessi: Zgjidh statusin

Emri i dhuruesit: Emri...

Mbiemri i dhuruesit: Mbiemri...

Adresa (rreshti 1): Adresa...

Adresa (rreshti 2): Adresa 2...

Kodi postar i adreses: Kodi Postar...

Numri i identifikimit: ID...

Shuma e dhurimit: Shuma...

Data e dhurimit: Zgjidh datën...

Metoda e dhurimit: Zgjidh...

Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi: Kodi...

Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi: Nr. llogarisë...

Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi: Banka...

Ngarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura monetare

Vazhdo

Përdoruesi, pasi mbaron me plotësimin e fushave, do të klikojë butonin **“Vazhdo.”**

Te ardhurat monetare - Financimet jopublike

Dhuruessi: Zgjidh statusin

Emri i dhuruesit: Emri...

Mbiemri i dhuruesit: Mbiemri...

Adresa (rreshti 1): Adresa...

Adresa (rreshti 2): Adresa 2...

Kodi postar i adreses: Kodi Postar...

Numri i identifikimit: ID...

Shuma e dhurimit: Shuma...

Data e dhurimit: Zgjidh datën...

Metoda e dhurimit: Zgjidh...

Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi: Kodi...

Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi: Nr. llogarisë...

Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi: Banka...

Ngarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura monetare

Vazhdo

Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin **“Po.”**

Konfirmo!

A keni Dhurime ne Natyre per te deklaruar?

Jo Po

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Të ardhura, dhurime në natyrë– financime jopublike**”.

Të ardhura, dhurime në natyrë – Financime jopublik

▶ Dhuruesi Zgjidh statusin... ▾	▶ Emri i dhuruesit Emri... )o	▶ Mbiemri i dhuruesit Mbiemri... )o
▶ Adresa (rreshti 1) Adresa... )o	▶ Adresa (rreshti 2) Adresa 2... )o	▶ Kodi postar i adresës Kodi Postar... )o
▶ Numri i identifikimit ID... )o	▶ Vlera e dhurimit 0.00 )o	▶ Data e dhurimit 01/01/1970 📅
▶ Marrë në dorëzim nga Zgjidh... ▾	▶ Përshkrim i dhurimit në natyrë Përshkrim... )o	

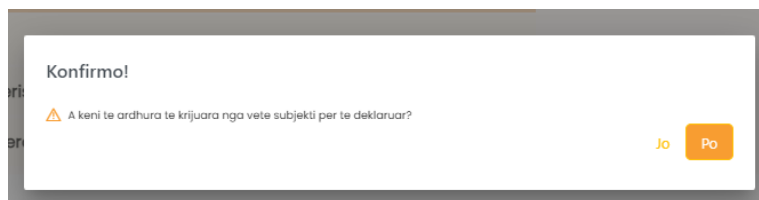
[Ngarko Dokument](#)

[+ Shto dhurime në natyrë](#) [Ruaj Ndryshimet](#)

Përdoruesi mund të shtojë të ardhura, dhurime në natyrë - financiare jopublike për të deklaruar.

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, financieri do të klikojë butonin “**Vazhdo.**”

Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka të ardhura të krijuara nga vetë partia politike për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “**Po.**”



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Të ardhura të krijuara nga vetë partia politike**”.

## Shtojca nr. 1

The screenshot shows a web interface for reporting political party income. The main heading is 'Të ardhura të krijuara nga vetë partia politike - Financime Jopublike'. The form includes the following fields:

- Aktiviteti nga i cili keni krijuar të ardhurat: Zgjidh...
- Shuma e të ardhurave: 0.00 (with an 'ALL' button)
- Data në të cilën janë depozituar të ardhurat: 04/24/2023
- Kodi bankar i llogarisë në të cilën janë depozituar të ardhurat: Kodi...
- Numri i llogarisë në të cilën janë depozituar të ardhurat: Nr llogarisë...
- Emri i Bankës: Emri i Bankës...
- Të ardhura të krijuara nga: Zgjidh...
- Përshkrimi: Text

At the bottom right, there is a 'Vazhdo' button highlighted with a red rectangle, and a '+ Shto të ardhura nga partia' button.

Përdoruesi mund të shtojë të ardhura nga partia.

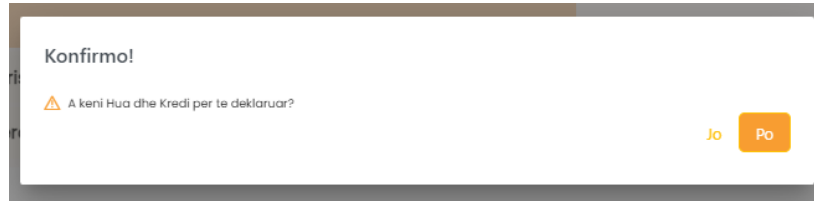
Përdoruesi, pasi mbaron me plotësimin e fushave, do të klikojë butonin “**Vazhdo**”.

This screenshot is similar to the first one, showing the same form. The 'Vazhdo' button at the bottom right is highlighted with a red rectangle.

Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka hua dhe kredi për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “**Po.**”



## Shtojca nr. 1



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Huatë dhe kreditë”**.

**Huatë dhe Kreditë**

► Statusi i huadhenesit  
Zgjidh...

► Adresa e huadhenesit (rreshti 1)  
Adresa...

► Nr i identifikimit i huadhenesit  
ID...

► Numri i referencës së huasë/kredisë  
Nr Reference...

► Norma e interesit  
Norma...

► Emri i huadhenesit  
Emri...

► Adresa e huadhenesit (rreshti 2)  
Adresa 2...

► Shuma e huasë/limiti i kredisë  
Shuma...

► Data e shlyerjes  
Zgjidh datën...

► Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

► Kodi postar i huadhenesit  
Kodi postar...

► Data e fillimit të huasë/kredisë  
Zgjidh datën...

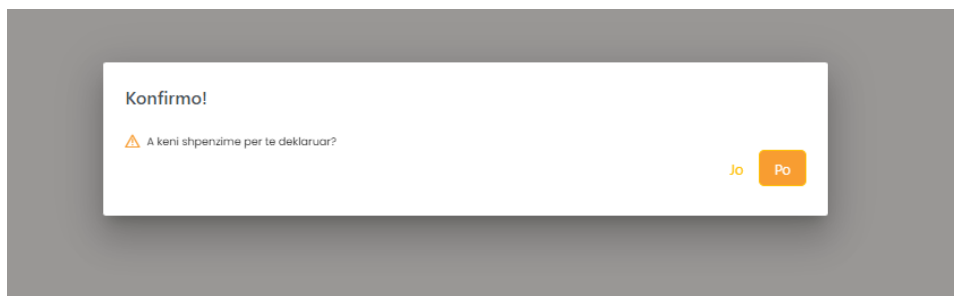
► Kolaterali i ofruar  
Zgjidh...

Ngarko Dokument

+ Shto hua dhe kredi

Vazhdo

Më pas përdoruesi do të pyetet nëse ka shpenzime për të deklaruar.



Përdoruesi do të vazhdojë me plotësimin e fushave për kategoritë e zgjedhura të shpenzimeve.

## Shtojca nr. 1

**Raportet e Partisë Politike**

1 Të Ardhura 2 **Shpenzime** 3 Detaje & Përmbledhje

### Shpenzimet e Partisë

► **Kategoria e shpenzimeve**  
Zgjidh kategorinë...

► **Shitësi/furnizuesi**  
Shitësi...

► **Nr. identifikimit të faturës**  
Nr. faturës...

► **Data e faturës**  
04/24/2023

► **Data e pagesës**  
04/24/2023

► **Shuma e paguar**  
0.00

► **Shuma e papaguar (nëse ka)**  
0.00

► **Metoda e kryerjes së pagesës**  
Zgjidh...

► **Përshkrim**  
Shpjego...

► **Shpenzimi kryer nga**  
Zgjidh...

► **Sipas bashkive**  
Zgjidh...

Ngarko Dokument

+ Shto shpenzim Tjetër Ruaj Ndryshimet

Përdoruesi do të klikojë butonin **“Shto shpenzim tjetër”** nëse do të ketë shpenzime të tjera për të deklaruar dhe do të klikojë butonin **“Vazhdo”** për të kaluar te kategoria tjetër.

Në përfundim të deklarimit të gjithë të ardhurave dhe shpenzimeve, përdoruesi do të ketë mundësinë që të shohë në mënyrë të përmbledhur tek **“Detaje dhe përmbledhje”** një shumatorë të të gjitha deklarimeve që ka bërë më herët.

**Raportet e Partisë Politike**

1 Të Ardhura 2 Shpenzime 3 **Detaje & Përmbledhje**

### Të ardhurat

► Totali i të ardhurave nga fondet publike	64,646.00	ALL
► Totali i të ardhurave nga persona fizike	0.00	ALL
► Totali i të ardhurave nga persona juridike	0.00	ALL
► Totali i të ardhurave nga kandidatët	0.00	ALL
► Totali i të ardhurave nga vetë-partia	0.00	ALL
► Totali i të ardhurave	64,646.00	ALL

### Huatë dhe Kreditë

► Totali i huave dhe kredive	0.00	ALL
------------------------------	------	-----

### Shpenzimet

► Totali i shpenzimeve të bëra nga partia	0.00	ALL
► Totali i shpenzimeve të bëra nga kandidatët	0.00	ALL
► Totali i shpenzimeve indirekte/dhurimet në natyrë	0.00	ALL
► Totali të paraqitura/detajime financiare	0.00	ALL

## 5. Menu: Profili i financierit

Menuja **“Profili i financierit”** do të shfaqë informacionin personal të përdoruesit, në këtë rast financiar. Informacioni personal përmban | Emrin | Mbiemrin | Nr Cel | E-mail | Nr ID.

The screenshot shows a form titled 'Petrit Curri Sokol' with a close button (X). Under the heading 'Të dhënat e financierit', there are four input fields: 'Emër Mbiemër i Financierit\*' (filled with 'Petrit Curri Sokol'), 'ID e Financierit\*' (filled with 'P9855564T'), 'Nr. Cel i Financierit\*' (filled with '0035567345532'), and 'Email-i Financierit\*' (filled with 'petrit@curri.com'). An orange 'Ruaj' button is at the bottom right.

## 6. Menu: Shto kandidat

Përdoruesi shkon tek menuja **“Shto kandidat”** për të krijuar një kandidat të ri.

The screenshot shows the 'Shto Kandidat' menu. On the left is a sidebar with navigation options. The main area has a '+ Shto Kandidat' button and a table of candidates.

Nr	Emër	Mbiemër	Roli	Adresa e email-it	Krijuar në	Çaktivizo	Veprimi
1	Kandidat2	Test	Kandidat i listave shumëemërore	fjoralba.test@gmail.com	4 Prill, 2023, 12:12 PM	<input checked="" type="checkbox"/>	
2	Kandidati	Kryetar	Kandidat për kryetar bashkie	daniel.test@gmail.com	4 Prill, 2023, 11:38 AM	<input checked="" type="checkbox"/>	

At the bottom of the table, it says 'Shfaqur 1 deri 2 nga 2 përdorues' with navigation arrows.

Përdoruesi do të plotësojë të dhënat e kandidatit dhe klikon butonin **“Ruaj”** për ta ruajtur atë.

## Shtojca nr. 1

### Shto Kandidat ×

<b>Emri*</b> <input type="text" value="Emri i Kandidatit"/>	<b>Mbiemri*</b> <input type="text" value="Mbiemri i Kandidatit"/>
<b>Nr. Cel*</b> <input type="text" value="Nr. Cel i Kandidatit"/>	<b>Email*</b> <input type="text" value="Email i Kandidatit"/>
<b>Nr. ID*</b> <input type="text" value="Nr. ID i Kandidatit"/>	<b>Qarku*</b> <input type="text" value="Zgjidh Qarkun"/>
<b>Bashkia*</b> <input type="text" value="Zgjidh Bashkinë"/>	<input type="radio"/> Foto <input type="button" value="Ngarko"/>
<input type="radio"/> Kandidat për Kryetar Bashkie	<input type="radio"/> Kandidat i Listave Shumëemere
<b>Partia Politike*</b> <input type="text" value="Partia Test"/>	

Përdoruesi do të ketë mundësinë për të fshirë një kandidat ose për ta çaktivizuar atë.

+ Shto Kandidat

Nr	Emer TË	Mbiemer TË	Roli TË	Adresa e email-it TË	Krijuar ne TË	Caktivizo	Veprimi
1	eni	dedede	Kandidat per kryetar bashkie	eih@eni.com	31 Jan, 2023, 2:20 PM	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2	Sportak	Hoxha	Kandidat i listave shumeemrori	sportak@gmail.com	23 Jan, 2023, 12:23 PM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Shfaqur 1 deri 2 nga 2 përdorues << < 1 > >>

## 7. Menu: Shto miratues të raporteve

Përdoruesi shkon tek menuja **“Shto miratues të raporteve”** për të shtuar një miratues të ri (firma e dytë).

## Shtojca nr. 1

The screenshot shows the 'Shto Miratues të Raporteve' (Add Report Reviewers) interface. On the left is a sidebar with navigation options: 'Informacion i Përmbledhur', 'Shto Raport Financiar', 'Shto Kandidat', 'Shto Miratues të Raporteve' (highlighted), and 'Raportet e Partisë Politike'. The main area features a table with the following data:

Nr	Emër ↑↓	Mbiemër ↑↓	Roli ↑↓	Adresa e email-it ↑↓	Modifiko	Çaktivizo	Fshij
1	Aprovues	Raportesh	Miratues Raportesh	fabian.test@gmail.com		<input checked="" type="checkbox"/>	

Below the table, it indicates 'Shfaqur 1 deri 1 nga 1 përdorues' with navigation arrows.

Përdoruesi do të plotësojë të dhënat e aprovuesit dhe klikon butonin “**Ruaj**” për ta ruajtur atë.

The form titled 'Shto Miratues të Raporteve' contains the following fields:

- Emri\* (First Name): Emri Firma e dytë
- Mbiemri\* (Surname): Mbiemri Firma e dytë
- Nr. Cel\* (Phone Number): Nr. Cel Firma e dytë
- Nr. ID\* (ID Number): Nr. ID Firma e dytë
- Email\*: Email Firma e dytë
- Zgjidh Partinë Politike\* (Select Political Party): Partia Test

A 'Ruaj' (Save) button is located at the bottom right of the form.

Përdoruesi do të ketë mundësinë të fshijë një miratues raportesh ose ta çaktivizojë atë.

This screenshot is identical to the one above, but with the 'Modifiko' and 'Çaktivizo' buttons in the table row highlighted with a red border.

## 8. Menu: Raportet e partisë politike

Financieri do të shohë listën e të gjithë raporteve që ka krijuar të ndara në dy kategori: 1. Raportet vjetore dhe 2. Raportet e fushatave zgjedhore.

## Shtojca nr. 1

The screenshot shows the 'Hapësira e Financierit' interface. The left sidebar contains a menu with the following items: 'Informacion i Përmbledhur', 'Shto Raport Financiar', 'Shto Kandidat', 'Shto Miratues të Raporteve', 'Raportet e Partisë Politike' (highlighted in orange), and 'Raportet e Kandidatëve'. The main content area is titled 'Raportet e Partisë Politike' and displays a 'Lista e Raporteve të Partisë' with two expandable items: 'Raportet vjetorë' and 'Raportet e fushatave zgjedhore'.

## 9. Menu: Raportet e kandidatëve

Financieri do të ketë mundësinë që të shohë të gjitha raportet e zgjedhjeve të ngarkuara në sistem nga kandidatët e partisë së tij.

The screenshot shows the 'Hapësira e Financierit' interface. The left sidebar contains a menu with the following items: 'Informacion i Përmbledhur', 'Shto Raport Financiar', 'Shto Kandidat', 'Shto Miratues të Raporteve', 'Raportet e Partisë Politike', and 'Raportet e Kandidatëve' (highlighted in orange). The main content area is titled 'Raportet e Kandidatëve' and displays a 'Lista e Raporteve të Kandidatëve'. It features a collapsed section 'Raportet e Kandidatëve të listave shumëemërore' which is expanded to show a table with the following data:




Nr	Krijuar nga	Zgjedhje ↑↓	Miratur në ↑↓	Statusi
1	Kandidat2 Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 3:29 PM	MIRATUAR
2	Kandidat2 Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 11:29 AM	REFUZUAR

Below the table, there is a link to 'Raportet e Kandidatëve për Kryetar Bashkie'.

Përdoruesi do të shohë listën e raporteve të kandidatëve të listave shumëemërore për zgjedhje.

Hapësira e Financierit

Raportet e Kandidatëve


Financier Test  
Financier



☰

Informacion i Përmbledhur

📅

Shto Raport Financiar

👤

Shto Kandidat

📄

Shto Miratues të Raporteve

🗳️

Raportet e Partisë Politike

📊

Raportet e Kandidatëve

### Lista e Raporteve të Kandidatëve

>

Raportet e Kandidatëve të listave shumëëmërore

v

Raportet e Kandidatëve për Kryetar Bashkie

Nr	Krijuar nga	Zgjedhje ↑↓	Miruar në ↑↓	Statusi
1	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 1:34 PM	DRAFT
2	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 1:18 PM	MIRATUAR
3	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 12:31 PM	DRAFT
4	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 11:40 AM	DRAFT
5	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 11:13 AM	DRAFT

Manual përdorimi i Platformës Elektronike të Raportimit Financiar – Roli financiar – Raportet për zgjedhje

33

---

Co-funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

---

Co-funded and implemented  
by the Council of Europe



## Portali Elektronik i Raportimit Financiar

### Manual Përdorimi | Financier – Raport Vjetor



*Ky manual është prodhuar me mbështetjen financiare të Bashkimit Europian dhe Këshillit të Europës. Pikëpamjet e shprehura këtu nuk mund të merren në asnjë rast si pasqyrim i opinionit zyrtar të secilës palë.*

## Përmbajtja

1. Hyrje.....	3
1.1 Qëllimi i manualit.....	4
2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesit në sistem .....	5
3. Menuja Kryesore .....	11
4. Menu: Shto raport financiar .....	11

## 1. Hyrje

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) është institucioni përgjegjës për organizimin dhe administrimin e zgjedhjeve dhe referendumeve.

Drejton dhe mbikëqyr veprimtarinë e administratës zgjedhore, monitoron veprimtarinë e subjekteve zgjedhore, organeve dhe institucioneve shtetërore, të medias në raport me zgjedhjet.

Zgjidh në rrugë administrative kërkesat apo ankesat në lidhje me procesin zgjedhor.

Ligji nr. 101/2020, krijoi një arkitekturë të re të administrimit zgjedhor me formimin e tre organeve drejtuese të Komisionit Qendror të Zgjedhjeve, që janë:

1. Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve;
2. Komisioni Rregullator;
3. Komisioni i Ankimimeve dhe Sanksioneve.

Veprimtaria e KQZ-së, organeve drejtuese dhe administratës udhëhiqet sipas rastit nga Kodi Zgjedhor dhe aktet nënligjore të nxjerra në zbatim të tij, si dhe nga ligji nr. 44/2015 “Kodi i Procedurave Administrative i Republikës së Shqipërisë”.

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) ka planifikuar digjitalizimin e procesit të monitorimit të raporteve financiare të partive politike bazuar në kuadrin ligjor në fuqi: Kodi Zgjedhor, ligji për partitë politike dhe aktet nënligjore të KQZ-së për financimin e subjekteve zgjedhore për fushatën zgjedhore. Është evidentuar nevoja për të zhvilluar një platformë online për të lehtësuar procesin e monitorimit të financave të partive politike dhe fushatave zgjedhore.

Ky portal do të përmbajë disa faza të rëndësishme të financimit të partive politike për KQZ-në, që nga momenti i vetëdeklarimit të pasqyrave financiare nga partitë politike si për vit jozgjedhor, ashtu edhe për fushata zgjedhore, monitorimi i tyre gjatë procesit zgjedhor, përfshirja e KQZ-së përgjatë procesit të auditimit (komunikimet auditues - financier partie) dhe në fund vendimmarrja.

Portali i deklarimit online do të lehtësojë procesin e plotësimit të raporteve financiare, raporteve të monitoruesve gjatë fushatës zgjedhore dhe raporteve të auditimit duke i mundësuar në mënyrë elektronike, të shpejtë, të sigurt dhe duke minimizuar gabimet e mundshme, nëpërmjet zhvillimit të dokumenteve të sigurta elektronike.

## 1.1 Qëllimi i manualit

Manuali ka për qëllim shpjegimin e funksionaliteteve kryesore të ofruara nga ky sistem duke i ardhur në ndihmë financierit për raportin vjetor , i cili do të jetë përdorues i sistemit.

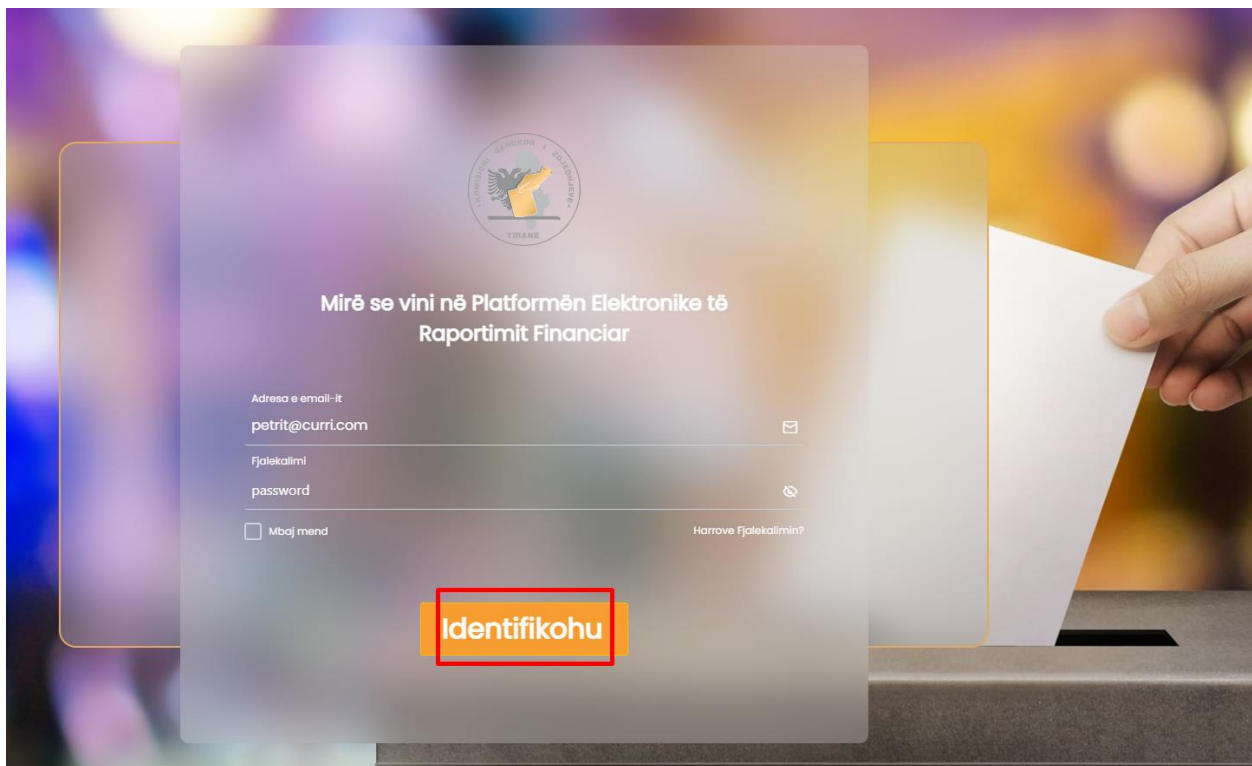
Të gjitha funksionalitet që ofron portali do të përshkruhen dhe do të ilustrohen me imazhe për të dhënë një shpjegim sa më të mirë me qëllim për të kuptuar të gjithë procesin që sistemi përfshin.

## 2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesit në sistem

Përdoruesi nëpërmjet linkut të autorizuar nga KQZ-ja do të aksesojë ndërfaqen e portalit.

Më pas, përdoruesi plotëson fushat **E-mail** dhe **Fjalëkalimi** dhe më pas klikon “**Identifikohu**” për t’u identifikuar në sistem.

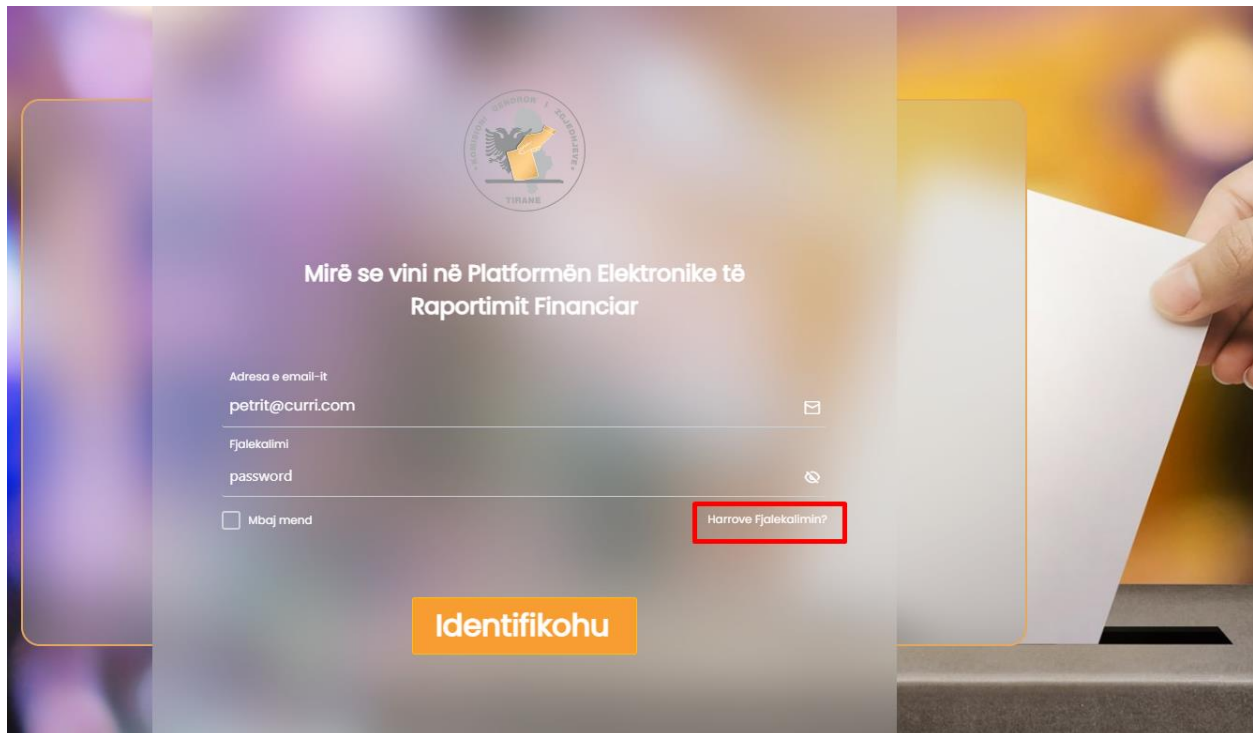
Përdoruesit do t’i kërkohet të ndryshojë fjalëkalimin njëpërdorimshëm që i jepet nga KQZ-ja.



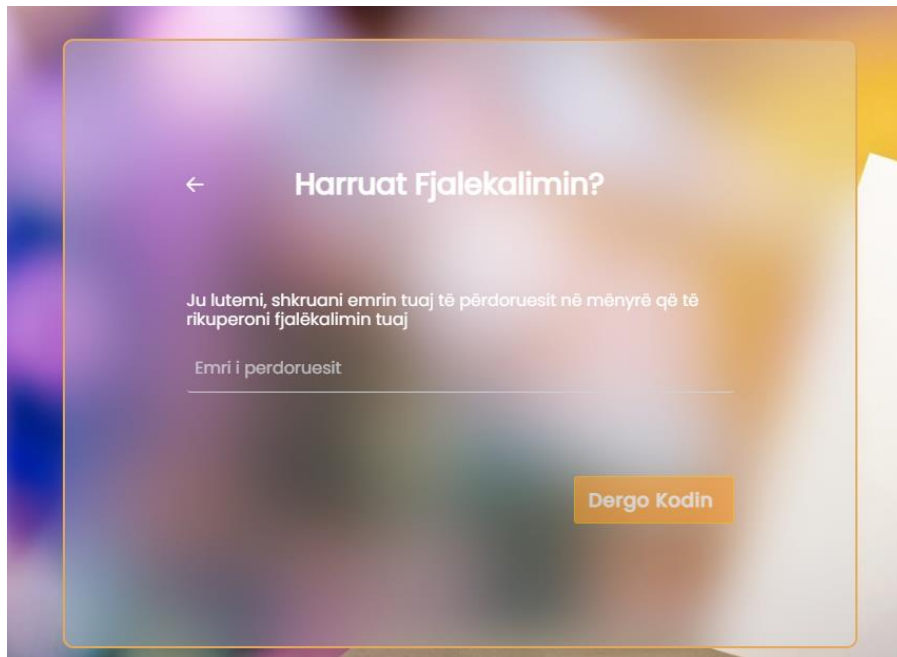
Nëse përdoruesi vendos kredenciale të pasakta të **E-mail** dhe **Fjalëkalimit** një mesazh gabimi do t’i shfaqet që e lajmëron për kredenciale të pasakta.

Fjalëkalimi ose Adresa e email-it është e pasaktë!

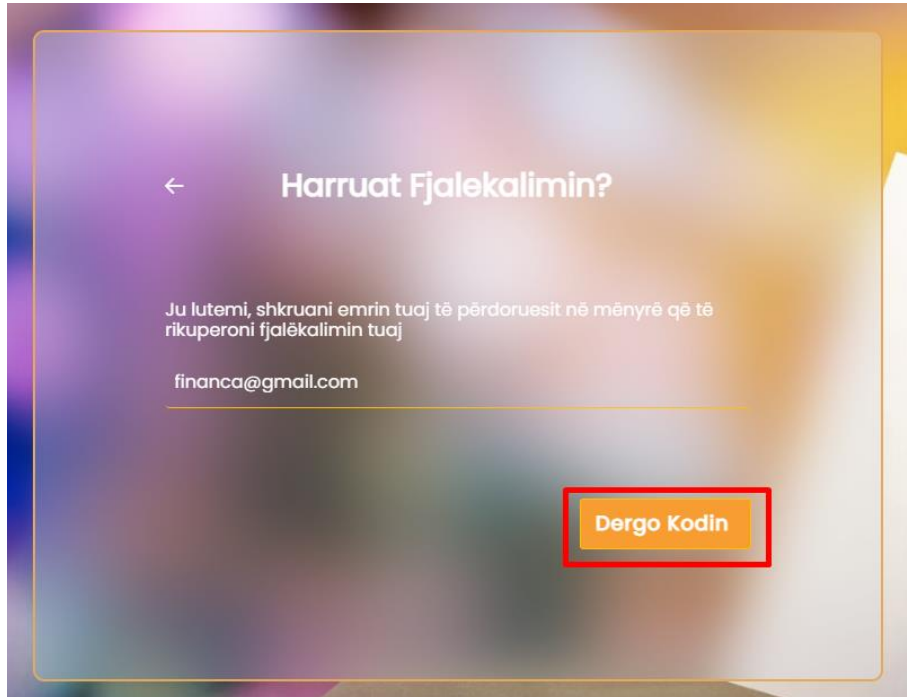
Nëse përdoruesi ka harruar fjalëkalimin e tij dhe dëshiron ta ndryshojë, ai mund të klikojë mbi butonin “**Harruat Fjalëkalimin?**”



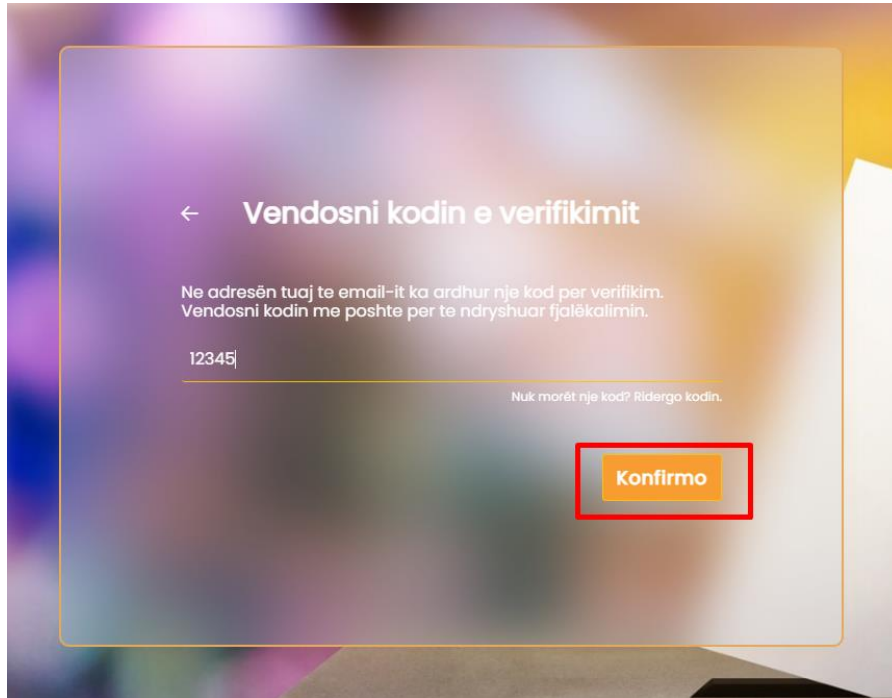
Duke klikuar mbi butonin “Harruat Fjalëkalimin?” përdoruesit do t’i kërkohet që të vendosë një e-mail ku do t’i dërgohet një kod për ndryshimin e fjalëkalimit.



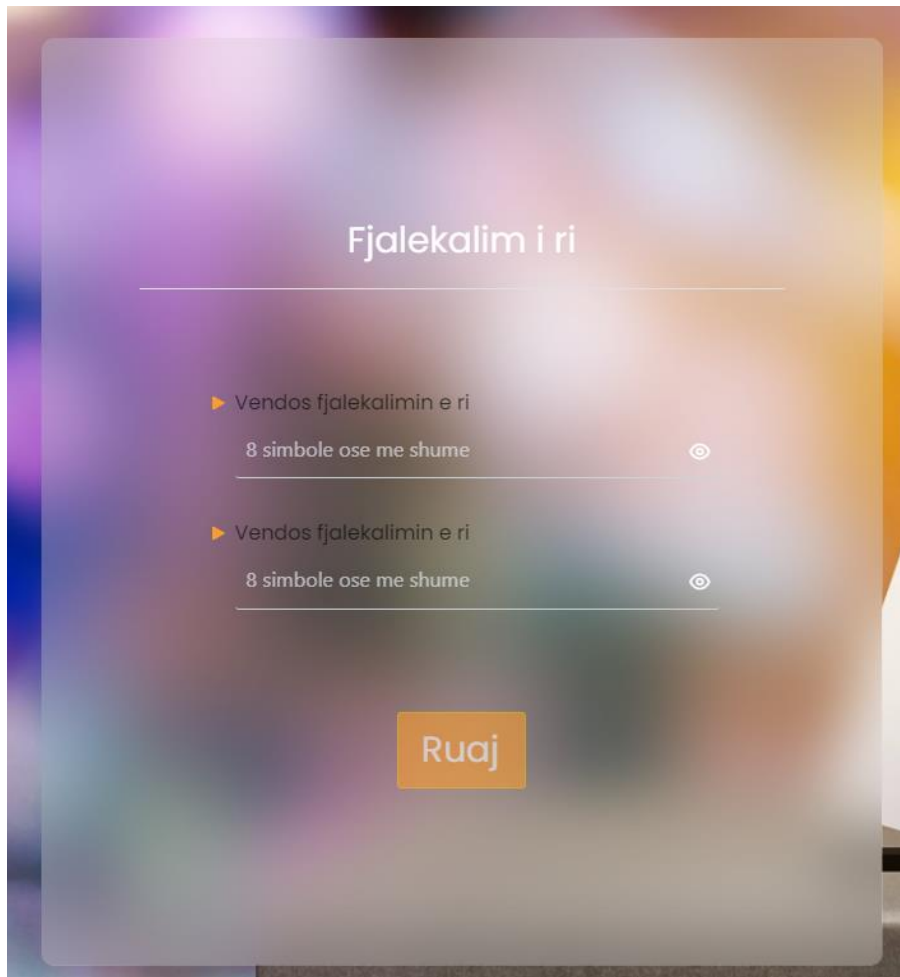
Përdoruesi plotëson fushën me e-mail-in e tij dhe klikon mbi butonin “**Dërgo Kodin**” për të marrë kodin mbi ndryshimin e fjalëkalimit.



Përdoruesi hyn në adresën e e-mail-it, merr kodin e verifikimit që i është dërguar dhe e vendos tek ndërfaqja ku i është kërkuar dhe klikon butonin “Konfirmo”.



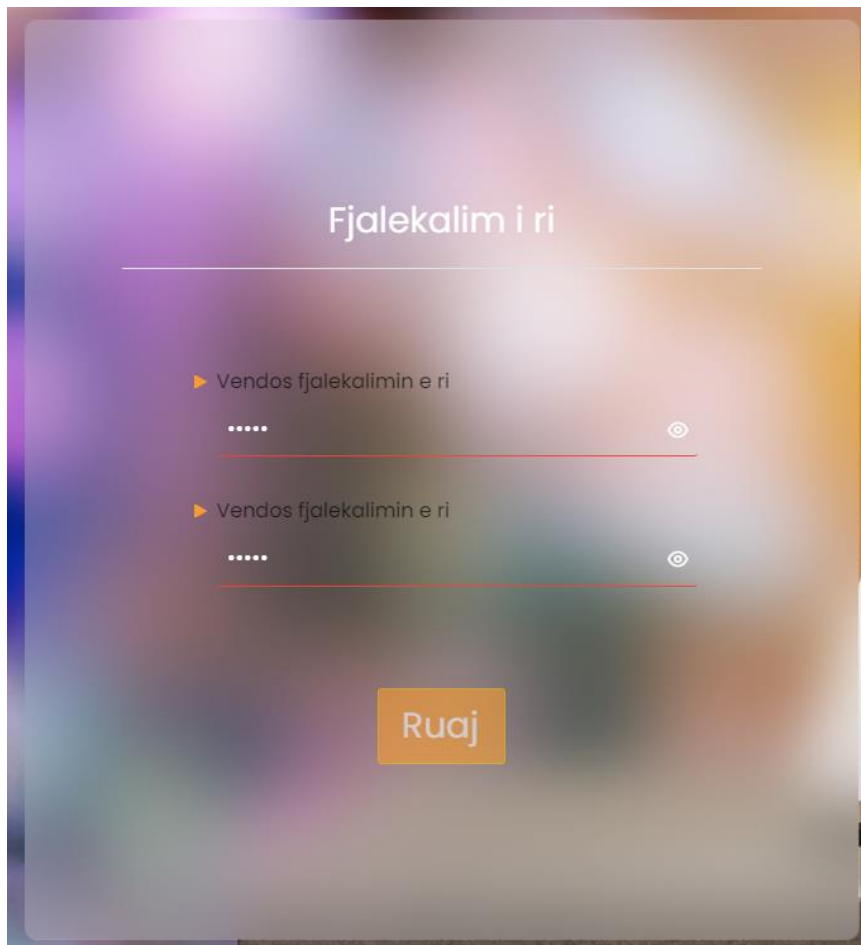
Përdoruesi vendos fjalëkalimin e ri dhe e konfirmon fjalëkalimin e ri. Pasi janë plotësuar fushat e fjalëkalimit, ai klikon mbi butonin “**Ruaj**” për të ndryshuar fjalëkalimin e tij.



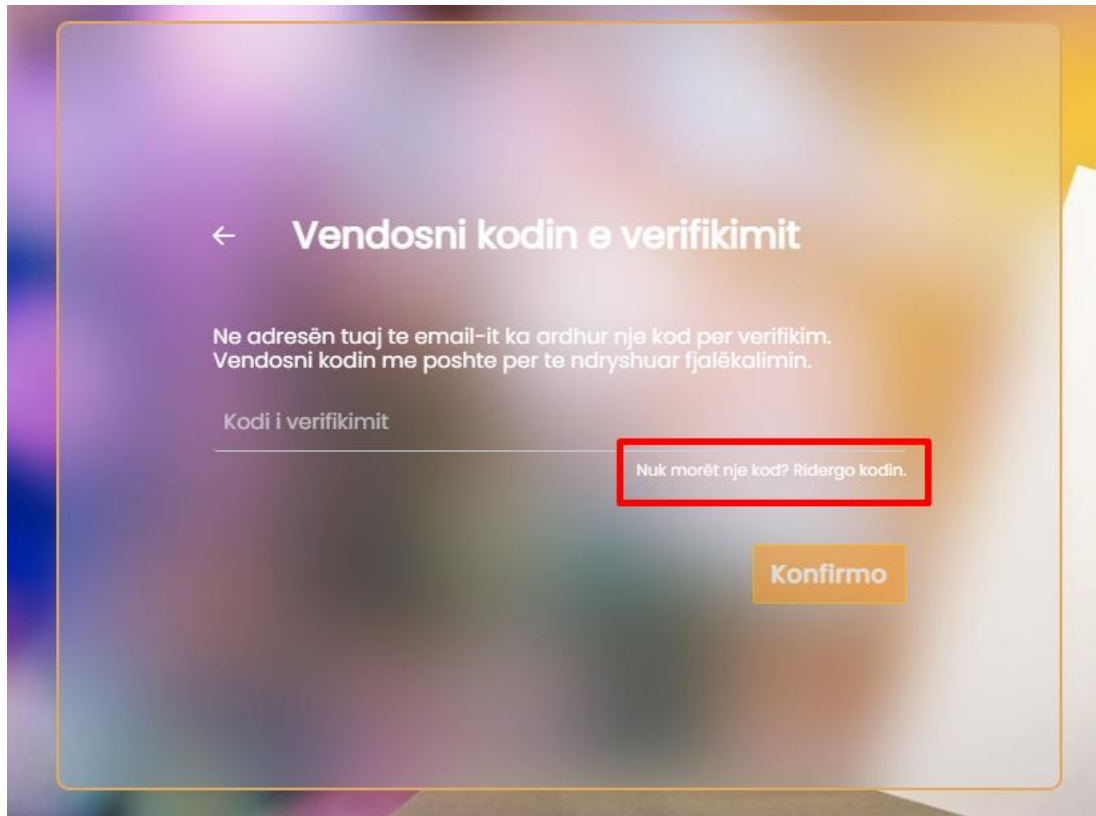
Fjalëkalimi që vendos përdoruesi duhet të përmbajë 8 karaktere ose më shumë.

Nëse përdoruesi vendos një fjalëkalim që nuk i përmbush standardin, fjalëkalimi nuk mund të ruhet dhe shfaqet me një vijë të kuqe.





Nëse kodi nuk është dërguar ose ka skaduar, përdoruesi duhet të klikojë tek opsioni **“Nuk morët një kod? Ridërgo kodin”**.



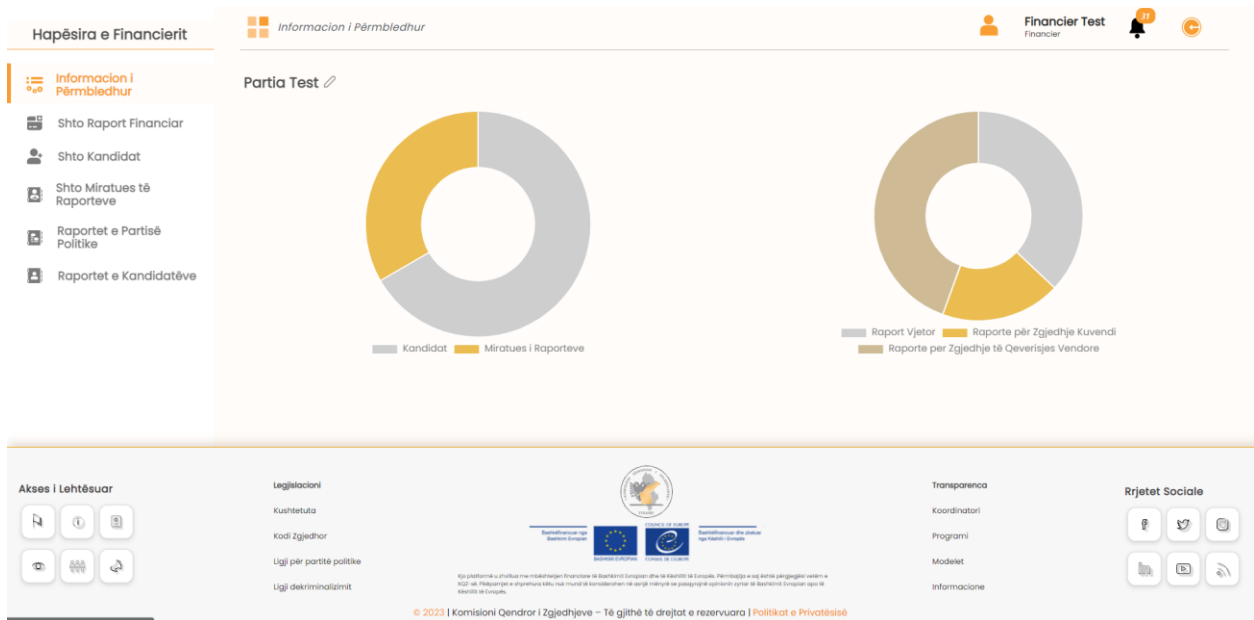
Përdoruesi ka vendosur kredenciale të sakta dhe është identifikuar në sistem. Pasi përdoruesi është identifikuar me sukses në sistem, ai do të shikojë ndërfaqen me rolet e tij përkatëse.

### 3. Menuja Kryesore

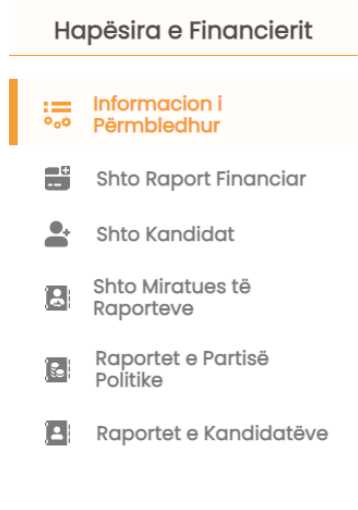
---

Përdoruesi në menunë kryesore **“Informacion i Përmbledhur”** do të shohë në mënyrë grafike paraqitjen e përdoruesve të shtuar prej tij në sistem (kandidatë dhe miratues raportesh financiare), si dhe raportet e partisë (raporte vjetore, raporte për zgjedhjet për Kuvend, raporte për zgjedhjet për organet e qeverisjes vendore).

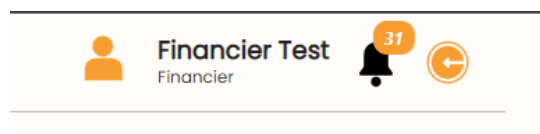
## Shtojca nr. 2



Përdoruesi do të shohë Menunë Kryesore Vertikale që përmban: **“Informacion i Përmbledhur”**, **“Shto Raport Financiar”**, **“Shto Kandidat”**, **“Shto Miratues të Raporteve”**, **“Raportet e Partisë Politike”** dhe **“Raportet e Kandidatëve”**.

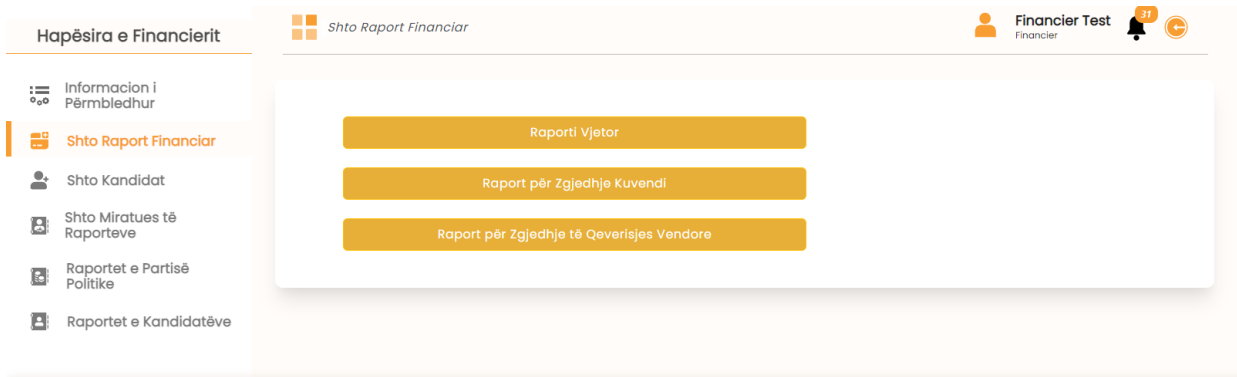


Përdoruesi do të shohë Menunë Horizontale në të djathtë që do të ketë ikonën e profilit të përdoruesit, emrin me rolin e përdoruesit, ikonën e njoftimeve dhe ikonën e daljes nga sistemi.

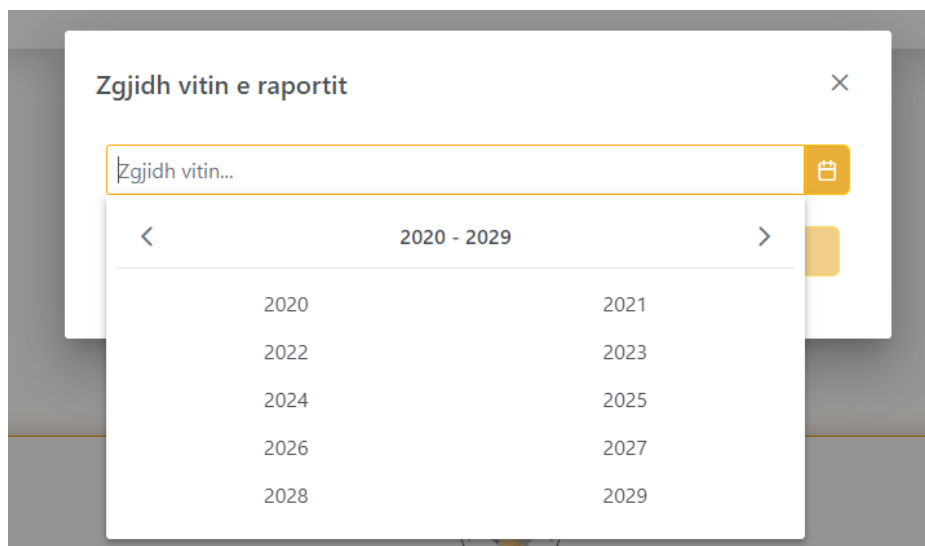


## 4. Menu: Shto raport financiar

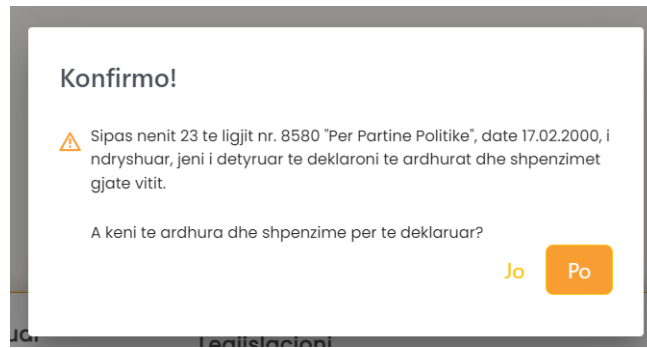
Përdoruesi për të shtuar një raport financiar duhet të klikojë tek menuja **“Shto raport financiar”**.



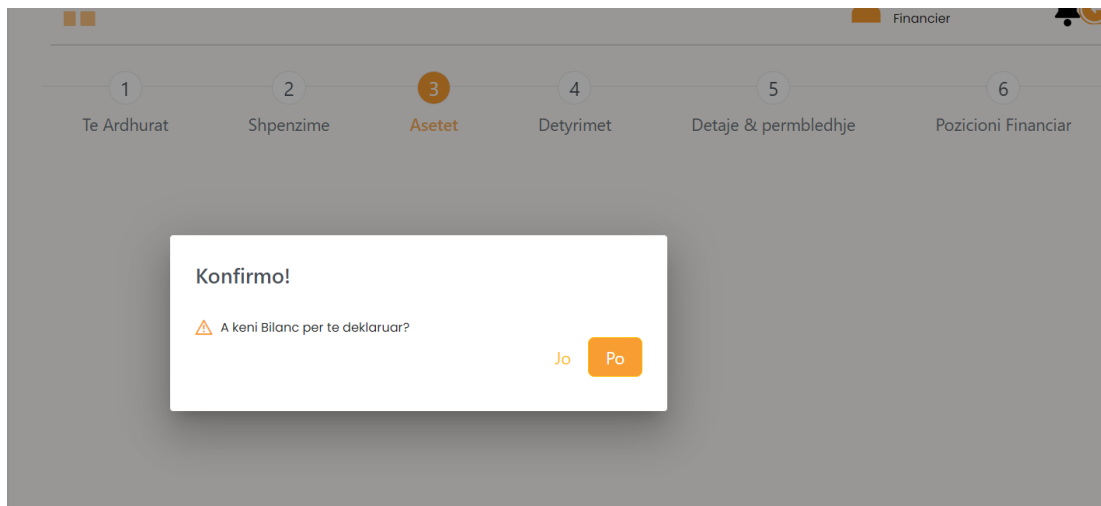
Për të shtuar një raport financiar vjetor klikon tek **“Raporti vjetor”**, zgjedh vitin për të cilin do të raportojë dhe krijon kështu raportin.



Qysh në fillim, përdoruesi do të pyetet nëse ka të ardhura dhe shpenzime për të deklaruar.

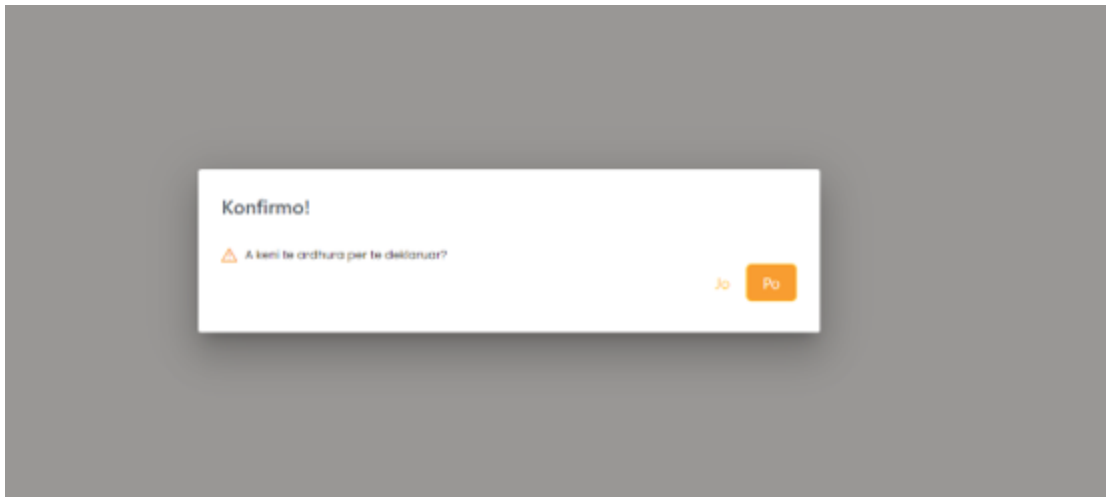


Përdoruesi nëse klikon **“Jo”**, sistemi automatikisht zeron të gjitha vlerat për të ardhurat dhe shpenzimet dhe do të kalojë direkt tek bilanci.

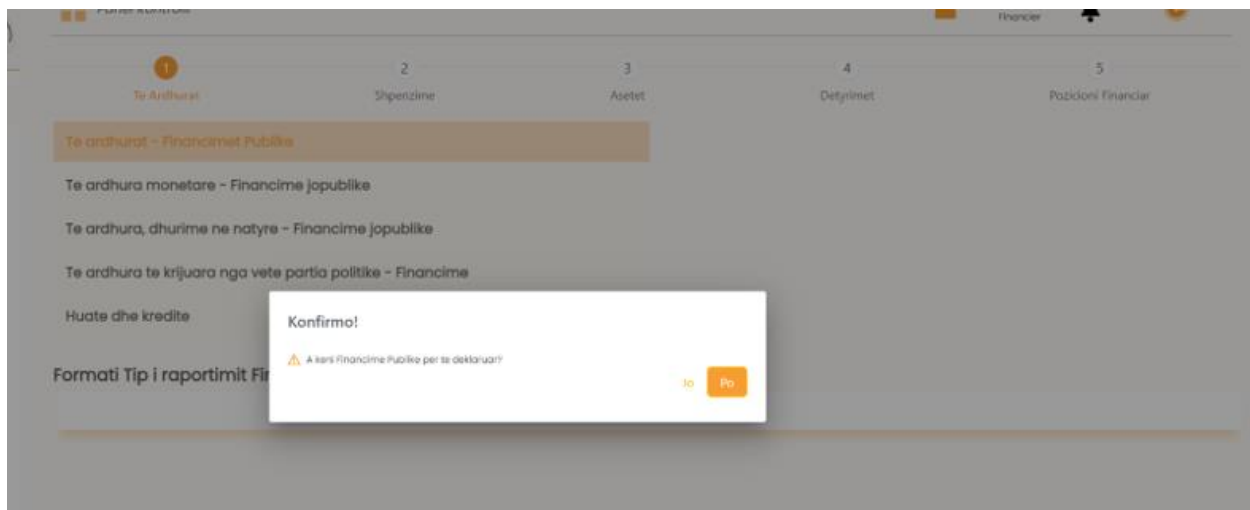


Nëse klikon tek butoni **“Po”**, do të pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar.

Shtojca nr. 2



E njëjta pyetje do t'i bëhet për çdo kategori të ardhurash.



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Të ardhura financime publike**” dhe më pas do të klikojë butonin “**Ruaj ndryshimet**”.

## Shtojca nr. 2

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve

Petrit Curri Sokol  
Financier

1 Te Ardhurat 2 Shpenzime 3 Asetet 4 Detyrimet 5 Detaje & permbledhje 6 Pozicioni Financiar

Shuma e fondeve publike të përfituara gjatë vitit

Fondi i marre nga Buxheti i Shtetit si ndihme per vitin kalendarik

2,500.00 ALL

Data e marrjes se fondit nga Buxheti i Shtetit

04/19/2022

Shuma e fondeve publike të përfituara për zgjedhje

Fondi i marre nga buxheti i shtetit

150.00 ALL

Data e marrjes se fondit nga Buxheti i Shtetit

01/01/1970

Ruaj Ndryshimet

Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “Po”.

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve

Petrit Curri Sokol  
Financier

1 Te Ardhurat 2 Shpenzime 3 Asetet 4 Detyrimet 5 Detaje & permbledhje 6 Pozicioni Financiar

Te ardhurat - Financimet Publike

Te ardhura monetare - Financime jopublike

Te ardhura, dhurime ne natyre - Financime jopublike

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime jopublike

Huate dhe kredite

Formati Tip i raportimit Financiar

Konfirmo!

A keni te ardhura monetare per te deklaruar?

Jo Po

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Të ardhura monetare– financime jopublike**”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokument që ka lidhje më raportin e të ardhurave.

## Shtojca nr. 2

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve

Menuja Kryesore  
Shto Raport Financiar  
Shto Kandidat  
Shto Aprovues të Raporteve  
Raportet e Partise Politike

Petrit Curri Sokol  
Financier

1 Te Ardhurat 2 Shpenzime 3 Asetet 4 Detyrimet 5 Detaje & përmbledhje 6 Pozicioni Financiar

Formati i Tip i raportimit financiar per vit kalendarik - te ardhurat

Te ardhurat monetare – Financimet jopublike

Dhuresi  
Zgjidh statusin

Adresa (rreshti 1)  
Adresa...

Numri i identifikimit  
ID...

Metoda e dhurimit  
Zgjidh...

Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi  
Banka...

Emri i dhuruesit  
Emri...

Adresa (rreshti 2)  
Adresa 2...

Shuma e dhurimit  
Shuma...

Kodi bankar i llogarise ku u depozitua dhurimi  
Kodi...

Qellimi i dhurimit  
Zgjidh...

Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

Kodi postar i adreses  
Kodi Postar...

Data e dhurimit  
Zgjidh datën...

Numri i llogarise ku u depozitua dhurimi  
Nr. llogarise...

Ngarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura monetare Vazhdo

Përdoruesi mund të shtojë kategori tjetër nëse ka të ardhura monetare financiare jopublike për të deklaruar.

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve

Menuja Kryesore  
Shto Raport Financiar  
Shto Kandidat  
Shto Aprovues të Raporteve  
Raportet e Partise Politike

Petrit Curri Sokol  
Financier

1 Te Ardhurat 2 Shpenzime 3 Asetet 4 Detyrimet 5 Detaje & përmbledhje 6 Pozicioni Financiar

Formati i Tip i raportimit financiar per vit kalendarik - te ardhurat

Te ardhurat monetare – Financimet jopublike

Dhuresi  
Zgjidh statusin

Adresa (rreshti 1)  
Adresa...

Numri i identifikimit  
ID...

Metoda e dhurimit  
Zgjidh...

Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi  
Banka...

Emri i dhuruesit  
Emri...

Adresa (rreshti 2)  
Adresa 2...

Shuma e dhurimit  
Shuma...

Kodi bankar i llogarise ku u depozitua dhurimi  
Kodi...

Qellimi i dhurimit  
Zgjidh...

Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

Kodi postar i adreses  
Kodi Postar...

Data e dhurimit  
Zgjidh datën...

Numri i llogarise ku u depozitua dhurimi  
Nr. llogarise...

Ngarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura monetare Vazhdo

Përdoruesi pasi mbaron me plotësimin e fushave do të klikojë butonin “Vazhdo”.



## Shtojca nr. 2

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve

Menuja Kryesore  
Shto Raport Financiar  
Shto Kandidat  
Shto Aproves të Raporteve  
Raportet e Partise Politike

Petrit Curri Sokol  
Financier

1 Te Ardhurat 2 Shpenzime 3 Asetet 4 Detyrimet 5 Detaje & përmblidhje 6 Pozicioni Financiar

Formati Tip i raportimit financiar per vit kalendarik - Te ardhurat

Te ardhurat monetare - Financimet jopublike

Dhuresi  
Zgjidh statusin

Adresa (rreshti 1)  
Adresa...

Numri i identifikimit  
ID...

Metoda e dhurimit  
Zgjidh...

Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi  
Banka...

Emri i dhuruesit  
Emri...

Adresa (rreshti 2)  
Adresa 2...

Shuma e dhurimit  
Shuma...

Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi  
Kodi...

Qelimi i dhurimit  
Zgjidh...

Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

Kodi postar i adreses  
Kodi Postar...

Data e dhurimit  
Zgjidh datën...

Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi  
Nr. llogarisë...

Ngarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura monetare

Vazhdo

Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “Po”.

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve

Menuja Kryesore  
Shto Raport Financiar  
Shto Kandidat  
Shto Aproves të Raporteve  
Raportet e Partise Politike

Petrit Curri Sokol  
Financier

1 Te Ardhurat 2 Shpenzime 3 Asetet 4 Detyrimet 5 Detaje & përmblidhje 6 Pozicioni Financiar

Te ardhurat - Financimet Publike

Te ardhura monetare - Financime jopublike

Te ardhura, dhurime ne natyre - Financime jopublike

Te ardhura te krijuara nga vetë partia politike - Financime jopublike

Huate dhe kredite

Formati Tip i raportimit financiar

Konfirmo!  
A keni Dhurime ne Natyre per te deklaruar?

Jo Po

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Të ardhura, dhurime në natyrë– financime jopublike**”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokument që ka lidhje me raportin e të ardhurave.

## Shtojca nr. 2

Te ardhura, dhurime ne natyre - Financime jopublike

► Statusi i dhuruesit  
Zgjidh statusin...

► Emri i dhuruesit  
Emri...

► Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

► Adresa (rreshti 1)  
Adresa...

► Adresa (rreshti 2)  
Adresa 2...

► Kodi postar i adreses  
Kodi Postar...

► Numri i identifikimit  
ID...

► Shuma e dhurimit  
Shuma...

► Data e dhurimit  
Zgjidh datën...

► Marre ne dorezim nga  
Zgjidh...

► Përshkrim i dhurimit ne natyre  
Përshkrim...

Ngarko Dokument

+ Shto dhurime ne natyre

Vazhdo

Përdoruesi mund të shtojë kategori tjetër nëse ka të ardhura, dhurime në natyrë - financiare jopublike për të deklaruar.

Te ardhura, dhurime ne natyre - Financime jopublike

► Statusi i dhuruesit  
Zgjidh statusin...

► Emri i dhuruesit  
Emri...

► Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

► Adresa (rreshti 1)  
Adresa...

► Adresa (rreshti 2)  
Adresa 2...

► Kodi postar i adreses  
Kodi Postar...

► Numri i identifikimit  
ID...

► Shuma e dhurimit  
Shuma...

► Data e dhurimit  
Zgjidh datën...

► Marre ne dorezim nga  
Zgjidh...

► Përshkrim i dhurimit ne natyre  
Përshkrim...

Ngarko Dokument

+ Shto dhurime ne natyre

Vazhdo

Përdoruesi pasi mbaron me plotësimin e fushave do të klikojë butonin **“Vazhdo”**.

Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka të ardhura dhurime për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin **“Po”**.

## Shtojca nr. 2

Te ardhura, dhurime ne natyre – Financime jopublike

► Statusi i dhuruesit Zgjidh statusin...	► Emri i dhuruesit Emri...	► Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
► Adresa (rreshti 1) Adresa...	► Adresa (rreshti 2) Adresa 2...	► Kodi postar i adreses Kodi Postar...
► Numri i identifikimit ID...	► Shuma e dhurimit Shuma...	► Data e dhurimit Zgjidh datën...
► Marrë ne dorezim nga Zgjidh...	► Pershkrim i dhurimit ne natyre Pershkrim...	

+ Shto dhurime ne natyre

Ngarko Dokument

Vazhdo

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Të ardhura të krijuara nga vetë partia politike– financime jopublike”**. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokument që ka lidhje me raportin e të ardhurave.

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike – Financime jopublike

► Aktiviteti nga i cili keni krijuar te ardhura Zgjidh...	► Shuma e te ardhurave Shuma... ALL
► Data ne te cilen jane depozituar te ardhurat Zgjidh datën...	► Kodi bankar i llogarise ne te cilen jane depozituar te ardhurat Kodi...
► Numri i llogarise ne te cilen jane depozituar te ardhurat Nr llogarisë...	► Emri i Bankës Emri i Bankës...
► Te ardhura te krijuara nga Zgjidh...	► Pershkrimi Text

+ Shto te ardhura nga partia

Ngarko Dokument/foto

Vazhdo

Përdoruesi mund të shtojë kategori tjetër nëse ka të ardhura të krijuara nga vetë partia - financiare jopublike për të deklaruar.

## Shtojca nr. 2

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime jopublike

▶ Aktiviteti nga i cili keni krijuar te ardhura Zgjidh...	▶ Shuma e te ardhurave Shuma... ALL
▶ Data ne te cilen jane depozituar te ardhurat Zgjidh datën...	▶ Kodi bankar i llogarise ne te cilen jane depozituar te ardhurat Kodi...
▶ Numri i llogarise ne te cilen jane depozituar te ardhurat Nr llogarisë...	▶ Emri i Bankës Emri i Bankës...
▶ Te ardhura te krijuara nga Zgjidh...	▶ Pershkrimi Text

Ngarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura nga partia

Vazhdo

Përdoruesi pasi mbaron me plotësimin e fushave do të klikojë butonin “Vazhdo”.

Te ardhura te krijuara nga vete partia politike - Financime jopublike

▶ Aktiviteti nga i cili keni krijuar te ardhura Zgjidh...	▶ Shuma e te ardhurave Shuma... ALL
▶ Data ne te cilen jane depozituar te ardhurat Zgjidh datën...	▶ Kodi bankar i llogarise ne te cilen jane depozituar te ardhurat Kodi...
▶ Numri i llogarise ne te cilen jane depozituar te ardhurat Nr llogarisë...	▶ Emri i Bankës Emri i Bankës...
▶ Te ardhura te krijuara nga Zgjidh...	▶ Pershkrimi Text

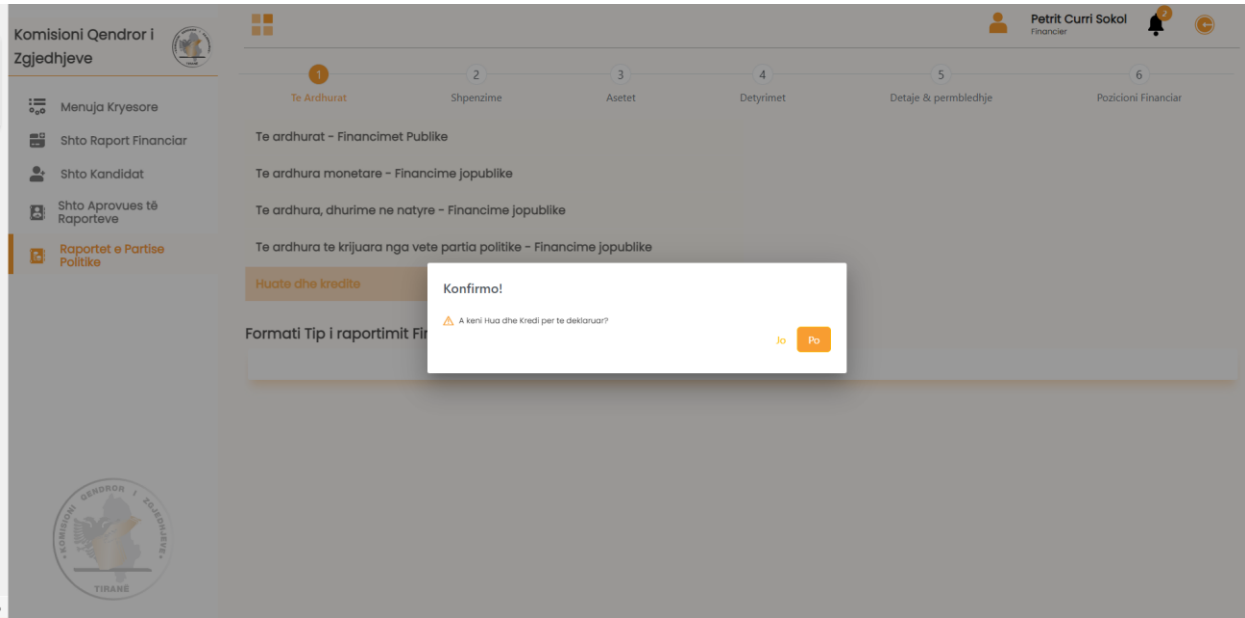
Ngarko Dokument/foto

+ Shto te ardhura nga partia

Vazhdo

Përdoruesi kalon te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka hua dhe kredi për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “Po”.

## Shtojca nr. 2



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Huatë dhe kreditë**”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokument që ka lidhje me huatë dhe kreditë.

Përdoruesi mund të shtojë hua tjetër nëse ka për të deklaruar.

## Shtojca nr. 2

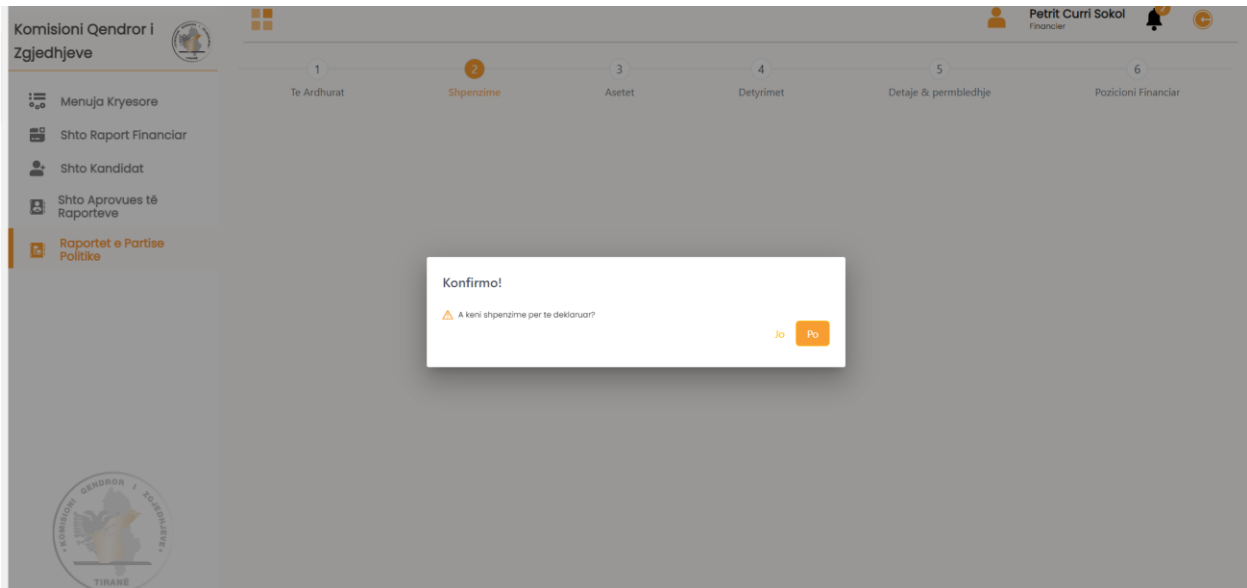
The screenshot shows a web form titled "Huatë dhe Kreditë" with various input fields for loan and credit information. The fields are arranged in a grid. At the bottom center, a button labeled "+ Shto hua dhe kredi" is highlighted with a red rectangular box. Other buttons include "Ngarko Dokument" and "Vazhdo".

Përdoruesi, pasi mbaron me plotësimin e fushave, do të klikojë butonin **“Vazhdo”**.

This screenshot is identical to the previous one, showing the same "Huatë dhe Kreditë" form. In this version, the "Vazhdo" button at the bottom right is highlighted with a red rectangular box, indicating the next step in the user's process.

Përdoruesi, pasi mbaron me deklarinimin e të ardhurave, do të pyetet nëse ka shpenzime për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin **“Po”**.

## Shtojca nr. 2



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Shpenzimet e partisë.”** Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokument që ka lidhje me këtë kategori.

**Shpenzimet e partisë**

<b>Kategoria e shpenzimeve</b> Zgjidh kategorinë...	<b>Shitësi/furnizuesi</b> Shitësi...	<b>Nr. identifikimit të fatures</b> Nr faturës...
<b>Data e fatures</b> Zgjidh datën...	<b>Data e pageses</b> Zgjidh datën...	<b>Shuma e paguar</b> Paguar...
<b>Shuma e papaguar (nese ka)</b> Papaguar...	<b>Metoda e kryerjes se pageses</b> Zgjidh...	<b>Përshkrim</b> Shpjego...
<b>Shpenzimi kryer nga</b> Zgjidh...	<b>Sipas bashkive</b> Zgjidh...	<b>Qellimi i dhurimit</b> Zgjidh...

**Ngarko Dokument**

+ Shto shpenzim tjetër

Vazhdo

Përdoruesi mund të shtojë shpenzime të tjera nëse ka, aq sa të jetë e nevojshme.

## Shtojca nr. 2

The screenshot shows a multi-step form titled "Shpenzimet e partisë". The progress bar at the top indicates the current step is "Shpenzime" (Step 2). The form contains several input fields for data entry, including:

- Kategoria e shpenzimeve (Zgjidh kategorinë...)
- Data e fatures (Zgjidh datën...)
- Shuma e papaguar (nese ka) (Papaguar...)
- Shpenzimi kryer nga (Zgjidh...)
- Shitësi/furnizuesi (Shitësi...)
- Data e pageses (Zgjidh datën...)
- Metoda e kryerjes se pageses (Zgjidh...)
- Sipas bashkive (Zgjidh...)
- Nr. identifikimit te fatures (Nr. faturës...)
- Shuma e paguar (Paguar...)
- Përshkrim (Shpjego...)
- Qellimi i dhurimit (Zgjidh...)

At the bottom right, there is a "Ngarko Dokument" button and a "Vazhdo" button. A red box highlights the "+ Shto shpenzim tjetër" button, which is used to add additional expenses.

Përdoruesi, pasi mbaron me plotësimin e fushave, do të klikojë butonin **“Vazhdo”**.


This screenshot is identical to the previous one, showing the "Shpenzimet e partisë" form. In this version, the "Vazhdo" button at the bottom right is highlighted with a red box, indicating the next step in the process.

Përdoruesi, pasi mbaron me deklarimin e shpenzimeve të partisë, do të pyetet nëse ka bilanc dhe asete për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin **“Po”**.




## Shtojca nr. 2

### Konfirmo!

 A keni Bilanc per te deklaruar?

Jo

### Konfirmo!

 A keni Asete per te deklaruar?

Jo

Si fillim, përdoruesi do të plotësojë fushat e bilancit që u përkasin të dhënave për asetet afatgjata jomateriale.

1 Te Ardhurat      2 Shpenzime      3 **Asetet**      4 Detyrimet

► Gjendja ne fillim te vitit ushtrimor

Gjendja fillestare...

► Shtesa gjate vitit ushtrimor

Blerja e krijuar me pagese

Asete te dhena ne perdorim

Asete te dhuruara

Totali shtesave gjate vitit

► Pakesime gjate vitit ushtrimor

Shitje

Nr.jashte perdorimit

Pakesime te tjera

Totali

► Gjendja ne mbyllje te vitit ushtrimor

Gjendja përfundimtare

Pasi ka plotësuar fushat, do të klikojë butonin “Vazhdo”.

Më pas përdoruesi do të plotësojë fushat e asetëve afatgjatë materiale të ndara sipas kategorive “Ndërtesa”, “Pajisje zyre/informatike”, “Mjete transporti”, “Investime të tjera afatgjatë”.

The screenshot displays a web application interface for financial reporting. On the left is a sidebar menu with options like 'Informacion i Përmblledhur', 'Shto Raport Financiar', and 'Raportet e Partisë Politike'. The top navigation bar shows a progress indicator with six steps: '1. Të Ardhuara', '2. Shpenzime', '3. Asetet', '4. Detyrimet', '5. Detaje & përmbledhje', and '6. Pozicioni Financiar'. The main content area is titled 'Asetet' and has two tabs: 'AAG/Jomateriale' and 'AAG/Materiale'. Under the 'AAG/Materiale' tab, there are four buttons: 'Ndërtesa' (highlighted in orange), 'Pajisje zyre, Informatike', 'Mjete transporti', and 'Investime te tjera afatgjatë'. Below these buttons are three sections for entering values, each with a dropdown arrow and a text input field followed by an 'ALL' button. The first section is 'Gjendja ne fillim te vitit ushtrimor' with a value of 3,000,000.00. The second section is 'Shtesa gjate vitit ushtrimor' with four rows of values: 540,000.00, 750,000.00, 350,000.00, and 1,640,000.00. The third section is 'Pakesime gjate vitit ushtrimor' with a value of 650,000.00.

Pasi ka plotësuar gjithë fushat, do të klikojë butonin “Vazhdo.”

## Shtojca nr. 2

1 Te Ardhurat 2 Shpenzime 3 Asetet 4 Detyrimet

Gjendja fillestare... ALL

► Shtesa gjate vitit ushtrimor

Blerja e krijuar me pagese ALL

Asete te dhena ne perdorim ALL

Asete te dhuruara ALL

Totali shtesave gjate vitit ALL

► Pakesime gjate vitit ushtrimor

Shitje ALL

Nrjashte perdorimit ALL

Pakesime te tjera ALL

Totali ALL

► Gjendja ne mbyllje te vitit ushtrimor

Gjendja përfundimtare ALL

Vazhdo

Përdoruesi, pasi mbaron me deklarin e aseteve, do të pyetet nëse ka detyrime për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin **“Po”**.

Konfirmo!

⚠ A keni te detyrime per te deklaruar?

Jo Po

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Detyrimet”** duke vendosur manualisht gjendjen në fillim të vitit ushtrimor, shtesat gjatë vitit ushtrimor dhe pakësimet gjatë vitit ushtrimor. Gjendja në mbyllje të vitit ushtrimor do të llogaritet në mënyrë automatike nga sistemi.

## Shtojca nr. 2

	Gjendja ne fillim te vitit ushtrimor	Shtesa gjate vitit ushtrimor	Pakesime gjate vitit ushtrimor	Gjendja ne mbyllje te vitit ushtrimor
▶ Te pagueshme	Text	Text	Text	0.00
▶ Te pagueshme per furnizime dhe sherbime	Text	Text	Text	0.00
▶ Te pagueshme per kontribute per punonjessit	Text	Text	Text	0.00
▶ Shteti/tatim taksa/tatim ne burim	Text	Text	Text	0.00
▶ Deftesa te pagueshme (ndaj te treteve)	Text	Text	Text	0.00
▶ Kontribute te marra ne advance	Text	Text	Text	0.00
▶ Pajise zyre, informatike	Text	Text	Text	0.00
▶ Mjete Transporti	Text	Text	Text	0.00
▶ Investime te tjera afatgjate	Text	Text	Text	0.00
▶ Grantet, Donacionet, Subvencionet	Text	0.00	Text	0.00
▶ Kredite/hua afatgjate	Text	0.00	Text	0.00

Pasi ka plotësuar fushat, do të klikojë butonin “Vazhdo.”

Përdoruesi do të plotësojë fushat “Pozicioni Financiar”. Do të fillojë me kategorinë “Aktivet”.

	Periudha Raportuese	Periudha Paraardhese	Totali
▶ Mjete Monetare	0.00	Text	0.00
▶ Te drejta dhe interesi i arketueshem	Text	Text	Text
▶ Kontribute te arketueshme	Text	Text	Text
▶ Inventar dhe shpenzime te parapaguara	Text	Text	Text
▶ Shuma	0.00	0.00	0.00
<b>Investime financiare Afatgjate</b>			
▶ Ndërtesa	0.00	Text	0.00
▶ Pajise zyre, informatike	0.00	Text	0.00
▶ Mjete transporti	0.00	Text	0.00
▶ Investime të tjera afat gjata	0.00	Text	0.00
▶ Shuma	0.00	0.00	0.00

Pasi ka plotësuar fushat e kategorisë “Aktivet”, përdoruesi do të klikojë butonin “Vazhdo”.

## Shtojca nr. 2

1	2	3	4	5	6
Te Ardhurat	Shpenzime	Asetet	Detyrimet	Detaje & përmbyljet	Pozicioni Financiar
▶ Kontribute te arketueshme	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
▶ Inventar dhe shpenzime te parapaguara	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
▶ Shuma	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>
<b>Investime financiare Afatgjata</b>					
▶ Ndërtesa	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Pajse zyre, informatike	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Mjete transporti	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Investime të tjera afat gjata	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Shuma	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Totali Aktiveve	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>

**Vazhdo**

Përdoruesi do të vazhdojë me plotësimin e fushave të detyrimeve tek **“Pozicioni Financiar”**.

1	2	3	4	5	6
Te Ardhurat	Shpenzime	Asetet	Detyrimet	Detaje & përmbyljet	Pozicioni Financiar
	<input type="text" value="Periudha Raportuese"/>	<input type="text" value="Periudha Paraardhese"/>	<input type="text" value="Periudha Paraardhese"/>		
<b>Te pagueshme</b>					
▶ Te pagueshme ndaj punonjësve dhe sigurimeve shoqërore dhe shëndetësore	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Detyra te pagueshme (ndaj te tremeve)	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Kontribute te marra ne advance	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Shteti/tatim taksa/tatim në burim	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Shuma	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
<b>Grante</b>					
▶ Grantet, Donacionet, Subvencionet	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Kredi/hua afatgjate	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Shuma	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	
▶ Totali detyrimeve	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	

Pasi ka plotësuar fushat e kategorisë **“Detyrimet”**, përdoruesi do të klikojë butonin **“Vazhdo”**.

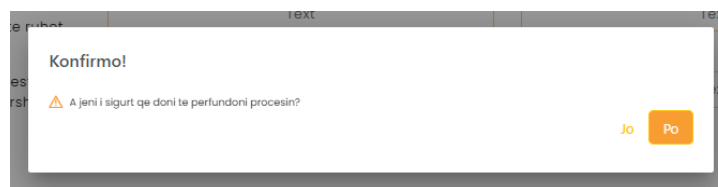
Përdoruesi do të vazhdojë me plotësimin e kategorisë “Aktivet Neto” tek “Pozicioni Financiar”.

The screenshot shows a multi-step process for entering financial data. The current step is 'Pozicioni Financiar', which is further divided into 'Aktivet' and 'Aktivet Neto'. The 'Aktivet Neto' section is split into 'Te Kufizuara' (Restricted) and 'Te pakufizuara' (Unrestricted). Under 'Te Kufizuara', there are two sub-sections: 'Aktive te dhuruara me qellimin per tu investuar' and 'Aktive te dhuruara me qellimin per tu perdorur per qellime specifike me percakimin qe te ruhet apo te mos shitet'. Each sub-section has a table with columns for 'Periudha Raportuese', 'Periudha Paraardhese', and 'Shuma'. Below these are 'Text' input fields for each cell. The 'Te pakufizuara' section has a table with a single column for 'Totali i Aktiveve Neto' and 'Text' input fields. At the bottom right, there are two buttons: 'Ruaj Raportin si Draft' (with a checkmark icon) and 'Dergo per aprovim'.

Për lehtësi të ruajtjes së të dhënave nga përdoruesi, në rastet e raporteve financiare, raporti do të ruhet në mënyrë automatike nga sistemi sa herë që përdoruesi klikon tek një nga hapat pasardhës.

Në rastin kur përdoruesi ka plotësuar të gjitha të dhënat e nevojshme të raportit vjetor, mund ta dërgojë atë për aprovim tek miratuesi i raporteve (firma e dytë).

Përdoruesi, pasi dërgon për aprovim raportin, do të shohë një mesazh në ekran.



Nga ky moment do të vërehet edhe ndryshimi i statusit tek lista e raporteve nga “Draft” në “Në pritje” nga firma e dytë.

## Shtojca nr. 2

Nr	Zgjedhje	Miratuar në	Firma e dytë	KQZ	Veprimi
1	Raport Vjetor	26 Prill, 2023, 7:33 PM	NË PRITJE	DRAFT	

Pas aprovimit nga miratuesi i raporteve, raporti shkon në mënyrë automatike për aprovim tek KQZ-ja.

Në rastin kur KQZ-ja refuzon raportin, financieri do të njoftohet me e-mail dhe nga njoftimet e sistemit për ndryshimin e statusit të raportit.

Në klikim të raportit të refuzuar, do t'i shfaqet arsyeja e refuzimit të këtij raporti. Financieri ka mundësinë që të bëjë ndryshimet e nevojshme të raportit sipas komenteve të miratuesit të raporteve apo KQZ-së dhe ta ridërgojë atë për aprovim.

Pas aprovimit të raporteve nga miratuesi dhe KQZ-ja, financieri do të ketë mundësinë që ta shkarkojë raportin nëse do të jetë e nevojshme.

Nga ky moment, raportet do të bëhen gjithashtu publike dhe të aksesueshme tek URL <https://fpp.kqz.gov.al/kreu>

Co-funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Co-funded and implemented  
by the Council of Europe



## Portali Elektronik i Raportimit Financiar

## Manual Teknik i Përdorimit | Monitorues



KQZ

Available on the  
App Store

Get it on  
Google play



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



[www.kqz.gov.al](http://www.kqz.gov.al)



## Tabela e përmbajtjes

---

1. Hyrje .....	5
1.1 Qëllimi i manualit.....	6
2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesit në sistem .....	7
3. Menuja kryesore.....	15
4. Menu: Profili i monitoruesit.....	17
5. Menu: Shto raport .....	19
6. Menu: Raportet e mia.....	26

*Ky manual është prodhuar me mbështetjen financiare të Bashkimit Europian dhe Këshillit të Europës. Pikëpamjet e shprehura këtu nuk mund të merren në asnjë rast si pasqyrim i opinionit zyrtar të secilës palë.*

---

## Tabela e figurave

---

Figura 1. Identifikohu në sistem.

Figura 2. Kredencialet janë gabim.

Figura 3. Harrove fjalëkalimin?

Figura 4. Vendos *e-mail*-in për të rikuperuar fjalëkalimin.

Figura 5. Dërgo kodin.

Figura 6. Konfirmo.

Figura 7. Vendos fjalëkalim të ri.

Figura 8. Nuk morët një kod? Ridërgo kodin.

Figura 9. Statistika të raporteve të monitorimit.

Figura 10. Menu Kryesore Vertikale

Figura 11. Menu Kryesore Horizontale

Figura 12. Profili i monitoruesit.

Figura 13. Shto raport.

Figura 15. Zgjidh subjekt zgjedhor.

Figura 16. Shto zyrë zgjedhore.

Figura 17. Të dhënat e zyrës zgjedhore.

Figura 18. Çfarë konstaton?

Figura 19. Çfarë konstaton për kategorinë “Zyrë zgjedhore”?

Figura 20. Ngarko figura – Çfarë konstaton për kategorinë “Zyrë zgjedhore”.

Figura 21. Çfarë konstaton për kategorinë “Materiale propagandistike”?

Figura 21. Ngarko figura çfarë konstaton për kategorinë “Materiale propagandistike”.

Figura 22. Çfarë konstaton për kategorinë “Aktiviteti/Ngjarja e fushatës”?

Figura 23. Ngarko figura çfarë konstaton për kategorinë “Aktiviteti/Ngjarja e fushatës”.

Figura 24. Çfarë konstaton për kategorinë “Abuzimi i burimeve shtetërore”?

Shtojca nr. 3

Figura 25. Ngarko figura çfarë konstaton për kategorinë “Abuzimi i burimeve shtetërore”.

Figura 26. Ruaj raportin.

Figura 27. Konfirmo procesin.

Figura 28. Lista me raportet.

## 1. Hyrje

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) është institucioni përgjegjës për organizimin dhe administrimin e zgjedhjeve dhe referendumeve.

Drejton dhe mbikëqyr veprimtarinë e administratës zgjedhore, monitoron veprimtarinë e subjekteve zgjedhore, organeve dhe institucioneve shtetërore, të medias në raport me zgjedhjet.

Zgjidh në rrugë administrative kërkesat apo ankesat në lidhje me procesin zgjedhor.

Ligji nr. 101/2020 krijoi një arkitekturë të re të administrimit zgjedhor me formimin e tri organeve drejtuese të Komisionit Qendror të Zgjedhjeve, që janë:

1. Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve;
2. Komisioni Rregullator;
3. Komisioni i Ankimimeve dhe Sanksioneve.

Veprimtaria e KQZ-së, organeve drejtuese dhe administratës udhëhiqet sipas rastit nga Kodi Zgjedhor dhe aktet nënligjore të nxjerra në zbatim të tij, si dhe nga ligji nr. 44/2015 “Kodi i Procedurave Administrative i Republikës së Shqipërisë”.

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) ka planifikuar digjitalizimin e procesit të monitorimit të raporteve financiare të partive politike bazuar në kuadrin ligjor në fuqi: Kodi Zgjedhor, ligji për partitë politike dhe aktet nënligjore të KQZ-së për financimin e subjekteve zgjedhore për fushatën zgjedhore. Është evidentuar nevoja për të zhvilluar një platformë online për të lehtësuar procesin e monitorimit të financave të partive politike dhe fushatave zgjedhore.

Ky portal do të përmbajë disa faza të rëndësishme të financimit të partive politike për KQZ-në, që nga momenti i vetëdeklarimit të pasqyrave financiare nga partitë politike si për vit jozgjedhor, ashtu edhe për fushata zgjedhore, monitorimi i tyre gjatë procesit zgjedhor, përfshirja e KQZ-së përgjatë procesit të auditimit (komunikimet auditues - financier partie) dhe në fund vendimmarrja.

Portali i deklarimit online do të lehtësojë procesin e plotësimit të raporteve financiare, raporteve të monitoruesve gjatë fushatës zgjedhore dhe raporteve të auditimit duke i mundësuar në mënyrë elektronike, të shpejtë, të sigurt dhe duke minimizuar gabimet e mundshme nëpërmjet zhvillimit të dokumenteve të sigurta elektronike.

## 1.1 Qëllimi i manualit

Manuali ka për qëllim shpjegimin e funksionaliteteve kryesore të ofruara nga ky sistem duke u ardhur në ndihmë monitoruesve, të cilët do të jenë një nga përdoruesit fundorë të sistemit.

Të gjitha funksionalitetet që ofron portali do të përshkruhen dhe do të ilustrohen me imazhe për të dhënë një shpjegim sa më të mirë të gjithë proceseve të sistemit .

## 2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesit në sistem

Përdoruesi do të aksesojë ndërfaqen e sistemit nëpërmjet linkut të autorizuar nga KQZ-ja.

Përdoruesi plotëson fushat **E-mail** dhe **Fjalëkalimi** dhe më pas klikon “**Identifikohu**” për t’u identifikuar në sistem.

Përdoruesit do t’i kërkohet të ndryshojë fjalëkalimin me një përdorim që i jepet nga KQZ-ja.

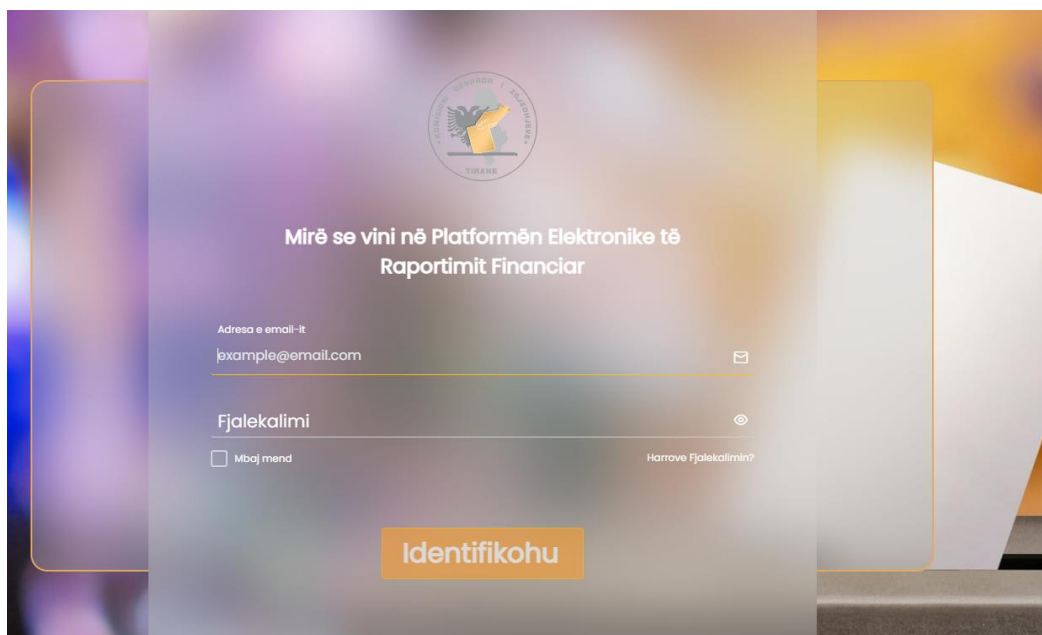


Figura 1. Identifikohu në sistem.

Nëse përdoruesi vendos kredenciale të pasakta të **E-mailit** dhe **Fjalëkalimit**, do t’i shfaqet një mesazh që e lajmëron për kredenciale të gabuara.

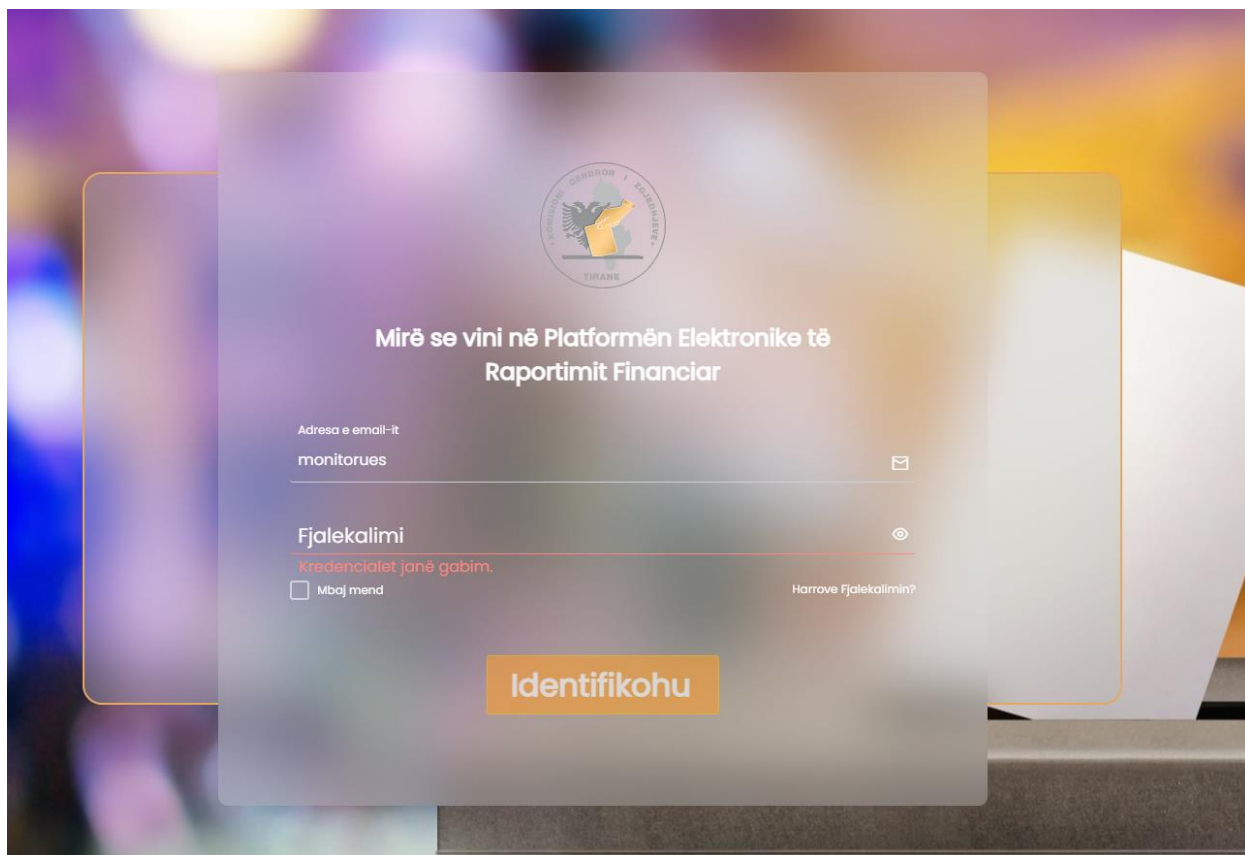


Figura 2. Kredencialet janë gabim.

Nëse përdoruesi ka harruar fjalëkalimin dhe dëshiron ta ndryshojë atë, ai mund të klikojë mbi butonin “**Harruat Fjalëkalimin?**”.

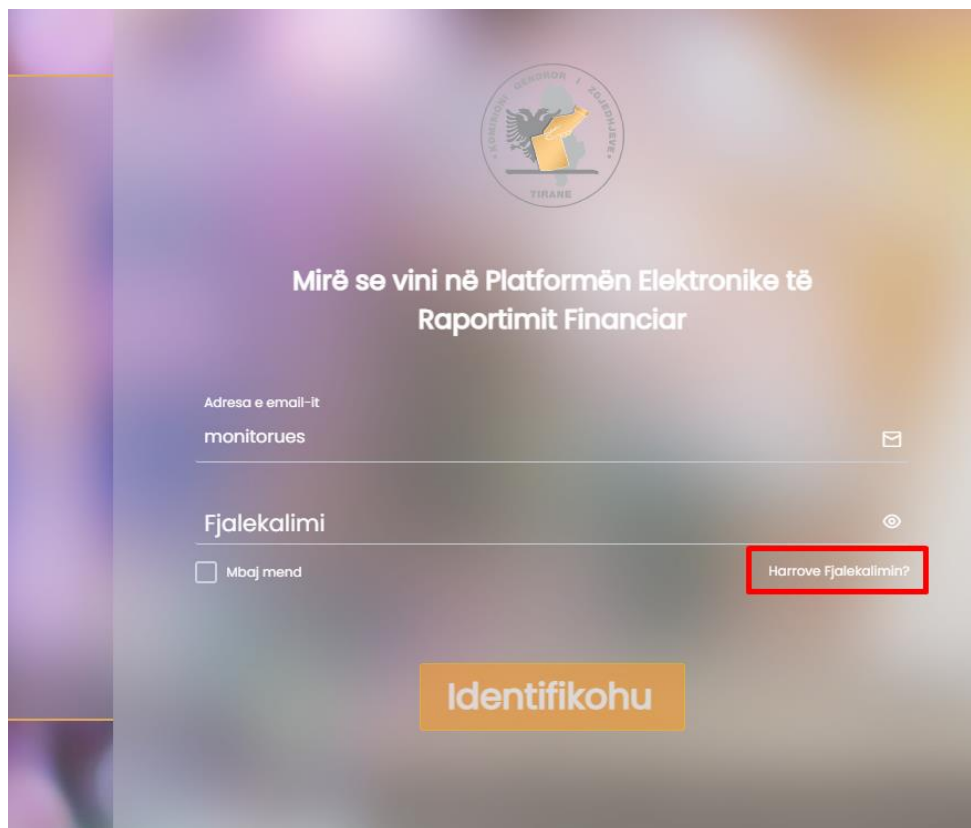


Figura 3. Harrove fjalëkalimin?

Duke klikuar mbi butonin “**Harruat Fjalëkalimin?**”, përdoruesit do t’i kërkohej që të vendosë e-mail-in e regjistrimit nga KQZ-ja, ku do t’i dërgohet një kod për ndryshimin e fjalëkalimit.





Figura 4. Vendos *e-mail*-in për të rikuperuar fjalëkalimin.

Përdoruesi plotëson fushën me *e-mail*-in e tij dhe klikon mbi butonin “**Dërgo kodin**”.

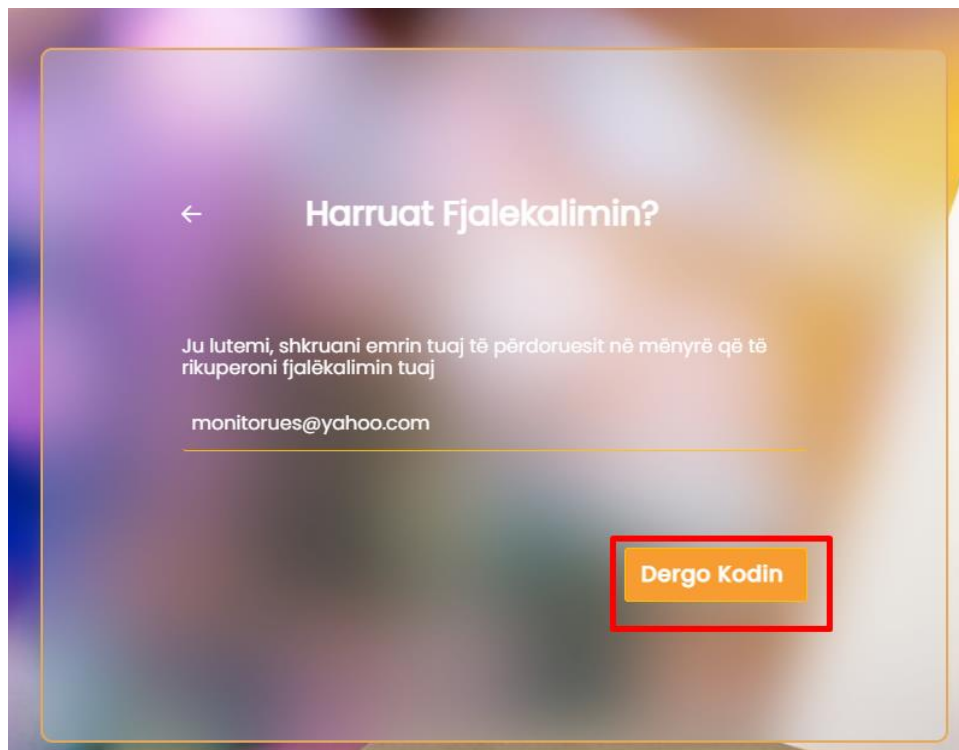


Figura 5. Dërgo Kodin.

Përdoruesi hyn në adresën e *e-mail*-it, merr kodin e verifikimit që i është dërguar, e vendos atë tek ndërfaqja ku i është kërkuar dhe klikon butonin “**Konfirmo**”.

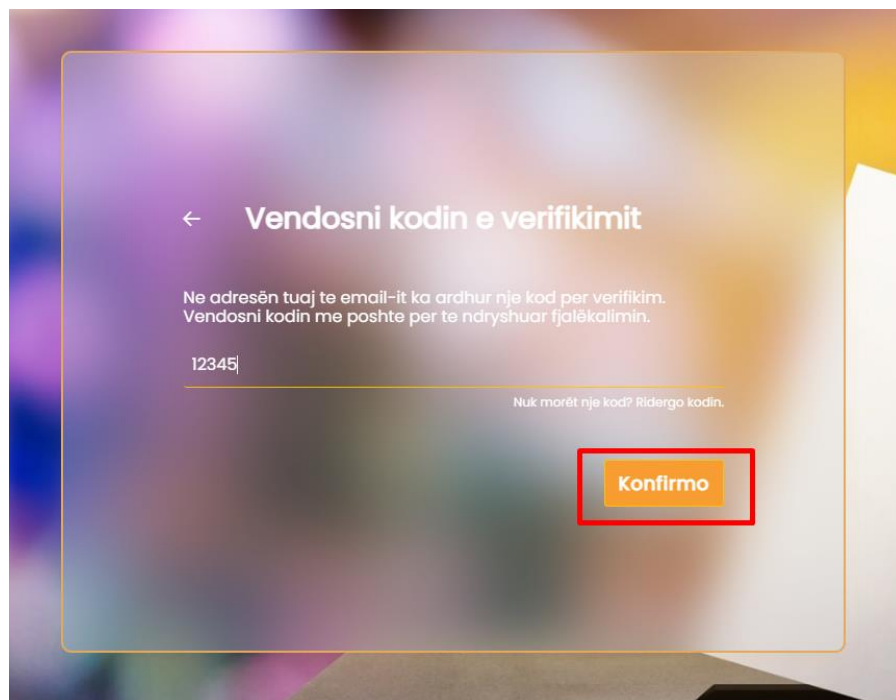


Figura 6. Konfirmo.

Përdoruesi vendos dhe konfirmon atë. Pasi janë plotësuar fushat e fjalëkalimit, ai klikon mbi butonin “**Ruaj**” për të ndryshuar fjalëkalimin e tij.

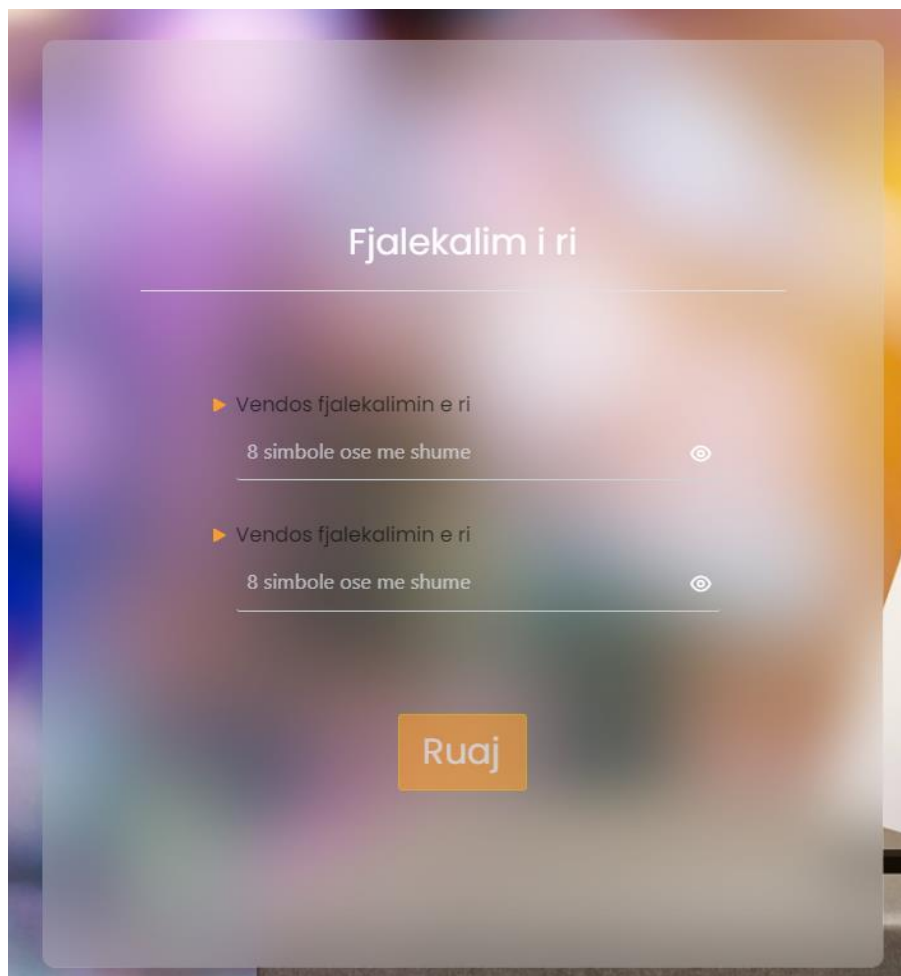


Figura 7. Vendos fjalëkalim të ri.

Fjalëkalimi që vendos përdoruesi duhet të përmbajë 8 karaktere ose më shumë.

Nëse përdoruesi vendos një fjalëkalim që nuk e përmbush standardin, fjalëkalimi shfaqet me një vijë të kuqe dhe nuk mund të ruhet.

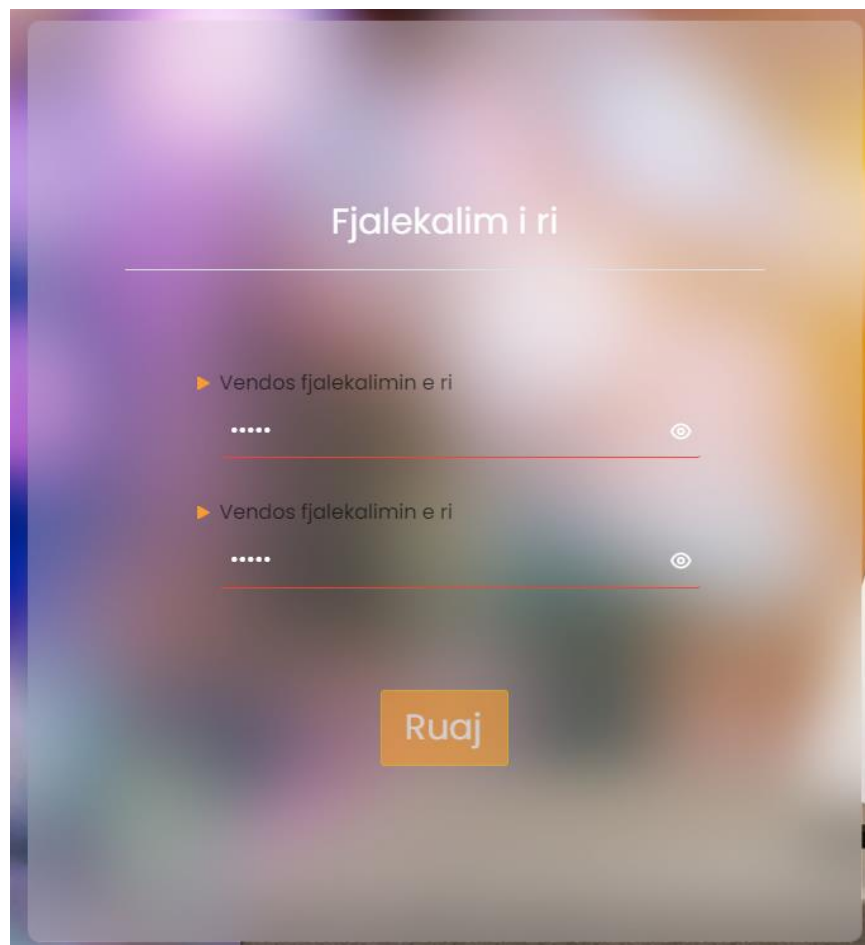


Figura 8. Standardi për fjalëkalimin e ri.

Nëse kodi nuk është dërguar ose ka skaduar, përdoruesi duhet të klikojë tek opsioni **“Nuk morët një kod? Ridërgo kodin”**.

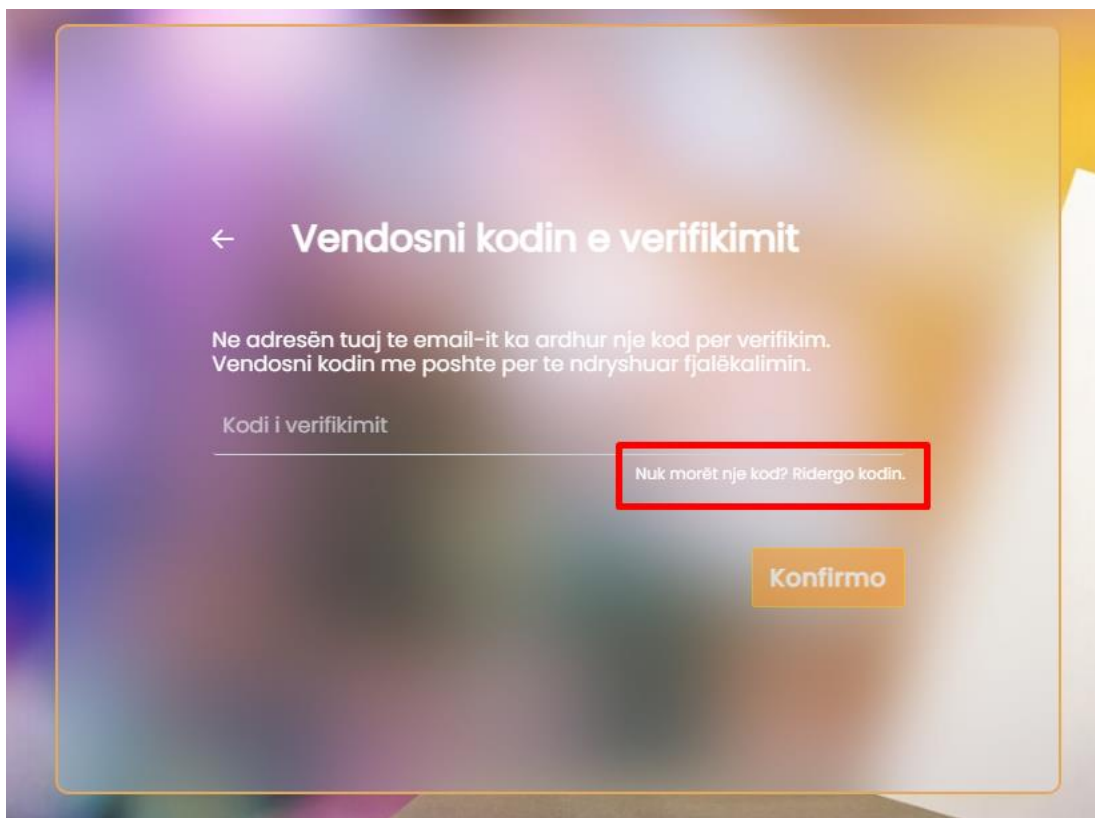


Figura 9. Nuk morët një kod? Ridërgo kodin.

Përdoruesi ka vendosur kredenciale të sakta dhe është identifikuar në sistem. Pas kësaj ai do të shikojë ndërfaqen me të drejtat e tij përkatëse.

### 3. Menu Kryesore

Në menunë kryesore, përdoruesi do të shohë paraqitjen e raporteve të monitorimit në mënyrë grafike. Në raport do të pasqyrohet statusi i raportit: “Draft”, “Në pritje”, “Miratuar”, “Refuzuar”.

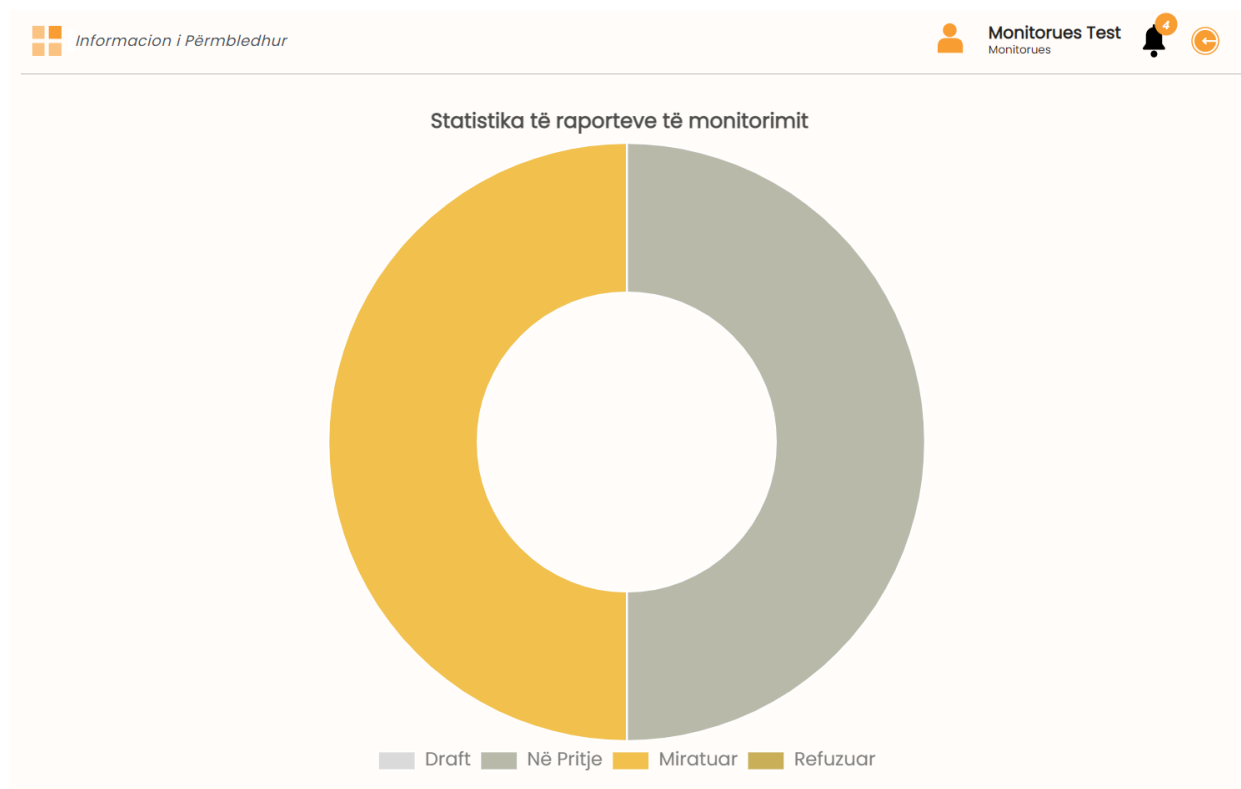


Figura 10. Statistika të raporteve të monitorimit.

Përdoruesi do të shohë Menunë Kryesore Vertikale, që do të ketë të përfshirë: **“Informacion i Përmbledhur”**, **“Shto raport”** dhe **“Raportet e mia”**.



Figura 11. Menu Kryesore Vertikale

Përdoruesi do të shohë Menunë Kryesore Horizontale në të djathtë, që do të ketë ikonën e profilit të përdoruesit, ikonën e njoftimeve dhe ikonën e daljes nga sistemi.

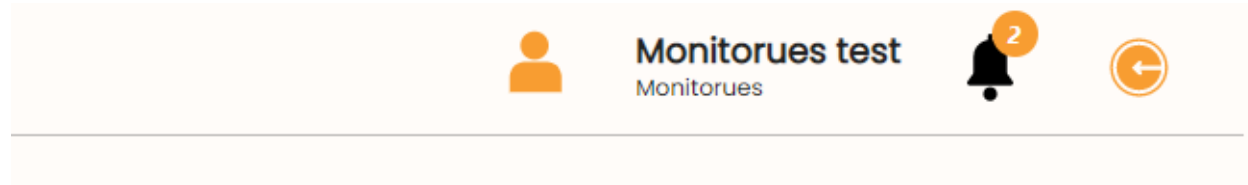


Figura 12. Menu Kryesore Horizontale

Në fund të platformës, përdoruesi do të mund të shohë akseset e lehtësuara, legjislacionin, rrjetet sociale dhe bordin e transparencës.



Figura 13. Footer i platformës.

## 4. Menu: Profili i Monitoruesit

Në menunë kryesore monitoruesi do të shohë ikonën e profilit të vet. Pasi klikon tek ikona, dritarja që do të shfaqet është si vijon:

The 'Monitorues test' form contains the following fields and elements:
 

- Emri\***: Text input field containing 'Monitorues'.
- Mbiemri\***: Text input field containing 'test'.
- Nr. Cel\***: Text input field containing 'ZSZW'.
- Nr. ID\***: Text input field containing 'wswww'.
- Email\***: Text input field, currently empty.
- Zgjidh llojin e fushatës që do të monitorohet**: Dropdown menu with the selected option 'Fushatë për zgjedhje parlamentare'.
- Çertifikata si monitorues nëse e disponon**: Section with an 'Ngarko Dokument' button (orange with an upload icon).
- Ruaj**: A large orange button at the bottom right to save the profile.

Figura 14. Profili i monitoruesit.

Përdoruesi do të ketë mundësinë të bëjë përditësime të të dhënave. Pasi bën këto ndryshime, ai klikon tek butoni **“Ruaj”**. Të dhënat do të jenë ruajtur me sukses.



Shtojca nr. 3

E vetmja e dhënë që nuk mund të ndryshohet është adresa e e-mailit. Në rastet kur ndryshimi i adresës së e-mailit është i domosdoshëm, monitoruesi duhet të bëjë kërkesë pranë KQZ-së për ndryshimin e saj.

## 5. Menu: Shto Raport

Përdoruesi shkon tek menuja “**Shto raport**” për të krijuar një raport të ri monitorimi.

The screenshot shows the 'Shto Raport' form with the following fields and sections:

- Raporti mbi monitorimin** (Report on monitoring)
- Data e monitorimit** (Monitoring data): Zgjidhni Datën (Select Date)
- Vendi i monitorimit** (Monitoring location): Zgjidhni Qarkun (Select District), Zgjidhni Bashkinë (Select Municipality), Zgjidhni Njësinë Vendore (Select Local Unit)
- Subjekti i Monitoruar** (Monitored subject): Subjekti Zgjedhor (Elected Subject)
- Zyra zgjedhore të identifikuar** (Identified office): Zgjidhni Zyrë Zgjedhore (Select Office)
- Përshkruaj aktivitetin e kryer** (Describe the activity): Përshkruaj... (Describe...)
- Çfare Konstaton për** (What do you observe): Zyrat Zgjedhore (Elected Offices)
- Ngarko Foto** (Upload Photo) button

Figura 15. Shto raport.

Përdoruesi do të zgjedhë datën **kur** ka ndodhur monitorimi, vendin **ku** ka ndodhur, **cili** është subjekti që po monitorohet (subjekt zgjedhor, kandidat apo institucion publik), të ngarkojë foto të vendit/ngjarjes për të cilin/ën po raportohet.

Në varësi se **cili** është subjekti që po monitorohet apo ka kryer shkelje, monitoruesit do t'i shfaqen për t'u plotësuar:

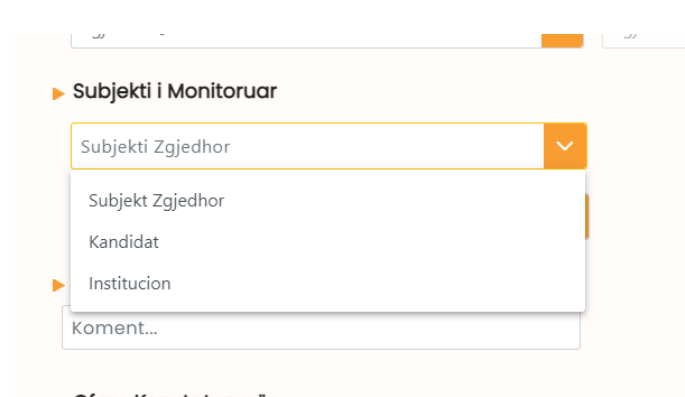


Figura 16. Subjekti i monitoruar

Në rast se përdoruesi do të zgjedhë që shkelja është kryer nga subjekti zgjedhor, ai duhet të zgjedhë subjektin.

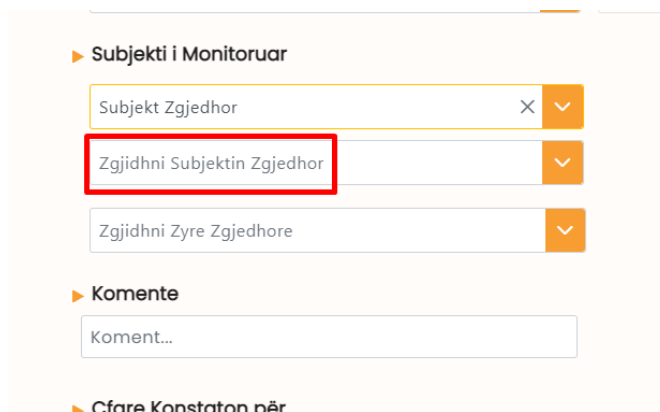


Figura 17. Zgjidh subjekt zgjedhor.

Përdoruesi, sipas rastit, do të zgjedhë gjithashtu zyrën zgjedhore për të cilën do të raportojë apo ku ka ndodhur shkelja. Në rast se zyra zgjedhore nuk ndodhet në listë, ai duhet ta shtojë atë. Për të shtuar një zyrë zgjedhore, përdoruesi duhet të klikojë tek butoni **“Shto zyrë zgjedhore.”**

Subjekti i Monitoruar

Subjekt Zgjedhor

Zgjidhni Subjektin Zgjedhor

Zgjidhni Zyre Zgjedhore

Nuk u gjet asnje zyre zgjedhore

+ Shto Zyre Zgjedhore

Cfare Konstaton për

Zyrat Zgjedhore

Figura 18. Shto zyrë zgjedhore.

Përdoruesi duhet të plotësojë emrin/përshkrimin e zyrës zgjedhore, adresën dhe sipërfaqen e saj dhe më pas të klikojë butonin **“Ruaj.”** Të dhënat e tjera si partia politike, qarku dhe bashkia plotësohen në mënyrë automatike nga ato çfarë monitoruesi ka deklaruar në fillim të raportit të monitorimit.

Shto Zyrë Zgjedhore

Emri/Përshkrimi i Zyrës Zgjedhore

Partia Test

Kukës

Bashkia Tropojë

Adresa

Sipërfaqja

Ngarko Foto

Ruaj

Figura 19. Të dhënat e zyrës zgjedhore.

Përdoruesi më pas do të zgjedhë “Çfarë konstaton”. Janë katër grupet e mëdha të konstatimit të shkeljeve:

- 1- Zyra zgjedhore
- 2- Materiale propagandistike të fushatës zgjedhore
- 3- Aktiviteti/Ngjarja e fushatës
- 4- Abuzimi i burimeve shtetërore

► Çfare Konstaton

- > Zyrat Zgjedhore
- > Materiale Propagandiste te fushates Zgjedhore
- > Aktiviteti Ngjarja e fushates
- > Abuzimi i burimeve shteterore

Figura 20. Çfarë konstaton?

Në rast se zgjedh kategorinë “Zyrat zgjedhore”, përdoruesit do t’i shfaqen opsionet si më poshtë:

► Çfare Konstaton

▼ Zyrat Zgjedhore

- Më afër se 300 metra nga vendndodhja e KZAZ-ve, QV-ve dhe VNV-ve?
- Paraqitja e materialeve propagandistike statike më shumë se 5 metra nga zyra elektorale?
- Mos përfshirja e deklaratës së autorizimit në materialet vizive të fushatës propagandistike

Figura 21. Çfarë konstaton për kategorinë “Zyrë zgjedhore”?

Në varësi të shkeljes, përdoruesi duhet të zgjedhë një nga opsionet për kategori.

Për secilin nga opsionet, përdoruesi mund të shtojë informacion përshkrues dhe të ngarkojë foto.

Zgjidhni Zyre Zgjedhore

► Çfare Konstaton

▼ Zyrat Zgjedhore

- Më afër se 300 metra nga vendndodhja e KZAZ-ve, QV-ve dhe VNV-ve?  
Shtu Peshkrim...
- Paraqitja e materialeve propagandistike statike më shumë se 5 metra nga zyra elektorale?
- Mos përfshirja e deklaratës së autorizimit në materialet vizive të fushatës propagandistike

Ngarko Foto

- > Materiale Propagandiste te fushates Zgjedhore
- > Aktiviteti Ngjarja e fushates
- > Abuzimi i burimeve shteterore

Ruajt si Draft

Ngarko ne Sistem

Figura 22. Çfarë konstaton për kategorinë “Zyrë zgjedhore”

Nëse zgjedh kategorinë “**Materiale propagandistike të fushatës zgjedhore**”, përdoruesi do të shohë këto opsione.

**Cfare Konstaton**

- > Zyrat Zgjedhore
- ▼ **Materiale Propagandiste te fushates Zgjedhore**
- Vendosija e materialeve propagandistike jashtë vendit të afishimit të caktuar me vendim të Bashkisë
- Mos përfshirja e deklaratës së autorizimit në materialet vizive të fushatës propagandistike
- Vendosija e materialeve propagandistike në fasadat e godinave të banimit, institucione publike ose ambiente rrethuese pranë e rreth tyre, brenda zonave rekreative, parqeve, në pemët e qytetit dhe në shtyllat e ndriçimi
- Vendosija e materialeve propagandistike në mjete që operojnë në transportin publik
- Te tjera

Figura 23. Çfarë konstaton për kategorinë “Materiale propagandistike”?

Për secilin nga opsionet, përdoruesi mund të shtojë informacion përshkrues (tekst i lirë) dhe të ngarkojë foto.

▼ **Materiale Propagandiste te fushates Zgjedhore**

- Vendosija e materialeve propagandistike jashtë vendit të afishimit të caktuar me vendim të Bashkisë
- Shto Përshkrim...
- Mos përfshirja e deklaratës së autorizimit në materialet vizive të fushatës propagandistike

[Ngarko Foto](#)

Figura 24. Çfarë konstaton për kategorinë “Materiale propagandistike” – Shto tekst dhe imazhe.

Nëse zgjedh kategorinë “**Aktiviteti/Ngjarja e fushatës**” do të shohë këto opsione.

▼ **Aktiviteti Ngjarja e fushates**

- Fushatë zgjedhore në një institucion publik
- Subjektet zgjedhore/kandidatët i ofrojnë ose japin para, të mira materiale, premtojnë vende pune ose favore të tjera, votuesve ose personave të tjerë që kanë lidhje me të, me qëllim marrjen e nënshkrimit për emërimin e një kandidati për zgjedhje, për të votuar në një mënyrë të caktuar, për të marrë pjesë ose jo në votim, ose në këmbim të angazhimit në aktivitete jo ligjore për të mbështetur një kandidat ose një parti politike
- Subjekti zgjedhor/Kandidati që organizon ose mbulon shpenzimet për koncert, ngjarje kulturore dhe zbavitëse ose aktivitete bamirësie
- Subjekti zgjedhor/Kandidati që ofron artikuj ose materiale të printuara me vlerë prej më shumë se 5 (pesë) qind Lekë për sende ose materiale të fushatës zgjedhore
- Te Tjera

Figura 25. Çfarë konstaton për kategorinë “Aktiviteti/Ngjarja e fushatës”?

Për secilin nga opsionet, përdoruesi mund të shtojë informacion përshkrues dhe të ngarkojë foto.

Cfare Konstaton

- > Zyrrat Zgjedhore
- > Materiale Propagandiste te fushates Zgjedhore
- ▼ **Aktiviteti Ngjarja e fushates**

Fushatë zgjedhore në një institucion publik

Shto Peshkrim...

Ngarko Foto

Figura 26. Ngarko imazhe çfarë konstaton për kategorinë “Aktiviteti/Ngjarja e fushatës”.

Nëse zgjedh kategorinë “**Abuzimi i burimeve shtetërore**”, përdoruesi do të shohë këto opsione.

▼ **Abuzimi i burimeve shtetërore**

- Angazhimi i detyruar i nëpunësve publik/njësive administrative në aktivitetet e fushatës gjatë orarit të punës
- Punësimi, pushimi nga puna, kontratat e përkohshme ose afat-shkurtër të punësimit gjatë fushatës zgjedhore
- Nisja e propozimeve, aprovimeve ose nxjerrjen e akteve ligjore, si dhe akteve nënligjore nga të cilat përfitojnë kategori të caktuara të njerëzve
- Përdorimi i mjediseve të njësive administrative /shtetërore pa u privuar, që dhe kandidatëve të tjerë u garantohet përdorimi i këtyre mjediseve në të njëjtat kushte
- Prezantimi i projekteve shoqërore/publike fillimi i të cilëve përkon me periudhën e fushatës zgjedhore dhe që nuk janë lajmëruar paraprakisht
- Përdorimi i automjeteve (të bashkive /shtetërore) /mjediseve publike për qëllimet e fushatës
- Te Tjera

Figura 27. Çfarë konstaton për kategorinë “Abuzimi i burimeve shtetërore”?

Për secilin nga opsionet, përdoruesi mund të shtojë informacion dhe të ngarkojë foto.

▼ **Abuzimi i burimeve shtetërore**

Angazhimi i detyruar i nëpunësve publik/njësive administrative në aktivitetet e fushatës gjatë orarit të punës

Shto Peshkrim...

Ngarko Foto

- Punësimi, pushimi nga puna, kontratat e përkohshme ose afat-shkurtër të punësimit gjatë fushatës zgjedhore
- Nisja e propozimeve, aprovimeve ose nxjerrjen e akteve ligjore, si dhe akteve nënligjore nga të cilat përfitojnë kategori të caktuara të njerëzve
- Përdorimi i mjediseve të njësive administrative /shtetërore pa u privuar, që dhe kandidatëve të tjerë u garantohet përdorimi i këtyre mjediseve në të njëjtat kushte
- Prezantimi i projekteve shoqërore/publike fillimi i të cilëve përkon me periudhën e fushatës zgjedhore dhe që nuk janë lajmëruar paraprakisht
- Përdorimi i automjeteve (të bashkive /shtetërore) /mjediseve publike për qëllimet e fushatës
- Te Tjera

Ruaj si Draft

Ngarko ne Sistem

Figura 28. Ngarko figura çfarë konstaton për kategorinë “Abuzimi i burimeve shtetërore”.

Përdoruesi mund ta ruajë si draft raportin duke pasur kështu mundësinë që ta përditësojë sërish ose ta ngarkojë atë në sistem për aprovim.



Figura 29. Ruaj raportin.

Nëse klikon “**Ngarko në sistem**”, përdoruesit do t’i shfaqet një mesazh ku pyetet nëse është i sigurt që do të përfundojë veprimin apo jo.



Figura 30. Konfirmo procesin.

Duke klikuar “**Po**”, raporti ruhet dhe shfaqet një mesazh që është ruajtur me sukses, përndryshe monitoruesi mund të vazhdojë me përditësimin/plotësimin e raportit.

Nëse klikon “**Ruaj si draft**”, përdoruesi do të mund ta ruajë raportin si draft. Raportet e ruajtura do të shfaqen te paneli i kontrollit me statusin “**Në Pritje**”.

Monitoruesi ka detyrimin që të dorëzojë të paktën **një raport përgjatë periudhës 10-ditore**. Për t’u lehtësuar punën monitoruesve, sistemi në mënyrë automatike bën bashkimin e të gjitha raporteve të ngarkuara gjatë 10 ditëve. Gjithashtu monitoruesit do të njoftohen me njoftim nga sistemi dhe me e-mail një ditë para përfundimit të afatit 10-ditor, për të ngarkuar raportet në sistem.

Gjithashtu, në ditën e zgjedhjeve sistemi do të dërgojë njoftim tek të gjithë monitoruesit se kanë detyrimin që brenda 7 ditëve të dorëzojnë **raportin përfundimtar**. Monitoruesi mund të plotësojë një raport si gjithë të tjerët dhe sistemi në mënyrë automatike do të bëjë bashkimin e të gjitha raporteve të ngarkuara nga momenti i fillimit të aktivitetit në sistem.



## 6. Menu: Raportet e mia

Përdoruesi do të shohë listën e raporteve që ka krijuar sipas datës për të cilën është raportuar, datës kur është krijuar raporti, statusi në të cilin është, lloji i raportit dhe veprimi që mund të kryhet me këtë raport në varësi të statusit që ai ka.

Monitoruesi mund t'i përditësojë të gjitha raportet që i ka me statusin *draft* e më pas t'i ngarkojë ato në sistem.

Nr	Data e monitorimit	Data e raportimit	Statusi	Veprimi
1	26 Prill, 2023, 3:13 PM	26 Prill, 2023, 4:06 PM	Miratuar	↓
2	25 Prill, 2023, 10:36 AM	28 Prill, 2023, 11:33 AM	Miratuar	↓
3	4 Prill, 2023, 1:37 PM	26 Prill, 2023, 4:06 PM	Në pritje	🔄
4	7 Prill, 2023, 5:36 PM	25 Prill, 2023, 5:58 PM	Miratuar	↓
5	4 Prill, 2023, 2:27 PM	29 Prill, 2023, 6:06 PM	Refuzuar	✖
6	5 Prill, 2023, 4:49 PM	26 Prill, 2023, 2:42 PM	Në pritje	🔄

Shfaqur 1 deri 6 nga 6 rekorde << < 1 > >>

Figura 31. Lista me raportet

Pasi monitoruesi ka ngarkuar raportin në sistem, statusi i tij do të jetë “Në pritje”.

Në rastin kur KQZ-ja refuzon raportin e monitorimit, monitoruesi do të njoftohet me e-mail dhe nga sistemi për ndryshimin e statusit të raportit.

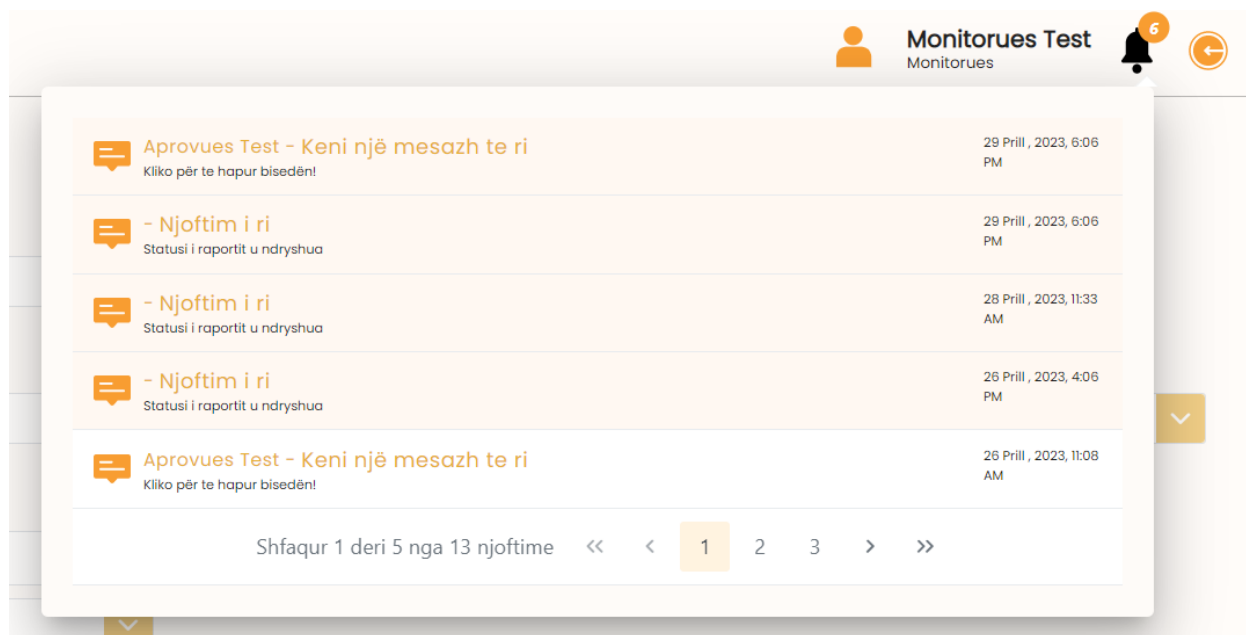


Figura 32. Njoftimet e sistemit.

Duke klikuar raportin e refuzuar, shfaqet arsyeja e refuzimit të këtij raporti. Monitoruesi ka mundësinë që të bëjë ndryshimet e nevojshme në raport sipas komenteve të KQZ-së dhe ta ridërgojë atë për aprovim.

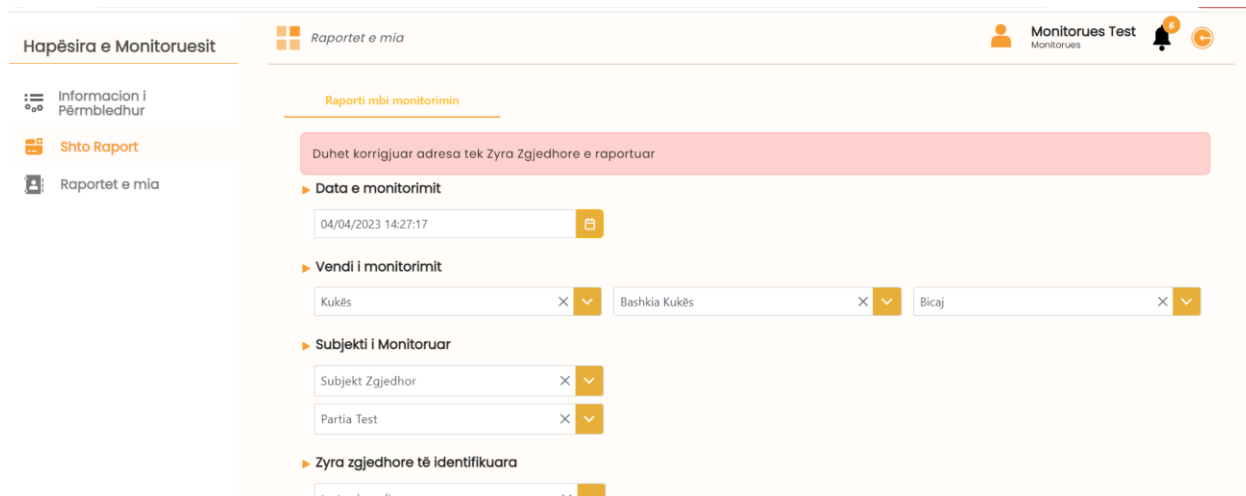


Figura 33. Refuzimi i raportit

Pas aprovimit të raporteve nga KQZ-ja, monitoruesi do të ketë mundësinë që ta shkarkojë raportin, nëse do të jetë e nevojshme.

Nga ky moment, raportet do të bëhen gjithashtu publike dhe të aksesueshme tek URL <https://fpp.kqz.gov.al/kreu>

Platforma Elektronike e Raportimit Financiar

Këtu mund të konsultoheni me raportet e monitorimit të fushatës zgjedhore, raportet financiare të partive politike si dhe raportet e auditimit. Përmes filtrave ju mund të përzgjidhni llojin e raportit dhe informacione specifike

Raporti i monitorimit X Zgjidh Raportin e Monitorimit Zgjidh Vitin Zgjidh Partinë Politike/Subjektin Zgjedhor

Apliko Filtrat Pastro Filtrat

Nr	Emërtimi	Viti	Shiko	Shkarko
1	Raport monitorimi i monitoruesit N.P	2023	👁	↓
2	Raport monitorimi i monitoruesit N.P	2023	👁	↓
3	Raport monitorimi i monitoruesit N.P	2023	👁	↓
4	Raport monitorimi i monitoruesit LB	2023	👁	↓
5	Raport monitorimi i monitoruesit E.X	2023	👁	↓
6	Raport monitorimi i monitoruesit M.S	2023	👁	↓
7	Raport monitorimi i monitoruesit M.S	2023	👁	↓
8	Raport monitorimi i monitoruesit M.S	2023	👁	↓
9	Raport monitorimi i monitoruesit M.S	2023	👁	↓
10	Raport monitorimi i monitoruesit M.S	2023	👁	↓

Shfaqur 1 deri 10 nga 1048 raporte << < 1 2 3 4 5 > >>

Akses i Lehtësuar

Legjislacioni  
Kushtetuta  
Kodi Zgjedhor  
Ujji për partitë politike  
Ujji dekriminalizimit

Legjislacioni  
Kushtetuta  
Kodi Zgjedhor  
Ujji për partitë politike  
Ujji dekriminalizimit

Transparenca  
Kordinatori  
Programi  
Modelet  
Informacione

Rrjetet Sociale

© 2023 | Komisioni Qendror i Zgjedhjeve – Të gjithë të drejtat e rezervuara | Politikat e Privatësisë

Figura 34. Publikimi i raporteve

Co-funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Co-funded and implemented  
by the Council of Europe



## Portali Elektronik i Raportimit Financiar

### Manual Teknik i Përdorimit | Auditues



KQZ

Available on the  
App Store

Get it on  
Google play



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



[www.kqz.gov.al](http://www.kqz.gov.al)

## Tabela e përmbajtjes

---

1. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesve në sistem .....	5
2. Informacion i përmbledhur .....	12
3. Menu : Shto raport .....	13
3. Menu : Profili i audituesit .....	18
4. Menu : Raportet e mia.....	19

*Ky manual është prodhuar me mbështetjen financiare të Bashkimit European dhe Këshillit të Europës. Pikëpamjet e shprehura këtu nuk mund të merren në asnjë rast si pasqyrim i opinionit zyrtar të secilës palë.*

---

## Hyrje

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) është institucioni përgjegjës për organizimin dhe administrimin e zgjedhjeve dhe referendumeve.

Drejton dhe mbikëqyr veprimtarinë e administratës zgjedhore, monitoron veprimtarinë e subjekteve zgjedhore, organeve dhe institucioneve shtetërore, të medias në raport me zgjedhjet.

Zgjidh në rrugë administrative kërkesat apo ankesat në lidhje me procesin zgjedhor.

Ligji nr. 101/2020 krijoi një arkitekturë të re të administrimit zgjedhor me formimin e tre organeve drejtuese të Komisionit Qendror të Zgjedhjeve, që janë:

1. Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve;
2. Komisioni Rregullator;
3. Komisioni i Ankimimeve dhe Sanksioneve.

Veprimtaria e KQZ-së, organeve drejtuese dhe administratës udhëhiqet sipas rastit nga Kodi Zgjedhor dhe aktet nënligjore të nxjerra në zbatim të tij, si dhe nga ligji nr. 44/2015 “Kodi i Procedurave Administrative i Republikës së Shqipërisë”.

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) ka planifikuar digjitalizimin e procesit të monitorimit të raporteve financiare të partive politike bazuar në kuadrin ligjor në fuqi: Kodi Zgjedhor, ligji për partitë politike dhe aktet nënligjore të KQZ-së për financimin e subjekteve zgjedhore për fushatën zgjedhore. Është evidentuar nevoja për të zhvilluar një platformë online për të lehtësuar procesin e monitorimit të financave të partive politike dhe fushatave zgjedhore.

Ky portal do të përmbajë disa faza të rëndësishme të financimit të partive politike për KQZ-në, që nga momenti i vetëdeklarimit të pasqyrave financiare nga partitë politike si për vit jozgjedhor, ashtu edhe për fushata zgjedhore, monitorimi i tyre gjatë procesit zgjedhor, përfshirja e KQZ-së përgjatë procesit të auditimit (komunikimet auditues - financier partie) dhe në fund vendimmarrja.

Portali i deklarimit online do të lehtësojë procesin e plotësimit të raporteve financiare, raporteve të monitoruesve gjatë fushatës zgjedhore dhe raporteve të auditimit duke i mundësuar në mënyrë elektronike, të shpejtë, të sigurt dhe duke minimizuar gabimet e mundshme nëpërmjet zhvillimit të dokumenteve të sigurta elektronike.

## 1.1 Qëllimi i manualit

---

Manuali ka për qëllim shpjegimin e funksionaliteteve kryesore të ofruara nga ky sistem duke i ardhur në ndihmë audituesit, si përdorues i sistemit.

Të gjitha funksionalitetet që ofron portali do të përshkruhen dhe do të ilustrohen me imazhe për të dhënë një shpjegim sa më të mirë të të gjithë proceseve të sistemit.

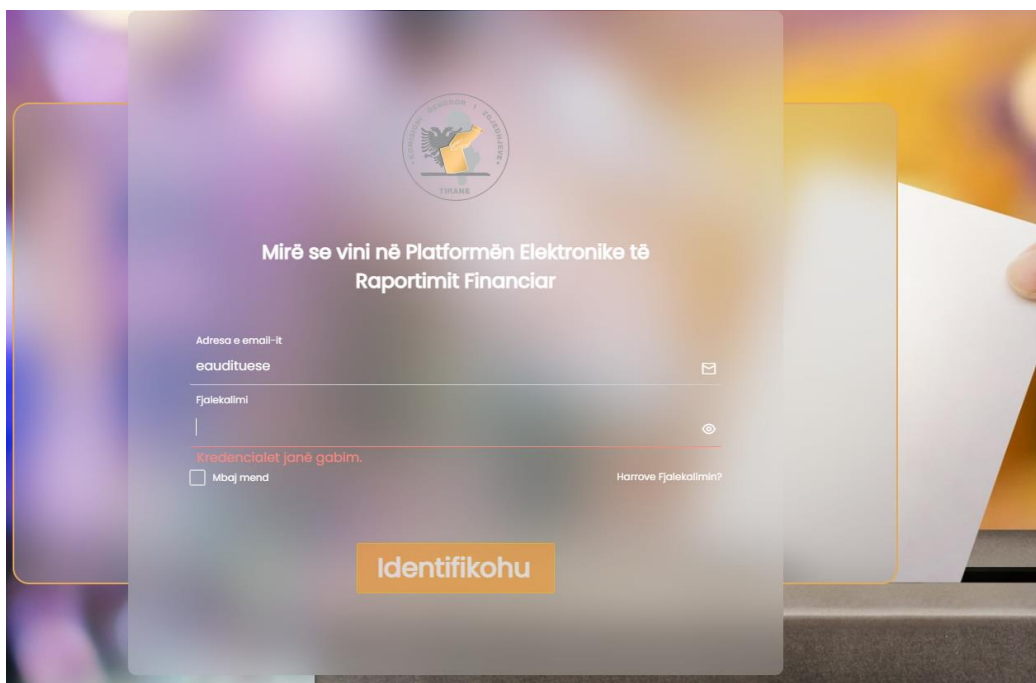
## 1. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesve në sistem

Përdoruesi do të aksesojë ndërfaqen e portalit nëpërmjet linkut të autorizuar nga KQZ-ja.

Përdoruesi plotëson fushat **E-mail** dhe **Fjalëkalimi** dhe më pas klikon “**Identifikohu**” për të hyrë në sistem.

Përdoruesit do t’i kërkohet të ndryshojë fjalëkalimin me një përdorim që i jepet nga KQZ-ja.

Nëse përdoruesi vendos kredenciale të pasakta të **E-mail** dhe **Fjalëkalimit**, do t’i shfaqet një mesazh që e lajmëron për kredenciale të pasakta.



Nëse përdoruesi ka harruar fjalëkalimin e tij dhe dëshiron ta ndryshojë, ai mund të klikojë mbi butonin “**Harruat Fjalëkalimin?**”.



Mirë se vini në Platformën Elektronike të Raportimit Financiar

Adresa e email-it  
eauditues@

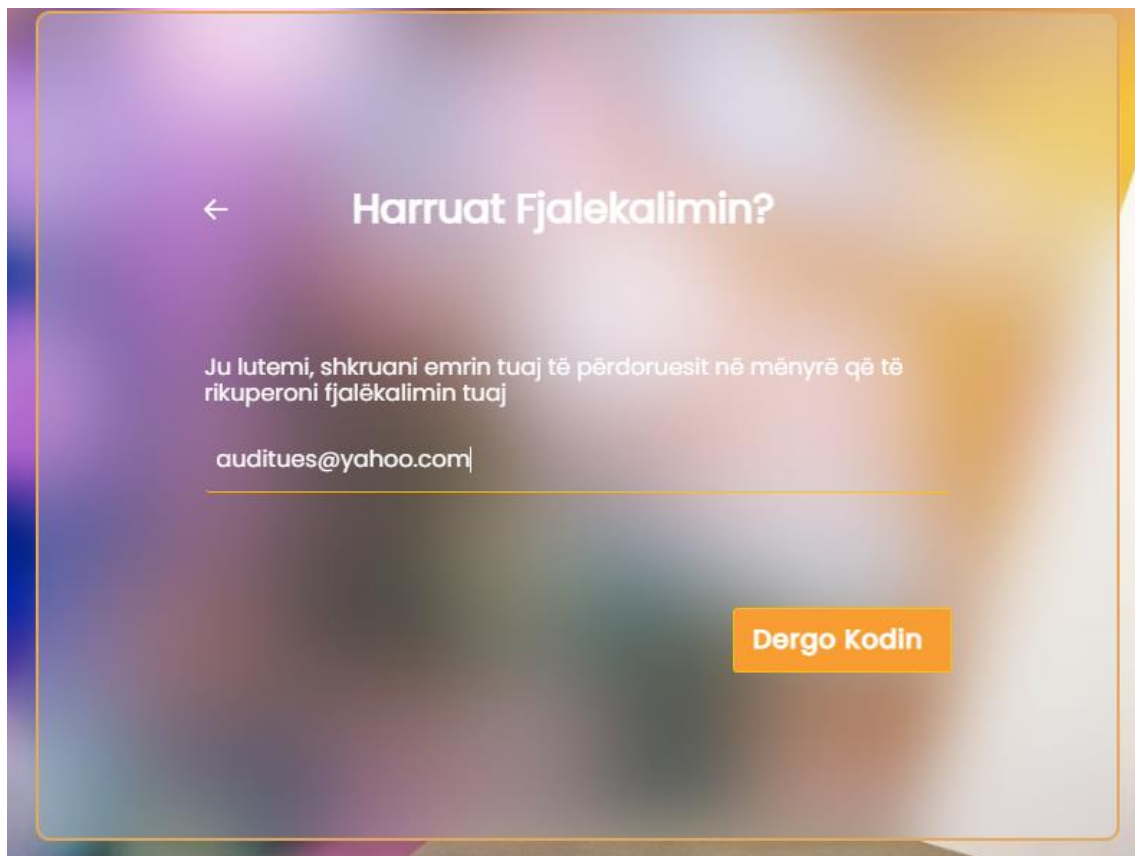
Fjalëkalimi

Mbaj mend

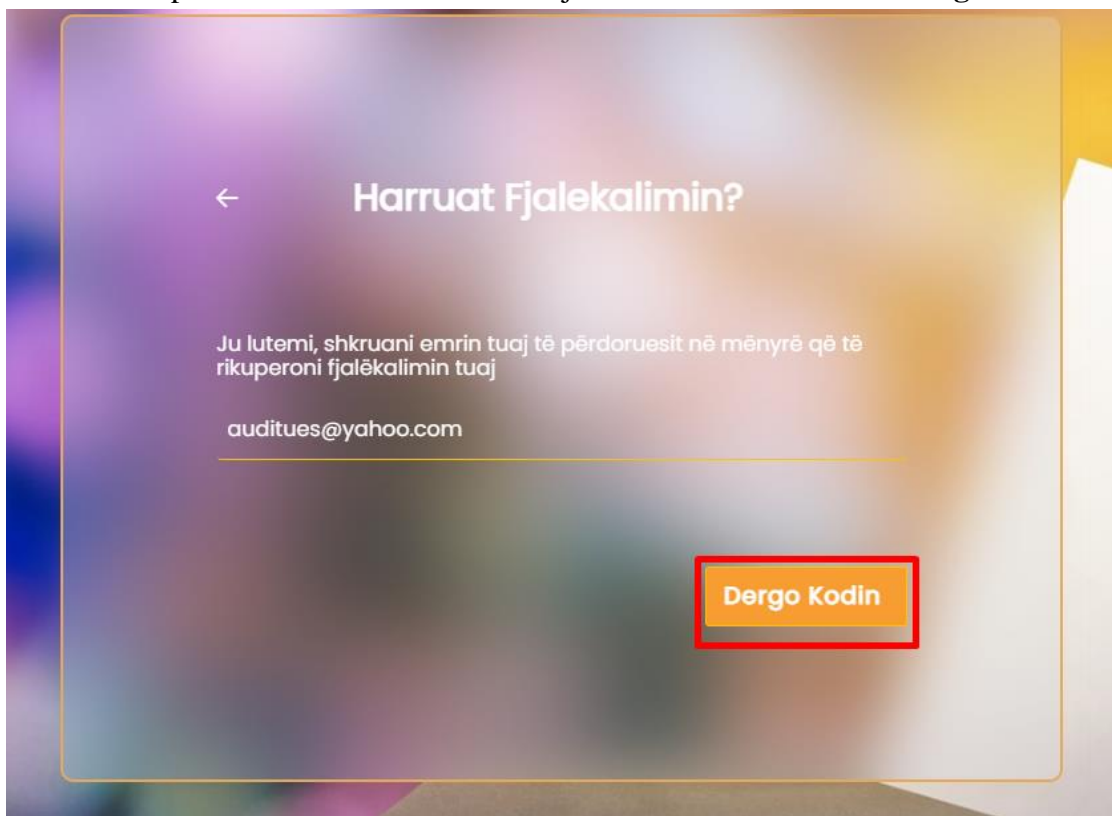
Harrrove Fjalëkalimin?

Identifikohu

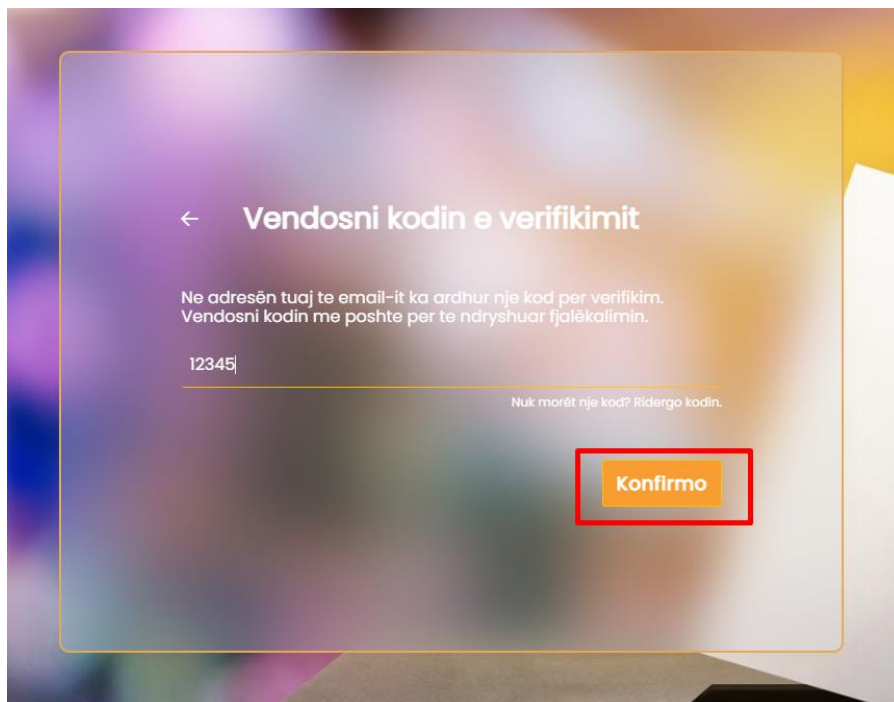
Duke klikuar mbi butonin “**Harruat Fjalëkalimin?**”, përdoruesit do t’i kërkohet që të vendosë një E-mail ku do t’i dërgohet një kod për ndryshimin e fjalëkalimit.



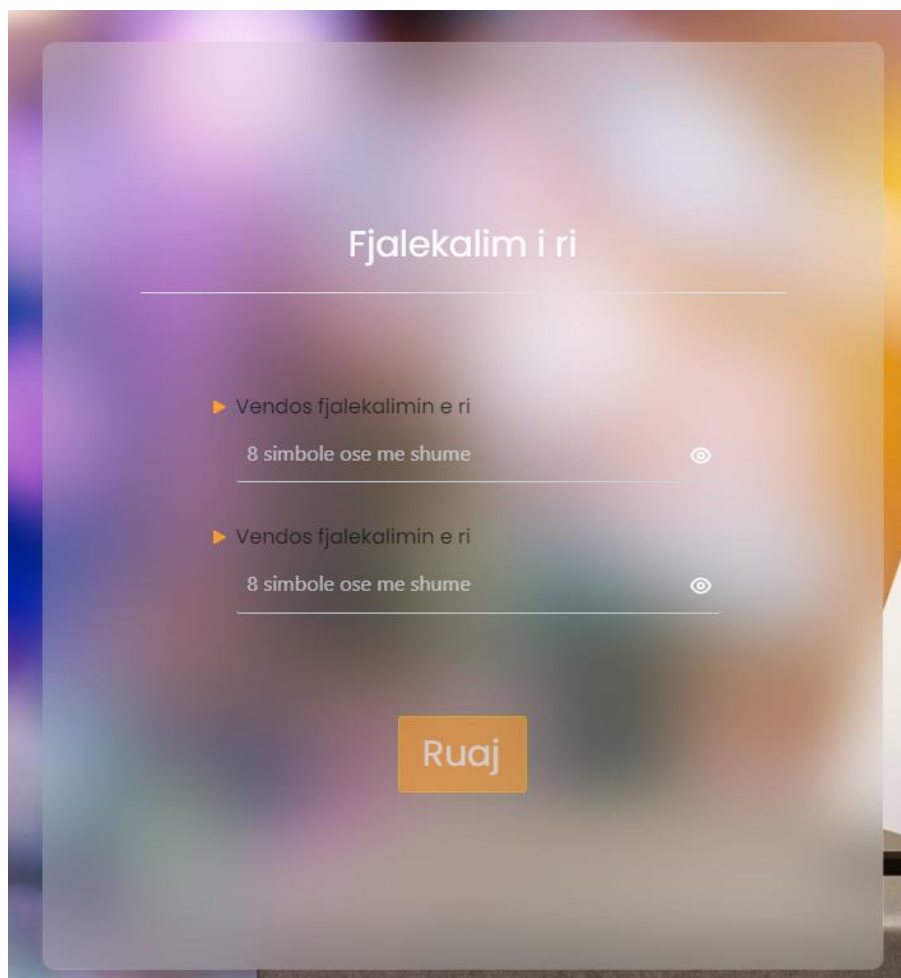
Përdoruesi plotëson fushën me E-mail e tij dhe klikon mbi butonin “**Dërgo Kodin**”.



Përdoruesi hyn në adresën e E-mailit, merr kodin e verifikimit që i është dërguar, e vendos tek ndërfaqja ku i është kërkuar dhe klikon butonin “**Konfirmo**”.

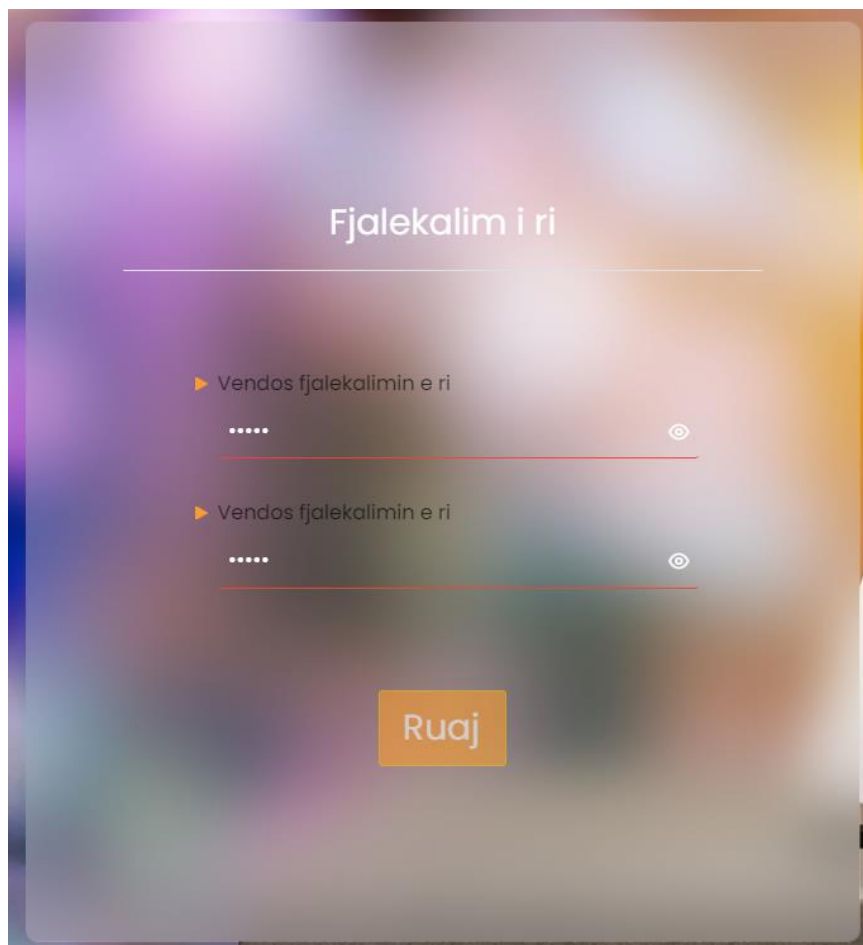


Përdoruesi vendos dhe e konfirmon fjalëkalimin e ri. Pasi janë plotësuar fushat e fjalëkalimit, ai klikon mbi butonin “**Ruaj**” për të ndryshuar fjalëkalimin e tij.

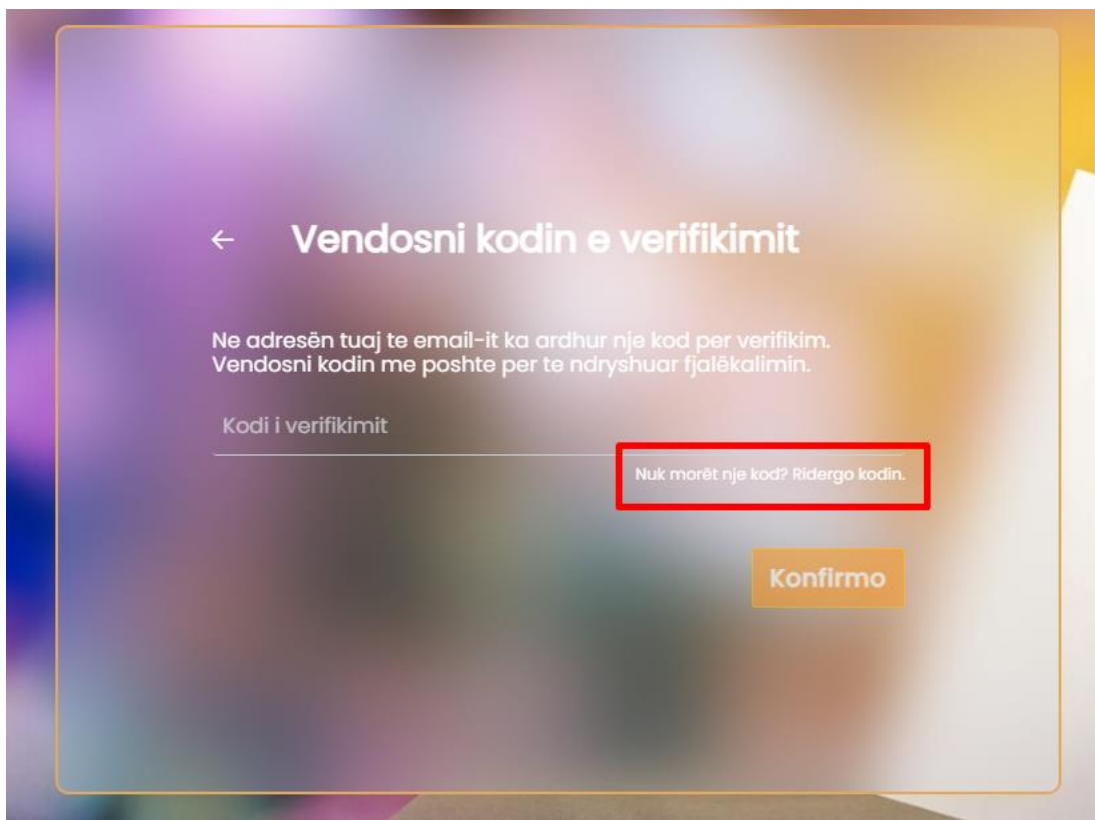


Fjalëkalimi që vendos përdoruesi duhet të përmbajë 8 karaktere ose më shumë.

Nëse përdoruesi vendos një fjalëkalim që nuk e përmbush standardin, fjalëkalimi shfaqet me një vijë të kuqe dhe nuk mund të ruhet.



Nëse kodi nuk është dërguar ose ka skaduar, përdoruesi duhet të klikojë tek opsioni “**Nuk morët një kod? Ridërgo kodin**”.

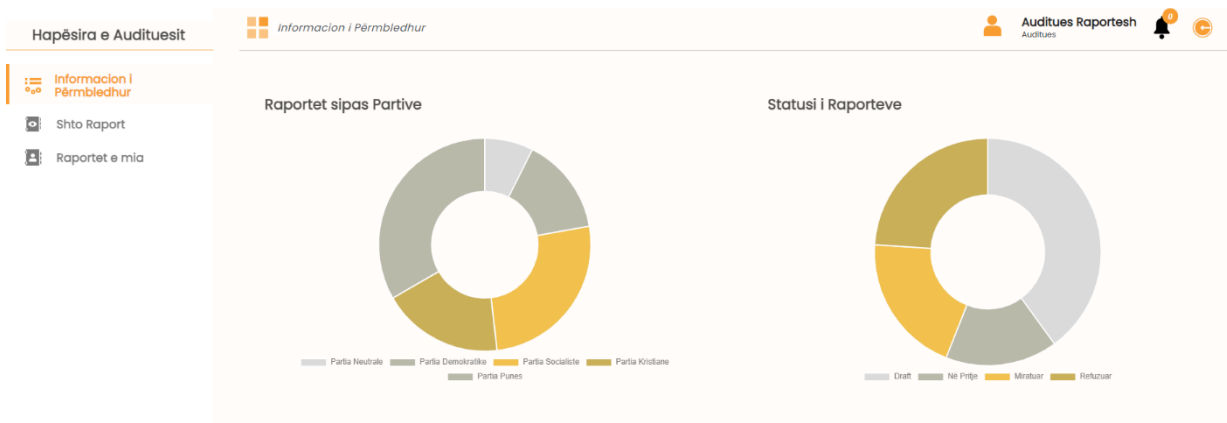


Përdoruesi ka vendosur kredenciale të sakta dhe është identifikuar në sistem. Pas kësaj ai do të shohë ndërfaqen me rolet e tij përkatëse.

## 2. Informacion i përmbledhur

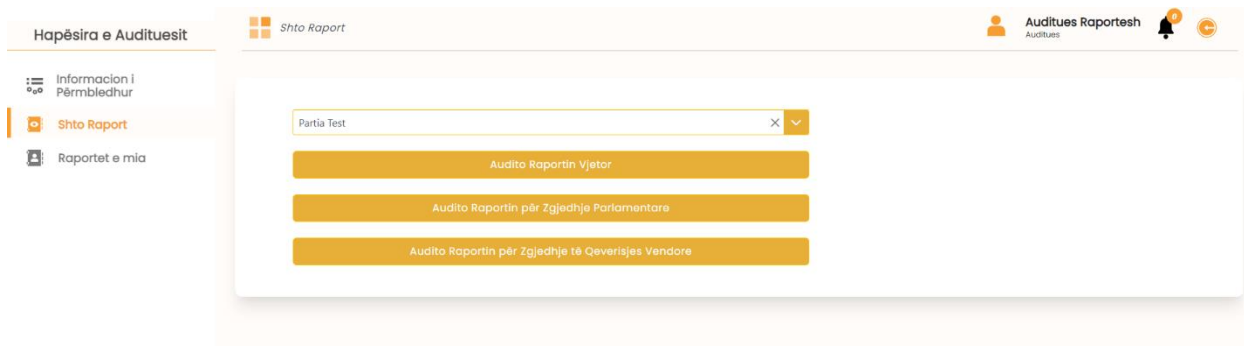
---

Në panelin kryesor, përdoruesi do të shohë të paraqitur në mënyrë grafike numrin e të gjitha raporteve të partive politike që do të auditojë, si dhe statusin e raporteve të tij.



### 3. Menu: Shto raport

Sapo audituesi klikon tek menuja “**Shto raport**“ do të ketë mundësinë që të zgjedhë subjektin politik (do të shfaqet vetëm lista e subjekteve politike që ky auditues do të auditojë), si edhe llojin e raportit që do të auditojë (vjetor ose për zgjedhje parlamentare/vendore).



Pasi ka zgjedhur partinë politike dhe llojin e raportit, dot’ i shfaqet në ekran një tabelë me listën e të gjitha raporteve që ekzistojnë në sistem nga partia politike që do të auditohet (përfshihen gjithashtu edhe raportet e kandidatëve të partisë nëse aplikohet, në rastin e auditimit të zgjedhjeve). Audituesi do të ketë në dispozicion gjithashtu edhe të gjitha raportet e monitorimit që janë bërë për këtë parti.



## Shtojca nr. 4

The screenshot shows the 'Shto Raport' (Add Report) interface. On the left, there is a sidebar with 'Hapësira e Audituesit' (Auditor's Space) containing 'Informacion i Përmblodhur' (Loaded Information), 'Shto Raport' (Add Report), and 'Raportet e mia' (My Reports). The main area is titled 'Auditohet Partia Test' (Party Test Audited) and features a dropdown menu for 'Raportet e Partisë' (Party Reports). Below this is a table with the following data:

Nr	Partia	Lloji i Raportit	Ngarkuar Nga	Data e Ngarkimit	Shkarko
1	Partia Test	Raport per zgjedhje Parlamentare	Financier Test	18 Prill, 2023, 10:46 AM	

Below the table, there are two dropdown menus: 'Përfundo Raport/Kërko Shtyrje' (Finish Report/Request Delay) and 'Çertifiko' (Certify), both set to 'Zgjidh' (Select). A 'Ngarko Foto' (Upload Photo) button is also present. At the bottom right, there are buttons for 'Ruaj ndryshimet' (Save Changes) and 'Ngarko në sistem' (Load to System).

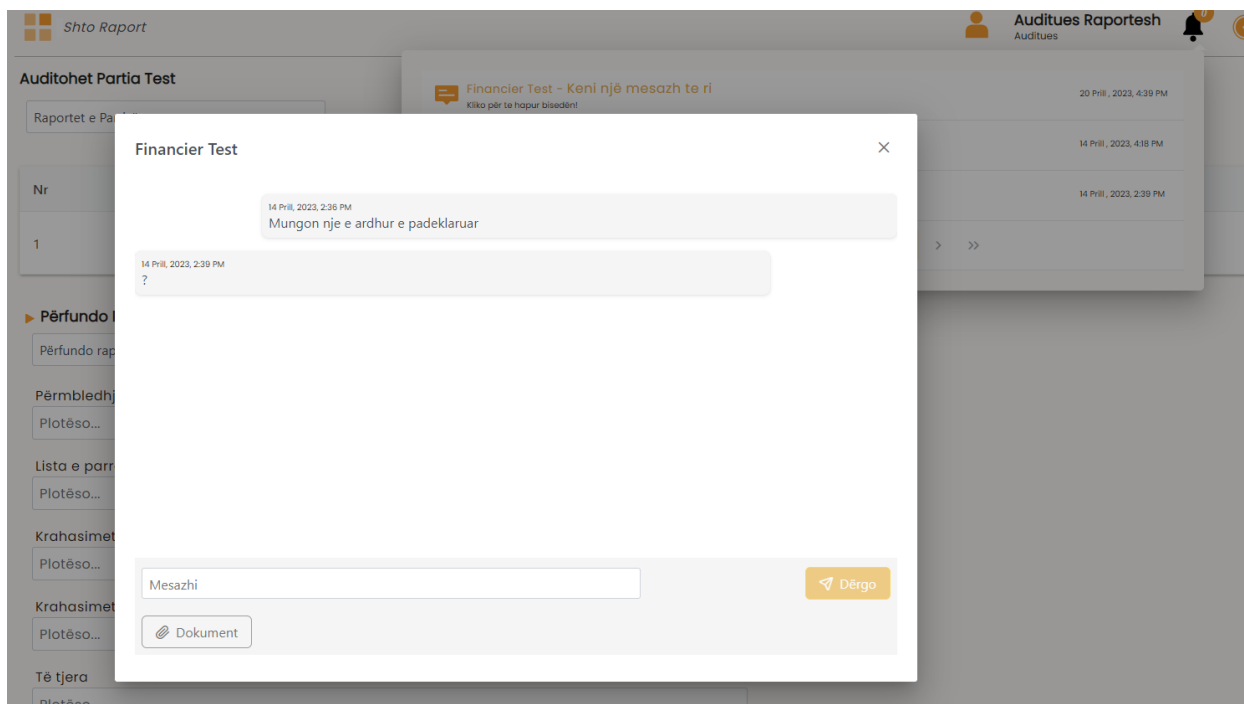
This close-up shows the 'Raportet e Partisë' dropdown menu. The selected option is 'Raportet e Partisë'. Other options include 'Raportet e Kandidatit për Kryetar' (Candidate Report for Chairman), 'Raportet e Kandidatit për Listat Shumëemërore' (Candidate Report for Multi-member Lists), and 'Raportet Monitorimi' (Monitoring Reports). The table below the dropdown shows the details for the selected report:

Lloji i Raportit	Ngarkuar Nga	Data e Ngarkimit	Shkarko
Raport per zgjedhje Parlamentare	Financier Test	18 Prill, 2023, 10:46 AM	

Audituesi ka mundësinë që në klikimin e secilit raport ta shohë atë njëjtë siç është plotësuar nga financieri, kandidati apo monitoruesi. Ai shikon faturat dhe të gjitha deklaratimet e bëra nga subjekti politik/kandidati, vendos komentet e tij dhe plotëson kështu raportin.

Për lehtësi komunikimi mes audituesit dhe financierit apo kandidatëve, është zhvilluar *chat*-i që inicializohet prej audituesit duke lënë një koment brenda raporteve financiare.

The screenshot shows a chat window titled 'Auditues Raportesh' (Auditor Reports) with a sub-header 'Auditues' (Auditor). The chat contains three messages from 'Financier Test - Keni një mesazh të ri' (Financier Test - You have a new message), each with a 'Kliko për të hapur bisedën!' (Click to open chat!) link and a timestamp: '20 Prill, 2023, 4:39 PM', '14 Prill, 2023, 4:18 PM', and '14 Prill, 2023, 2:39 PM'. At the bottom, there is a pagination control showing 'Shfaqur 1 deri 3 nga 3 njoftime' (Showing 1 of 3 notifications) and navigation arrows.



Audituesi mund të kërkojë deri në 2 herë shtyrje të afatit me një maksimum prej 15 ditësh gjatë vitit jozgjedhor dhe deri në 3 herë shtyrje të afatit me një maksimum prej 15 ditësh gjatë vitit zgjedhor.

Në këtë rast, ai duhet të zgjedhë datën e shtyrjes dhe të arsyetojë kërkesën për shtyrje. Me klikimin e butonit **“Kërko shtyrje të afatit”** kërkesa do të shkojë në KQZ dhe shtyrja e afatit do të aprovohet vetëm me miratimin e KQZ-së.

**► Përfundo Raport/Kërko Shtyrje**

Kërko shtyrje të afatit ✕ ▾

Argumentimi i ri i kërkuar

Ne pritje te dokumentacionit nga financieri i Subjektit Zgjedhor

Afati i ri i kërkuar

05/02/2023 12:00:00 📅

**► Certifiko**

Në përfundim të raportit, audituesi bën përmbledhjen e gjetjeve dhe përfundimeve, liston parregullsitë (nëse ka evidentuar të tilla), bën krahasimet me raportet e monitorimit dhe raportet e AMA-s, si dhe vendos komente të tjera nëse është e nevojshme.

► Përfundo Raport/Kërko Shtyrje

Përfundo raport



Përmbledhja e gjetjeve dhe përfundimeve

Plotëso...

Lista e parregullsive të gjetura gjatë procesit të auditimit

Plotëso...

Krahasimet me raportin e monitorimit

Plotëso...

Krahasimet me raportet e AMA-s

Plotëso...

Të tjera

Plotëso...

Në fund jepet përfundimi:

- Certifikimi/dhënia e opinionit pa rezervë.
- Certifikimi me përmirësime/rezerva/opinion me rezervë.
- Refuzimi për ta certifikuar/refuzimi për të dhënë opinion.

► Përfundo Raport/Kërko Shtyrje

Zgjidh



► Çertifiko

Çertifikimi/dhënia e opinionit pa rezervë



Ngarko Foto

Ruaj ndryshimet

Ngarko në sistem

Përdoruesi mund të ruajë raportin si draft, që i jep mundësinë të bëjë vazhdimisht ndryshime dhe kalkulime në të.

Kur raporti është përfunduar, audituesi ligjor i dorëzon partisë politike dhe KQZ-së projektraportin e auditimit. Pasi audituesi ngarkon projektraportin, një njoftim do të shkojë tek aprovuesi i KQZ-së dhe financieri i partisë politike që po auditohet.

Jo më vonë se 5 (pesë) ditë nga marrja në dorëzim e projektraportit të auditimit, partia politike ka të drejtën t'i paraqesë audituesit dhe KQZ-së shpjegime (kundërshtime) në lidhje me të.

Pasi merr shpjegimet nga partia politike, audituesi i shqyrton ato dhe në rast se i vlerëson të arsyeshme, ndryshon ose plotëson pjesët përkatëse të raportit të auditimit, duke i pasqyruar ato në raportin përfundimtar brenda 5 (pesë) ditëve nga data e marrjes së shpjegimeve nga partia politike.

Në momentin kur raporti i auditimit është aprovuar nga KQZ-ja, raportit i vendoset një kod unik dhe në fund të çdo faqeje do të vendoset forma e nënshkrimit të raportit nga audituesi.

Në këtë moment, audituesi mund ta shkarkojë raportin e auditimit dhe ta dorëzojë të firmosur në kopje fizike pranë KQZ-së.

### 3. Menu: Profili i audituesit

---

Menuja “**Profili i audituesit**” do të shfaqë informacionin personal të përdoruesit: në këtë rast Auditues. Informacioni personal përmban | Emrin | Mbiemrin | Nr. Cel | E-mail-in | Nr. ID | dhe verifikimi i IEKA-s.

#### Profili i Audituesit

<b>Emri*</b> Emri i Audituesit	<b>Mbiemri*</b> Mbiemri i Audituesit
<b>Nr.Cel*</b> Nr.Cel i Audituesit	<b>Email*</b> Email-i Audituesit
<b>Nr.ID*</b> Nr.ID i Monitoruesit	<b>Vendimi i Shortit*</b> Vendimi i Shortit
<b>Nr. Kontrates*</b> Nr. Kontrates	<b>Data e Kontrates*</b> 18/10/2022
<b>Veretimi i IEKA-s (.PDF)*</b> Veretimi i IEKA-s (.PDF)	

## 4. Menu: Raportet e mia

Tek menuja “**Raportet e mia**”, përdoruesi do të shohë të gjitha raportet e auditimit që ka plotësuar, me statuset përkatëse.

**Hapësira e Audituesit**    **Raportet e mia**    **Auditues Raportesh**

Informacion i Përmblodhur  
Shto Raport  
**Raportet e mia**

**Lista e Raporteve të Auditimit**

Zgjidh raportin e auditimit

Nr	Partia Politike	Lloji i Raportit	Krijuar ne	Statusi	Veprimi
1	Partia Test	Zgjedhje parlamentare	27 Prill, 2023, 6:22 PM	NË PRITJE	✕
2	Partia Test	Zgjedhje parlamentare	27 Prill, 2023, 6:22 PM	DRAFT	📄
3	Partia Test	Raport Vjetor	27 Prill, 2023, 5:24 PM	NË PRITJE	✕
4	Partia Test	Raport Vjetor	27 Prill, 2023, 5:16 PM	DRAFT	📄
5	Partia Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	26 Prill, 2023, 8:44 PM	DRAFT	📄
6	Partia Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	26 Prill, 2023, 8:30 PM	NË PRITJE	✕
7	Partia Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	26 Prill, 2023, 8:30 PM	NË PRITJE	✕
8	Partia Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	26 Prill, 2023, 8:30 PM	NË PRITJE	✕
9	Partia Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	26 Prill, 2023, 8:29 PM	NË PRITJE	✕
10	Partia Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	26 Prill, 2023, 8:29 PM	DRAFT	📄

Shfaq 1 deri 10 te 26 raporte << < 1 2 3 > >>

Për lehtësi të procesit të punës, audituesi mund të filtrojë raportet sipas llojit të tyre.

**Lista e Raporteve të Auditimit**

Zgjidh raportin e auditimit

- Raport vjetor
- Raport për zgjedhje parlamentare
- Raport për zgjedhje të qeverisjes vendore

Lloji i Raportit

Zgjedhje

2 Partia Test Zgjedhje

Co-funded  
by the European Union



Co-funded and implemented  
by the Council of Europe



## Portali Elektronik i Raportimit Financiar

## Manual Teknik i Përdorimit | Kandidati i listave shumemërore



KQZ

Available on the  
App Store

Get it on  
Google play



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



[www.kqz.gov.al](http://www.kqz.gov.al)

## Tabela e përmbajtjes

---

1. Hyrje .....	3
1.1 Qëllimi i manualit.....	4
2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesve në sistem .....	5
3. Shto raport.....	14
4. Raportet e mia.....	19

*Ky manual është prodhuar me mbështetjen financiare të Bashkimit European dhe Këshillit të Europës. Pikëpamjet e shprehura këtu nuk mund të merren në asnjë rast si pasqyrim i opinionit zyrtar të secilës palë.*

---



## 1. Hyrje

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) është institucioni përgjegjës për organizimin dhe administrimin e zgjedhjeve dhe referendumeve.

Drejton dhe mbikëqyr veprimtarinë e administratës zgjedhore, monitoron veprimtarinë e subjekteve zgjedhore, organeve dhe institucioneve shtetërore, të medias në raport me zgjedhjet.

Zgjidh në rrugë administrative kërkesat apo ankesat në lidhje me procesin zgjedhor.

Ligji nr. 101/2020 krijoi një arkitekturë të re të administrimit zgjedhor me formimin e tre organeve drejtuese të Komisionit Qendror të Zgjedhjeve, që janë:

1. Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve;
2. Komisioni Rregullator;
3. Komisioni i Ankimimeve dhe Sanksioneve.

Veprimtaria e KQZ-së, organeve drejtuese dhe administratës udhëhiqet sipas rastit nga Kodi Zgjedhor dhe aktet nënligjore të nxjerra në zbatim të tij, si dhe nga ligji nr. 44/2015 “Kodi i Procedurave Administrative i Republikës së Shqipërisë”.

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) ka planifikuar digjitalizimin e procesit të monitorimit të raporteve financiare të partive politike bazuar në kuadrin ligjor në fuqi: Kodi Zgjedhor, ligji për partitë politike” dhe aktet nënligjore të KQZ-së për financimin e subjekteve zgjedhore për fushatën zgjedhore. Është evidentuar nevoja për të zhvilluar një platformë online për të lehtësuar procesin e monitorimit të financave të partive politike dhe fushatave zgjedhore.

Ky portal do të përmbajë disa faza të rëndësishme të financimit të partive politike për KQZ-në, që nga momenti i vetëdeklarimit të pasqyrave financiare nga partitë politike si për vit jozgjedhor, ashtu edhe për fushata zgjedhore, monitorimi i tyre gjatë procesit zgjedhor, përfshirja e KQZ-së përgjatë procesit të auditimit (komunikimet auditues - financier partie) dhe në fund vendimmarrja.

Portali i deklarimit online do të lehtësojë procesin e plotësimit të raporteve financiare, raporteve të monitoruesve gjatë fushatës zgjedhore dhe raporteve të auditimit duke i mundësuar në mënyrë elektronike, të shpejtë, të sigurt dhe duke minimizuar gabimet e mundshme, nëpërmjet zhvillimit të dokumenteve të sigurta elektronike.

## 1.1 Qëllimi i manualit

Manuali ka për qëllim shpjegimin e funksionaliteteve kryesore të ofruara nga ky sistem duke u ardhur në ndihmë kandidatëve të listave shumemërore, të cilët do të jetë një nga përdoruesit e sistemit.

Të gjitha funksionalitet që ofron portali do të përshkruhen dhe do të ilustrohen me imazhe për të dhënë një shpjegim sa më të mirë të proceseve të sistemit.

## 2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesve në sistem

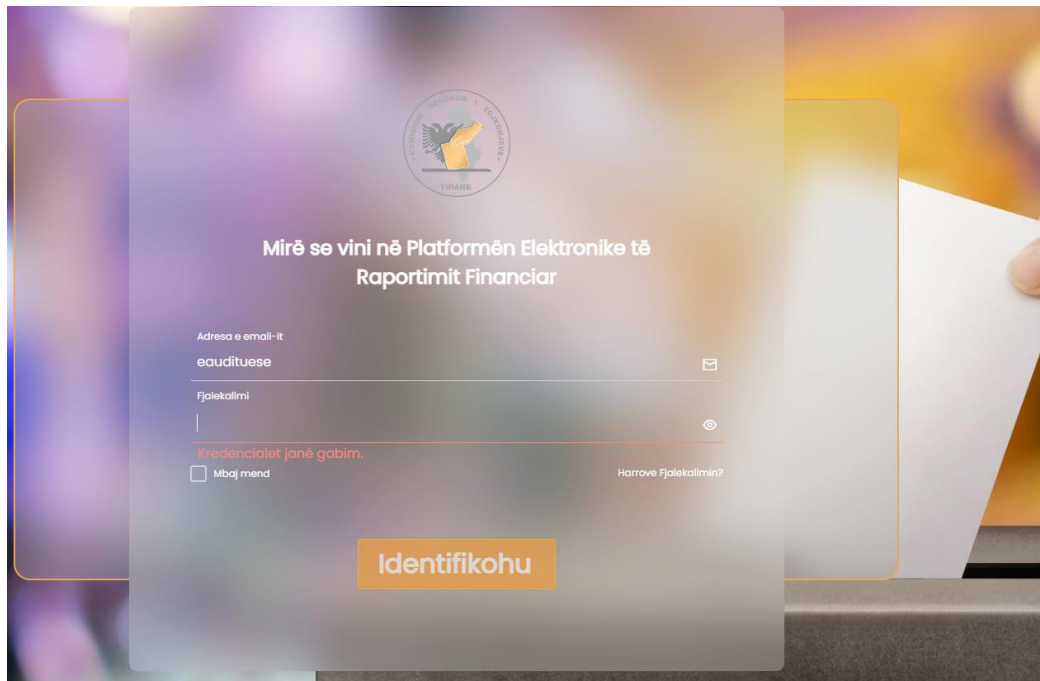
Përdoruesi do të aksesojë ndërfaqen e portalit nëpërmjet linkut të autorizuar nga KQZ-ja.

Përdoruesi plotëson fushat **E-mail** dhe **Fjalëkalimi** dhe më pas klikon “**Identifikohu**” për t’u identifikuar në sistem.

Përdoruesit do t’i kërkohet të ndryshojë fjalëkalimin me një përdorim që i jepet nga KQZ-ja.



Nëse përdoruesi vendos kredenciale të pasakta të **E-mail** dhe **Fjalëkalimit**, do t’i shfaqet një mesazh që e lajmëron për kredenciale të pasakta.



Nëse përdoruesi ka harruar fjalëkalimin dhe dëshiron ta ndryshojë atë, ai mund të klikojë mbi butonin “**Harruat Fjalëkalimin?**”.

Mirë se vini në Platformën Elektronike të Raportimit Financiar

Adresa e email-it  
eauditues@

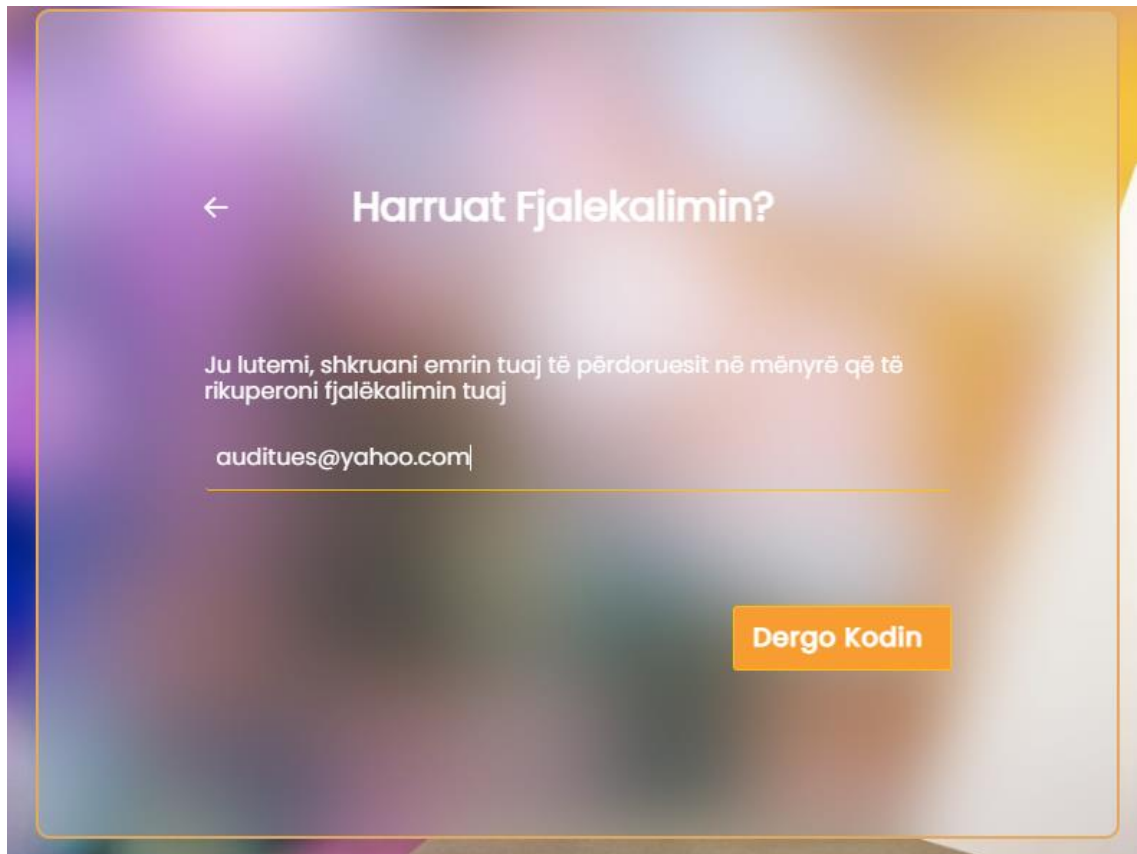
Fjalëkalimi

Mbaj mend

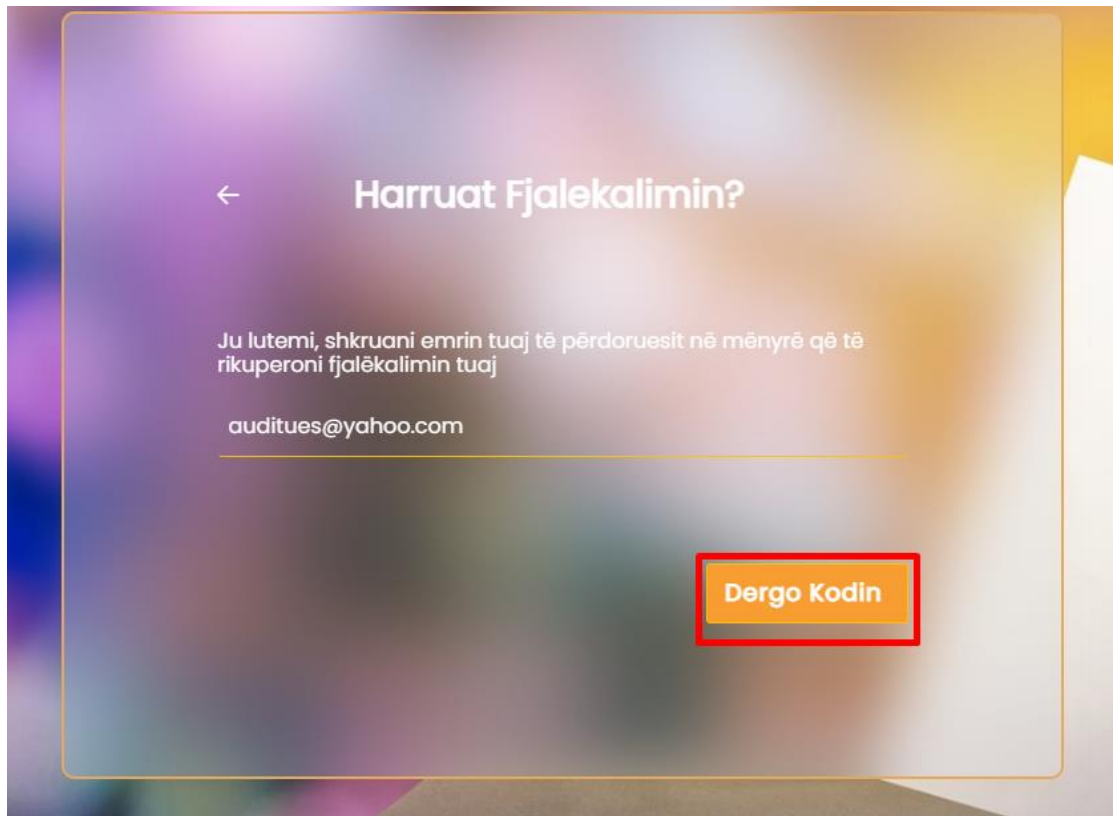
Harrave Fjalëkalimin?

Identifikohu

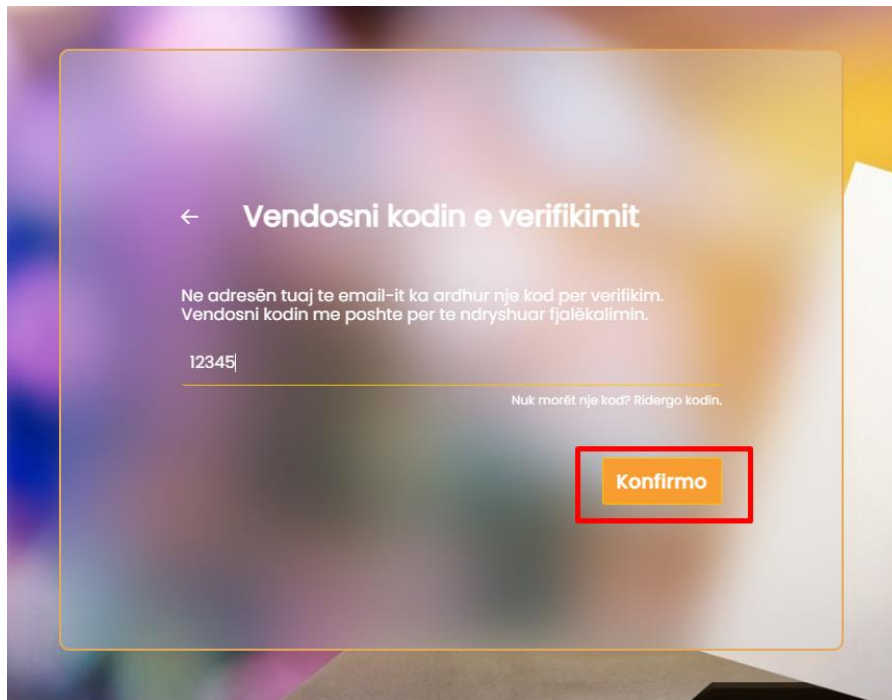
Duke klikuar mbi butonin “**Harruat Fjalëkalimin?**”, përdoruesit do t’i kërkohet që të vendosë një e-mail ku do t’i dërgohet një kod për ndryshimin e fjalëkalimit.



Përdoruesi plotëson fushën me e-mail-in e tij dhe klikon mbi butonin **“Dërgo Kodin”**.

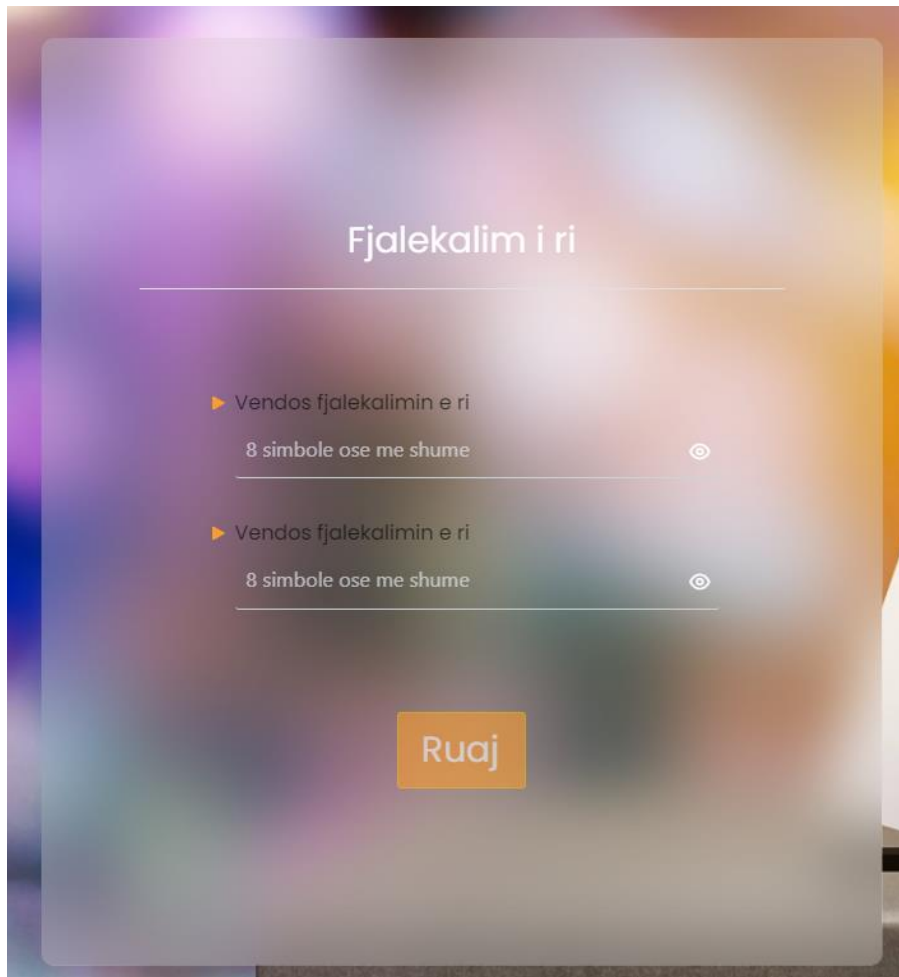


Përdoruesi hyn në adresën e e-mail-it, merr kodin e verifikimit që i është dërguar, e vendos tek ndërfaqja ku i është kërkuar dhe klikon butonin “**Konfirmo**”.



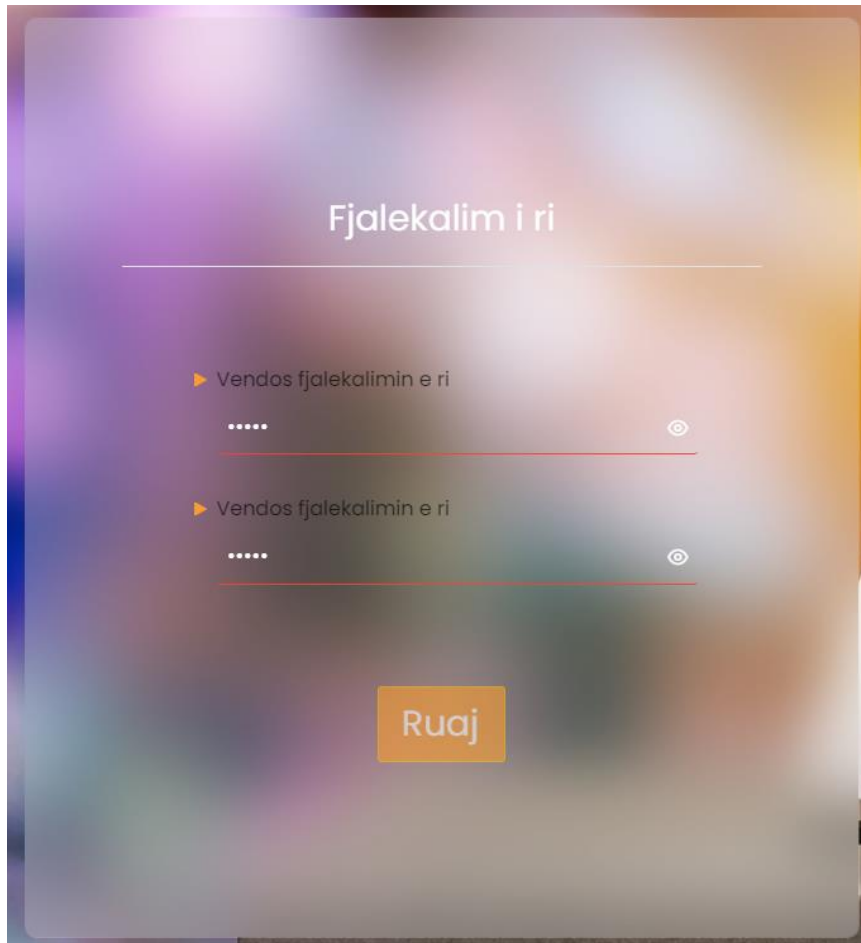
Përdoruesi vendos dhe konfirmon fjalëkalimin e ri. Pasi janë plotësuar fushat e fjalëkalimit, ai klikon mbi butonin “**Ruaj**” për të ndryshuar fjalëkalimin e tij.



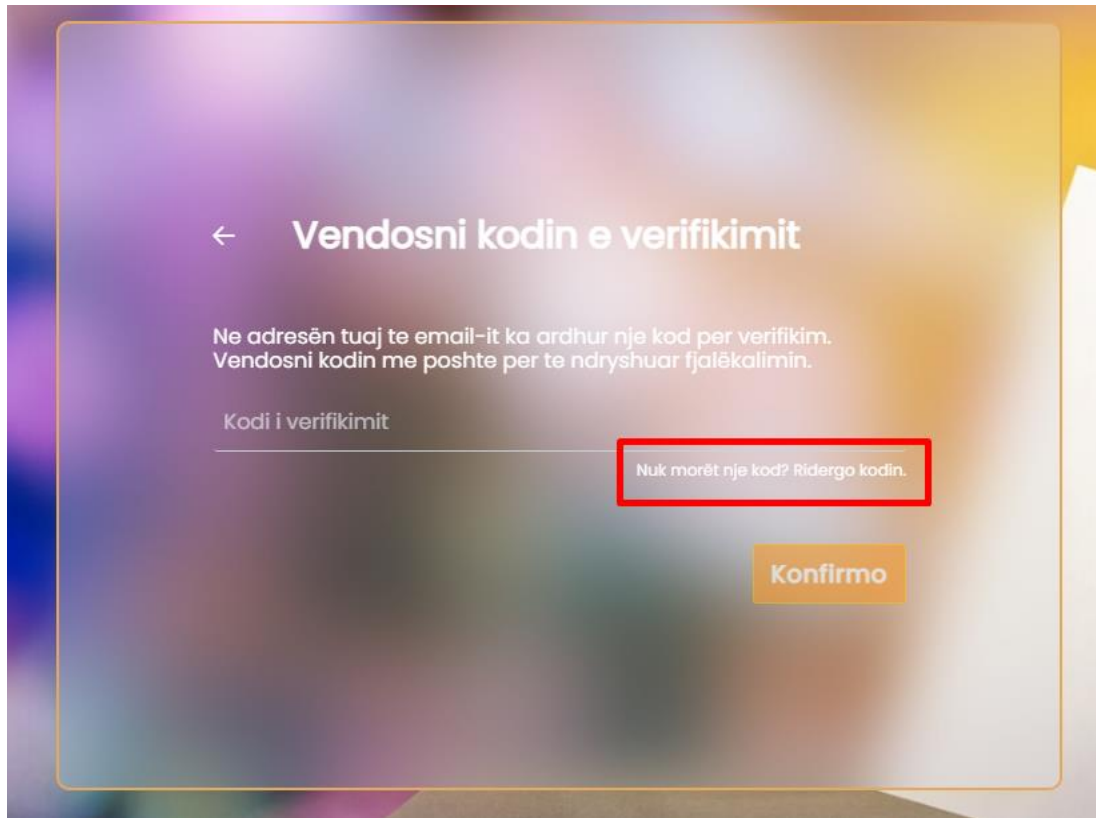


Fjalëkalimi që vendos përdoruesi duhet të përmbajë 8 karaktere ose më shumë.

Nëse përdoruesi vendos një fjalëkalim që nuk përmbush standardin, fjalëkalimi shfaqet me një vijë të kuqe dhe nuk mund të ruhet.



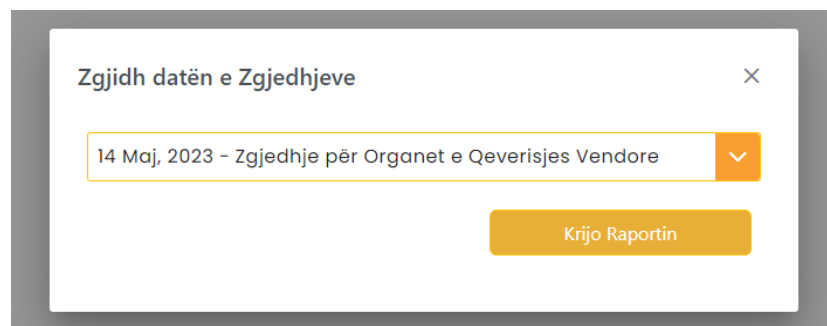
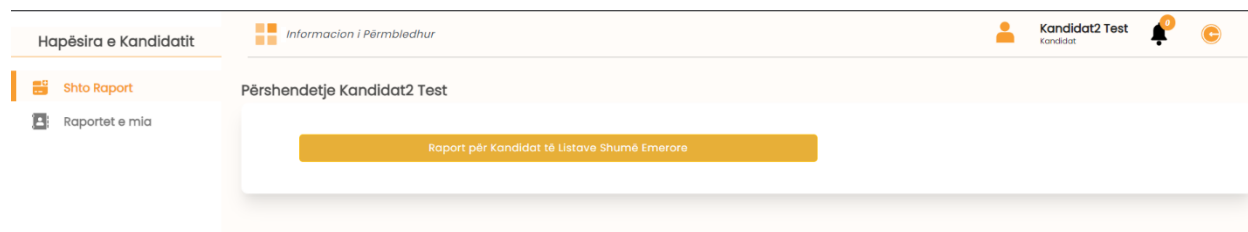
Nëse kodi nuk është dërguar ose ka skaduar, përdoruesi duhet të klikojë tek opsioni **“Nuk morët një kod? Ridërgo kodin”**.



Përdoruesi ka vendosur kredenciale të sakta dhe është identifikuar në sistem. Pas kësaj ai do të shohë ndërfaqen me rolet e tij përkatëse.

### 3. Shto raport

Sapo kandidati logohet në sistem, i jepet mundësia për të shtuar raportin financiar të fushatës zgjedhore. Për të krijuar raportin mjafton të klikojë tek butoni **“Raport për kandidat të listave shumemërore”**, të zgjedhë datën e zgjedhjeve për të cilën do të deklarojë dhe të fillojë me plotësimin e raportit.



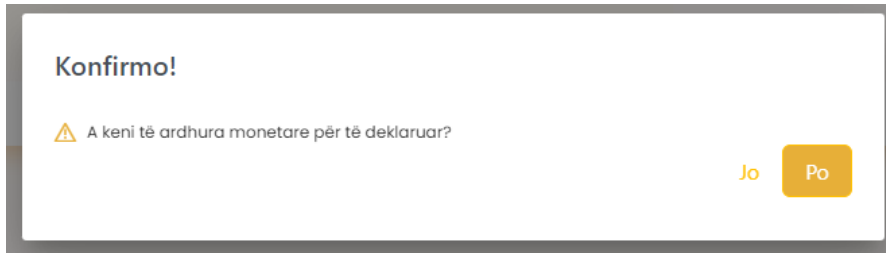
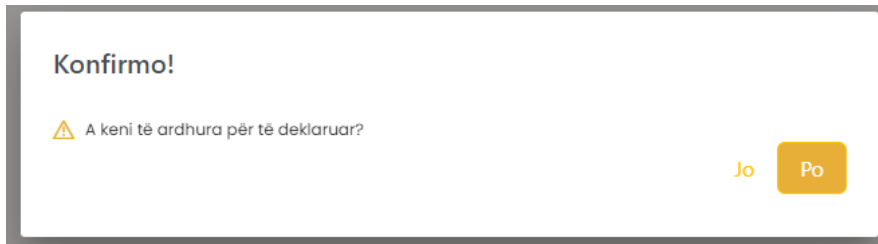
Sapo raporti të krijohet, kandidati do të pyetet nëse ka të dhëna në lidhje me të ardhurat dhe shpenzimet për të deklaruar. Nëse jo, atëherë sistemi në mënyrë automatike zeron të gjitha vlerat e raportit. Në këtë moment, raporti quhet i plotësuar dhe gati për t'u dorëzuar, përndryshe kandidati duhet të fillojë me deklaratimet financiare.

A keni të ardhura dhe shpenzime për të deklaruar?

Jo

Po

Kategoria e parë e deklaratimit është ajo e të ardhurave. Kandidati sërish do të pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar. Nëse po, kandidati do të pyetet për kategorinë e parë të të ardhurave, **“Të ardhura monetare nga financimet jopublike”**.



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Të ardhura monetare – financime jopublike”**. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportimin e këtyre të ardhurave.

The screenshot shows the 'Të ardhura monetare - Financime jopublike' form. It includes the following fields:

- Dhuresi:** Zgjidh statusin (dropdown)
- Adresa (rreshti 1):** Adresa... (text input)
- Numri i Identifikimit:** ID... (text input)
- Metoda e dhurimit:** Zgjidh... (dropdown)
- Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi:** Banka... (text input)
- Emri i dhuruesit:** Emri... (text input)
- Adresa (rreshti 2):** Adresa 2... (text input)
- Shuma e dhurimit:** Shuma... (text input)
- Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi:** Kodi... (text input)
- Mbiemri i dhuruesit:** Mbiemri... (text input)
- Kodi postar i adresës:** Kodi Postar... (text input)
- Data e dhurimit:** Zgjidh datën... (calendar icon)
- Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi:** Nr. llogarisë... (text input)

Buttons at the bottom: '+ Shto të ardhura monetare', 'Ngarko Dokument/foto', and 'Vazhdo'.

Përdoruesi mund të shtojë të ardhura monetare financiare jopublike sipas nevojës, duke klikuar tek butoni **“Shto të ardhura monetare”**.

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin **“Vazhdo”** për të kaluar te kategoria tjetër e të ardhurave, ku pyetet nëse ka **“Dhurime në natyrë”** për të deklaruar. Në rast se ka, do të klikojë butonin **“Po.”**

## Shtojca nr. 5



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Të ardhura, dhurime në natyrë – financime jopublike**”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportin e të ardhurave.

Të ardhura, dhurime në natyrë - Financime jopublik

► Dhuruesi Zgjidh statusin...	► Emri i dhuruesit Emri...	► Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
► Adresa (rreshti 1) Adresa...	► Adresa (rreshti 2) Adresa 2...	► Kodi postar i adresës Kodi Postar...
► Numri i identifikimit ID...	► Vlera e dhurimit Shuma...	► Data e dhurimit Zgjidh datën...
► Marrë në dorëzim nga Zgjidh...	► Përshkrim i dhurimit në natyrë Përshkrim...	

Ngarko Dokument

+ Shto dhurime në natyrë Vazhdo

Përdoruesi mund të shtojë dhurime në natyrë - financime jopublike sipas nevojës, duke klikuar butonin “+ Shto dhurime në natyrë”.

Të ardhura, dhurime në natyrë - Financime jopublike

► Dhuruesi Zgjidh statusin...	► Emri i dhuruesit Emri...	► Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
► Adresa (rreshti 1) Adresa...	► Adresa (rreshti 2) Adresa 2...	► Kodi postar i adresës Kodi Postar...
► Numri i identifikimit ID...	► Vlera e dhurimit Shuma...	► Data e dhurimit Zgjidh datën...
► Marrë në dorëzim nga Zgjidh...	► Përshkrim i dhurimit në natyrë Përshkrim...	

Ngarko Dokument

+ Shto dhurime në natyrë Vazhdo

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin “**Vazhdo**” për të kaluar te kategoria tjetër e të ardhurave.

Më pas kandidati vazhdon me deklaratimet në kategorinë tjetër, ku pyetet nëse ka hua dhe kredi për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “**Po**”.

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Huatë dhe kredite”**. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportin e të ardhurave.

**Hapësira e Kandidatit**

Informacion i Përmbledhur

Kandidat2 Test Kandidat

1 Të Ardhura 2 Shpenzime 3 Detaje & përmbledhje

**Raportimi financiar për zgjedhjet për organet e qeverisjes vendore - Kandidati i listave shumëemërore**

Te ardhura monetare - Financime jopublik

Të ardhura, dhurime në natyrë - Financime jopublik

**Huatë dhe kredite**

**Huatë dhe Kredite**

► Statusi i huadhënësit  
Zgjidh...

► Emri i huadhënësit  
Emri...

► Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

► Adresa e huadhënësit (rreshti 1)  
Adresa...

► Adresa e huadhënësit (rreshti 2)  
Adresa 2...

► Kodi postar i huadhënësit  
Kodi postar...

► Nr i identifikimit i huadhënësit  
ID...

► Shuma e huasë/limiti i kredisë  
Shuma... ALL

► Data e fillimit të huasë/kredisë  
Zgjidh datën...

► Numri i referencës së huasë/kredisë  
Nr Reference...

► Data e shlyerjes  
Zgjidh datën...

► Kolaterali i ofruar  
Zgjidh...

► Norma e interesit  
Norma... %

Ngarko Dokument

**+ Shto hua dhe kredi** Vazhdo

Përdoruesi mund të shtojë hua apo kredi tjetër nëse ka për të deklaruar duke klikuar butonin **“+ Shto hua dhe kredi”**.

**Huatë dhe Kredite**

► Statusi i huadhënësit  
Zgjidh...

► Emri i huadhënësit  
Emri...

► Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

► Adresa e huadhënësit (rreshti 1)  
Adresa...

► Adresa e huadhënësit (rreshti 2)  
Adresa 2...

► Kodi postar i huadhënësit  
Kodi postar...

► Nr i identifikimit i huadhënësit  
ID...

► Shuma e huasë/limiti i kredisë  
Shuma... ALL

► Data e fillimit të huasë/kredisë  
Zgjidh datën...

► Numri i referencës së huasë/kredisë  
Nr Reference...

► Data e shlyerjes  
Zgjidh datën...

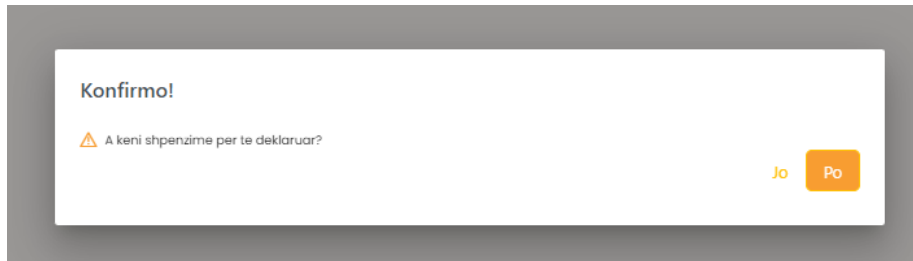
► Kolaterali i ofruar  
Zgjidh...

► Norma e interesit  
Norma... %

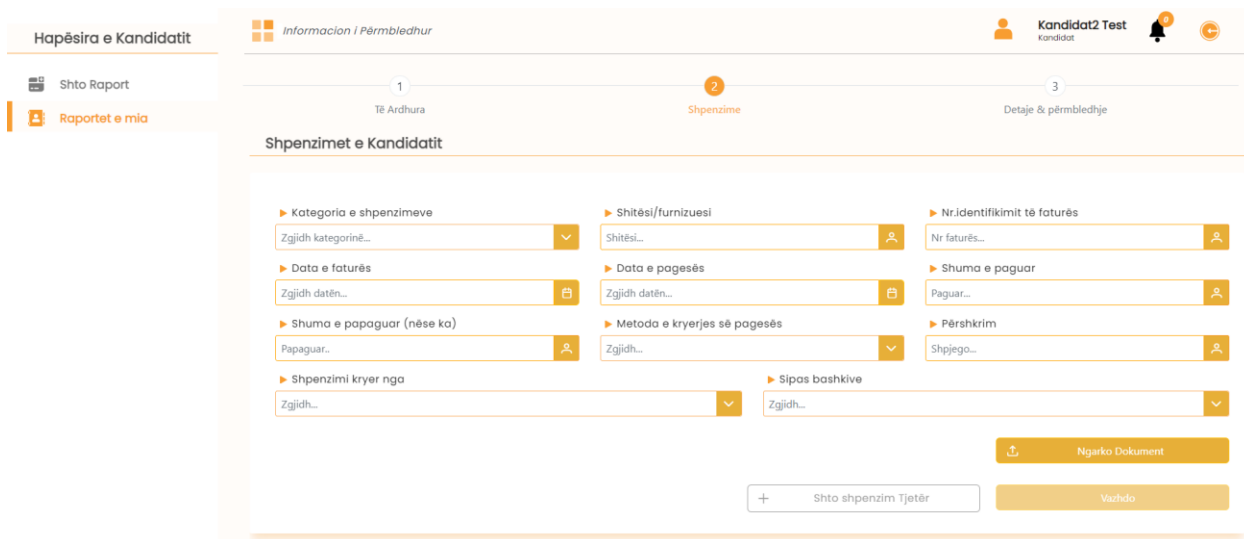
Ngarko Dokument

**+ Shto hua dhe kredi** Vazhdo

Pasi mbaron me deklarinimin e të gjitha të ardhurave, përdoruesi do të pyetet nëse ka shpenzime për të deklaruar apo jo. Nëse ka, do të klikojë butonin **“Po”**, përndryshe sistemi në mënyrë automatike do të zerojë vlerat e shpenzimeve.



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Shpenzimet”**. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me këtë kategori.



Përdoruesi mund të shtojë shpenzime sipas nevojës duke klikuar tek butoni **“+ Shto shpenzim tjetër”**.

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin **“Vazhdo”**.

Në përfundim të deklarinimit të të gjitha të ardhurave dhe shpenzimeve, përdoruesi do të ketë mundësinë që të shohë në mënyrë të përmbledhur tek **“Detaje dhe përmbledhje”** një shumatorë të të gjitha deklarimeve që ka bërë më herët.



## Shtojca nr. 5

Hapësira e Kandidatit

Informacion i Përmbledhur

Kandidat2 Test Kandidat

1 Të Ardhura

2 Shpenzime

3 Detaje & përmbledhje

Detaje dhe Përmbledhje

Të ardhurat

- Totali i të ardhurave nga persona fizike 0.00 ALL
- Totali i të ardhurave nga persona juridike 0.00 ALL
- Totali i të ardhurave 0.00 ALL

Huatë dhe Kreditë

- Totali i huave dhe kredite 0.00 ALL

Shpenzimet

- Totali i shpenzimeve të bëra 0.00 ALL
- Totali i shpenzimeve indirekte/dhurimet në natyrë 0.00 ALL
- Totalia të papaguara/detyrime financiare 0.00 ALL
- Totali i shpenzimeve 0.00 ALL

## 4. Raportet e mia

Kandidati klikon tek “**Raportet e mia**” për të parë të gjitha raportet që ka krijuar në sistem dhe statuset përkatëse të tyre. Në rastin kur financieri i partisë politike do të refuzojë një raport, kandidati do të njoftohet nga sistemi tek njoftimet e platformës, si dhe me e-mail. Ai do të ketë mundësinë që të bëjë ndryshimet në raport sipas komenteve të financierit dhe ta ridërgojë atë për aprovim.

Hapësira e Kandidatit

Raportet e mia

Kandidat2 Test Kandidat

Shto Raport

Raportet e mia

Lista e Raporteve

▼ Raport për Kandidat të Listave Shumë Emerore

Nr	Krijuar nga	Zgjedhje	Miratuar në	Statusi	Veprimi
1	Kandidat2 Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	30 Prill, 2023, 9:01 AM	DRAFT	
2	Kandidat2 Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 3:29 PM	MIRATUAR	
3	Kandidat2 Test	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 11:29 AM	REFUZUAR	

Në momentin kur KQZ-ja aprovon raportin e partisë në të cilën kandidati bën pjesë, atëherë raporti i kandidatit do të jetë i shkarkueshëm dhe publik në URL-në <https://fpp.kqz.gov.al/kreu>.

## Shtojca nr. 5

Platforma Elektronike e Raportimit Financiar

Këtu mund të konsultoheni me raportet e monitorimit të fushatës zgjedhore, raportet financiare të partive politike si dhe raportet e auditimit. Përmes filtrave ju mund të përzgjidhni llojin e raportit dhe informacione specifike

Raporti financiar për zgjedhjet për... X Zgjidh Vitin Zgjidh Partinë Politike/Subjektin Zgjedhor Kandidat i Listave Shumëmënore X Zgjidh Llojin e Deklarimeve

Apliko Filtrat Pastro Filtrat

Id	Emërtimi	Partia Politike	Viti	Veprimi
Nuk u gjet asnjë rekord.				

Co-funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Co-funded and implemented  
by the Council of Europe



## Portali Elektronik i Raportimit Financiar

### Manual Teknik i Përdorimit | Kandidati për Kryetar Bashkie

*Dokumenti ka për qëllim shpjegimin e funksionaliteteve kryesore të ofruara nga ky sistem duke iu ardhur në ndihmë kandidatëve për kryetarë bashkie, si një nga përdoruesit fundorë të sistemit.*



KQZ

Available on the  
App Store

Get it on  
Google play



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



www.kqz.gov.al

## Tabela e përmbajtjes

---

1. Hyrje .....	3
1.1 Qëllimi i manualit.....	4
2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesve në sistem .....	5
3. Shto raport.....	14
4. Raportet e mia.....	19

*Ky manual është prodhuar me mbështetjen financiare të Bashkimit European dhe Këshillit të Europës. Pikëpamjet e shprehura këtu nuk mund të merren në asnjë rast si pasqyrim i opinionit zyrtar të secilës palë.*

---

## 1. Hyrje

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) është institucioni përgjegjës për organizimin dhe administrimin e zgjedhjeve dhe referendumeve.

Drejton dhe mbikëqyr veprimtarinë e administratës zgjedhore, monitoron veprimtarinë e subjekteve zgjedhore, organeve dhe institucioneve shtetërore, të medias në raport me zgjedhjet.

Zgjidh në rrugë administrative kërkesat apo ankesat në lidhje me procesin zgjedhor.

Ligji nr. 101/2020 krijoi një arkitekturë të re të administrimit zgjedhor me formimin e tre organeve drejtuese të Komisionit Qendror të Zgjedhjeve, që janë:

1. Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve;
2. Komisioni Rregullator;
3. Komisioni i Ankimimeve dhe Sanksioneve.

Veprimtaria e KQZ-së, organeve drejtuese dhe administratës udhëhiqet sipas rastit nga Kodi Zgjedhor dhe aktet nënligjore të nxjerra në zbatim të tij, si dhe nga ligji nr. 44/2015 “Kodi i Procedurave Administrative i Republikës së Shqipërisë”.

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) ka planifikuar digjitalizimin e procesit të monitorimit të raporteve financiare të partive politike bazuar në kuadrin ligjor në fuqi: Kodi Zgjedhor, ligji për partitë politike dhe aktet nënligjore të KQZ-së për financimin e subjekteve zgjedhore për fushatën zgjedhore. Është evidentuar nevoja për të zhvilluar një platformë online për të lehtësuar procesin e monitorimit të financave të partive politike dhe fushatave zgjedhore.

Ky portal do të përmbajë disa faza të rëndësishme të financimit të partive politike për KQZ-në, që nga momenti i vetëdeklarimit të pasqyrave financiare nga partitë politike si për vit jozgjedhor, ashtu edhe për fushata zgjedhore, monitorimi i tyre gjatë procesit zgjedhor, përfshirja e KQZ-së përgjatë procesit të auditimit (komunikimet auditues - financier partie) dhe në fund vendimmarrja.

Portali i deklarimit online do të lehtësojë procesin e plotësimit të raporteve financiare, raporteve të monitoruesve gjatë fushatës zgjedhore dhe raporteve të auditimit duke i mundësuar në mënyrë elektronike, të shpejtë, të sigurt dhe duke minimizuar gabimet e mundshme, nëpërmjet zhvillimit të dokumenteve të sigurta elektronike.

## 1.1 Qëllimi i manualit

Manuali ka për qëllim shpjegimin e funksionaliteteve kryesore të ofruara nga ky sistem duke iu ardhur në ndihmë kandidatëve për kryetarë bashkie, të cilët do të jenë një nga përdoruesit e sistemit.

Të gjitha funksionalitet që ofron portali do të përshkruhen dhe do të ilustrohen me imazhe për të dhënë një shpjegim sa më të mirë me qëllim për të kuptuar të gjithë procesin që sistemi përfshin.

## 2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesve në sistem

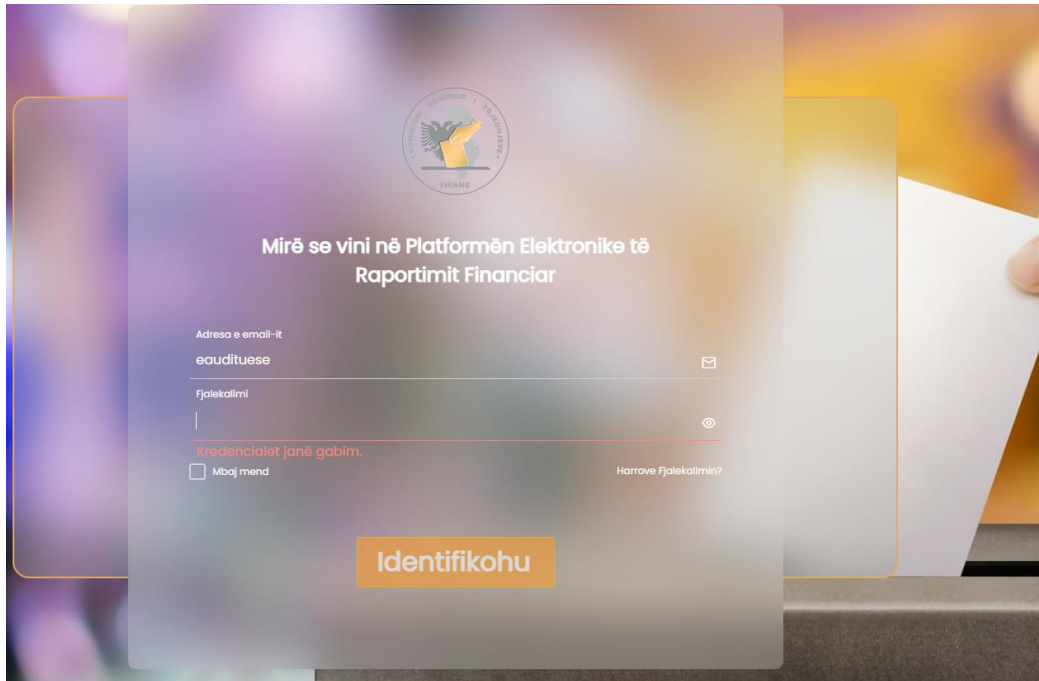
Përdoruesi nëpërmjet linkut të autorizuar nga KQZ do të aksesojë ndërfaqen e portalit.

Më pas, përdoruesi plotëson fushat **E-mail** dhe **Fjalëkalimi** dhe më pas klikon “**Identifikohu**” për t’u identifikuar në sistem.

Përdoruesit do t’i kërkohej të ndryshojë fjalëkalimin njëpërdorimsh që i jepet nga KQZ-ja.



Nëse përdoruesi vendos kredenciale të pasakta të **E-mail** dhe **Fjalëkalimit** një mesazh gabimi do t’i shfaqet që e lajmëron për kredenciale të pasakta.



Nëse përdoruesi ka harruar fjalëkalimin e tij dhe dëshiron ta ndryshojë ai mund të klikojë mbi butonin “**Harruat Fjalëkalimin?**”.



Mirë se vini në Platformën Elektronike të Raportimit Financiar

Adresa e email-it  
eaudituese

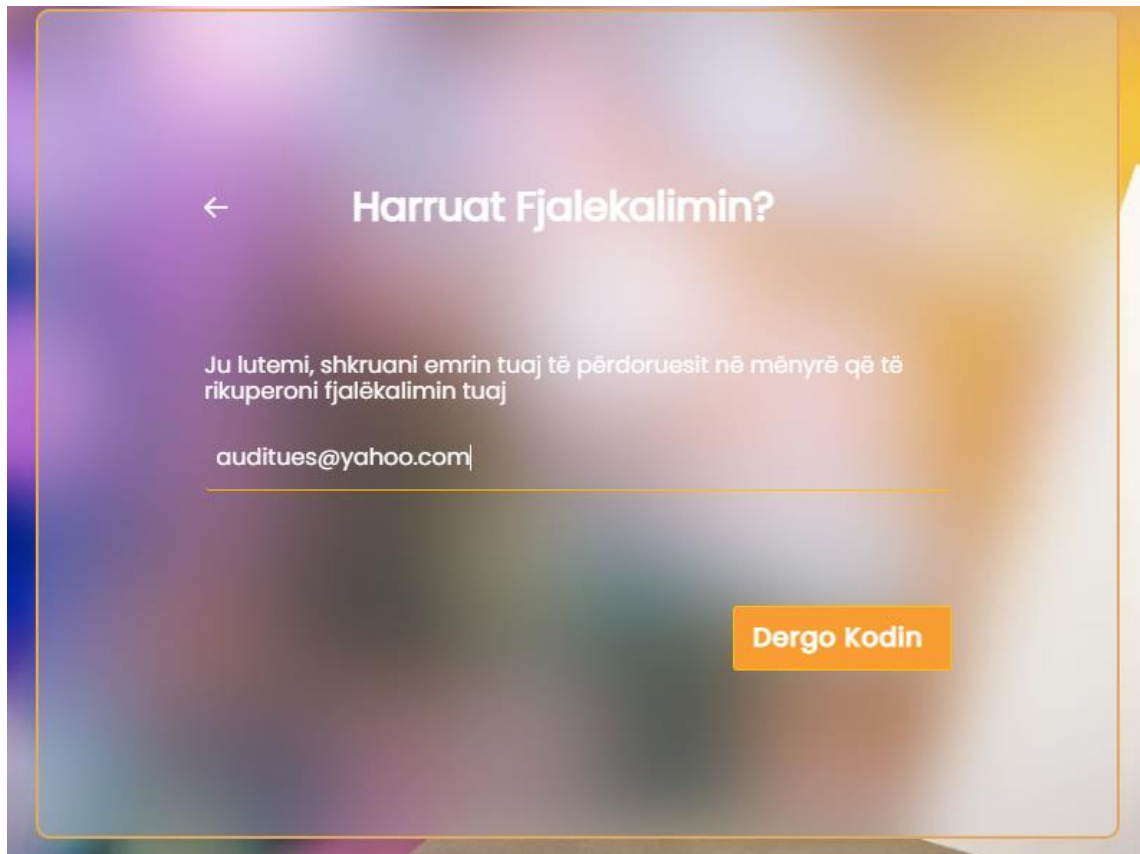
Fjalëkalimi

Mbaj mend

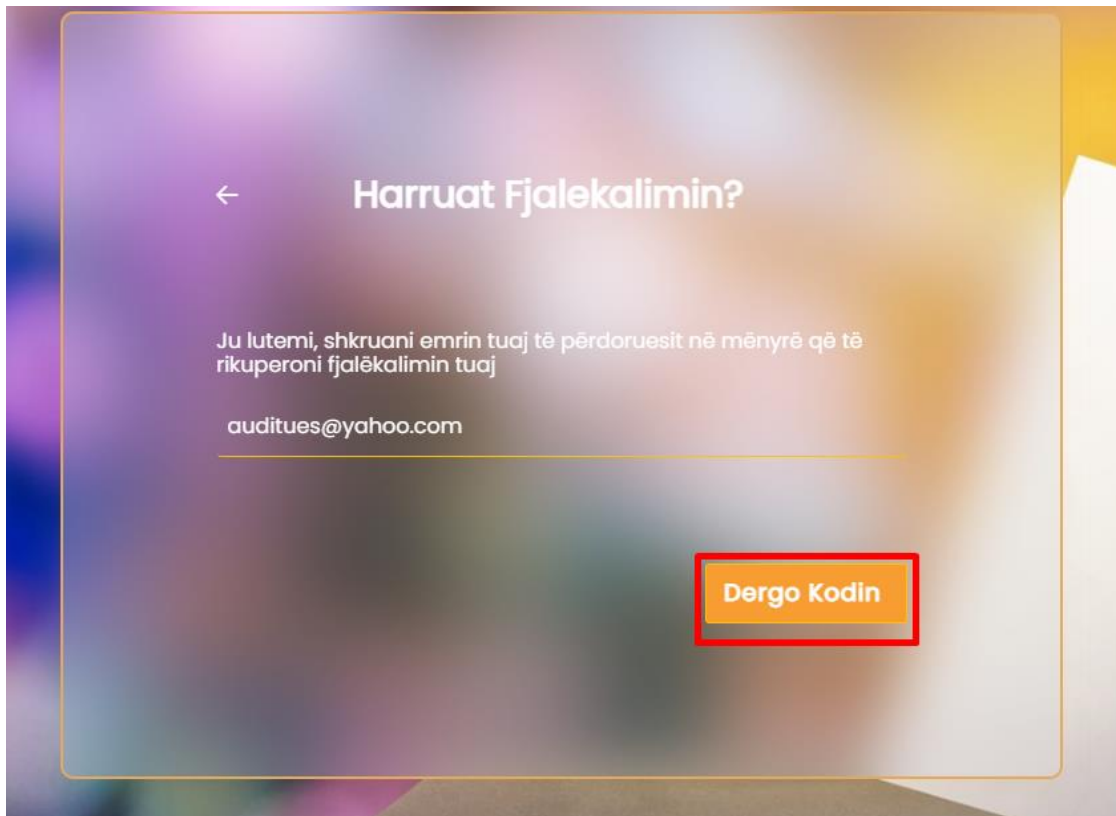
Harrrove Fjalëkalimin?

Identifikohu

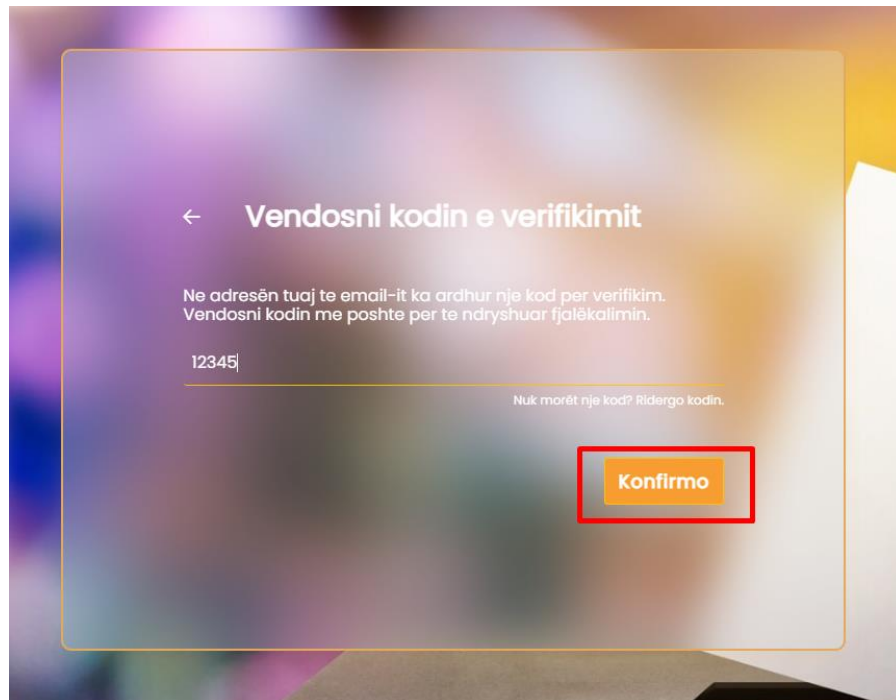
Duke klikuar mbi butonin Harruat Fjalëkalimin? Përdoruesit do ti kërkohet që të vendosë një E-mail ku do ti dërgohet një kod për ndryshimin e fjalëkalimit.



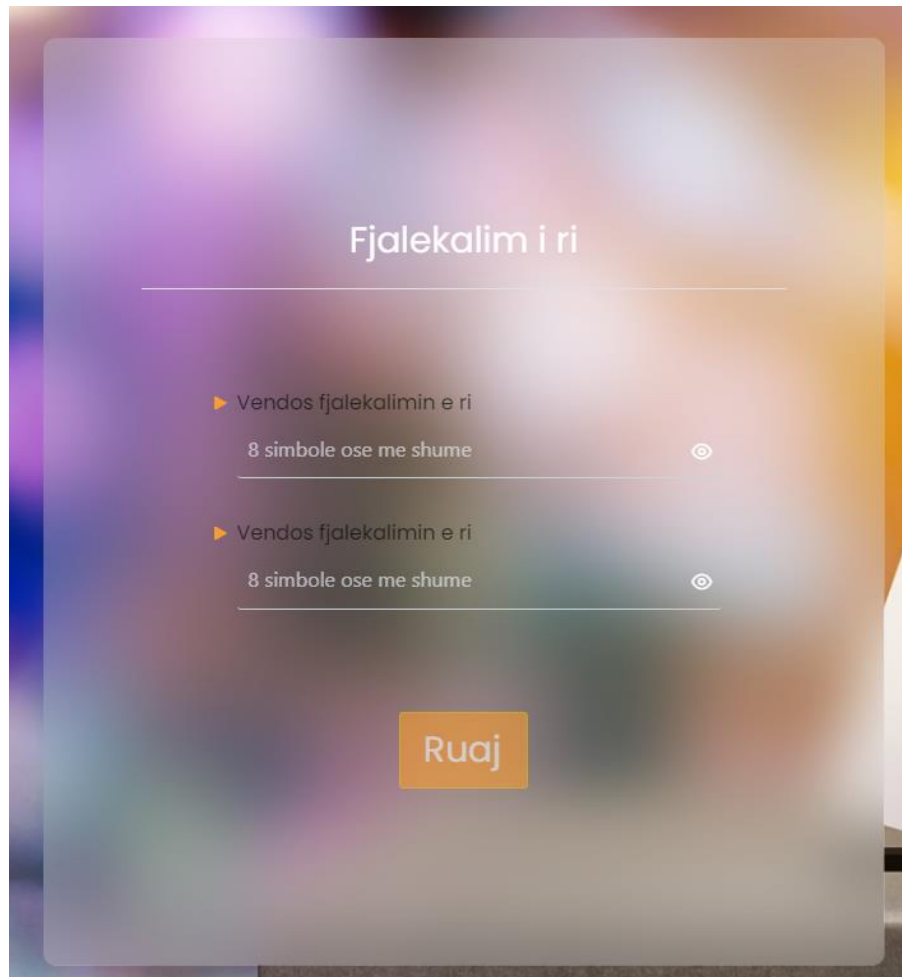
Përdoruesi plotëson fushën me e-mail-in e tij dhe klikon mbi butonin “**Dërgo Kodin**” për të marrë kodin mbi ndryshimin e fjalëkalimit.



Përdoruesi hyn në adresën e e-mail-it, merr kodin e verifikimit që i është dërguar dhe e vendos tek ndërfaqja ku i është kërkuar dhe klikon butonin “**Konfirmo**”.

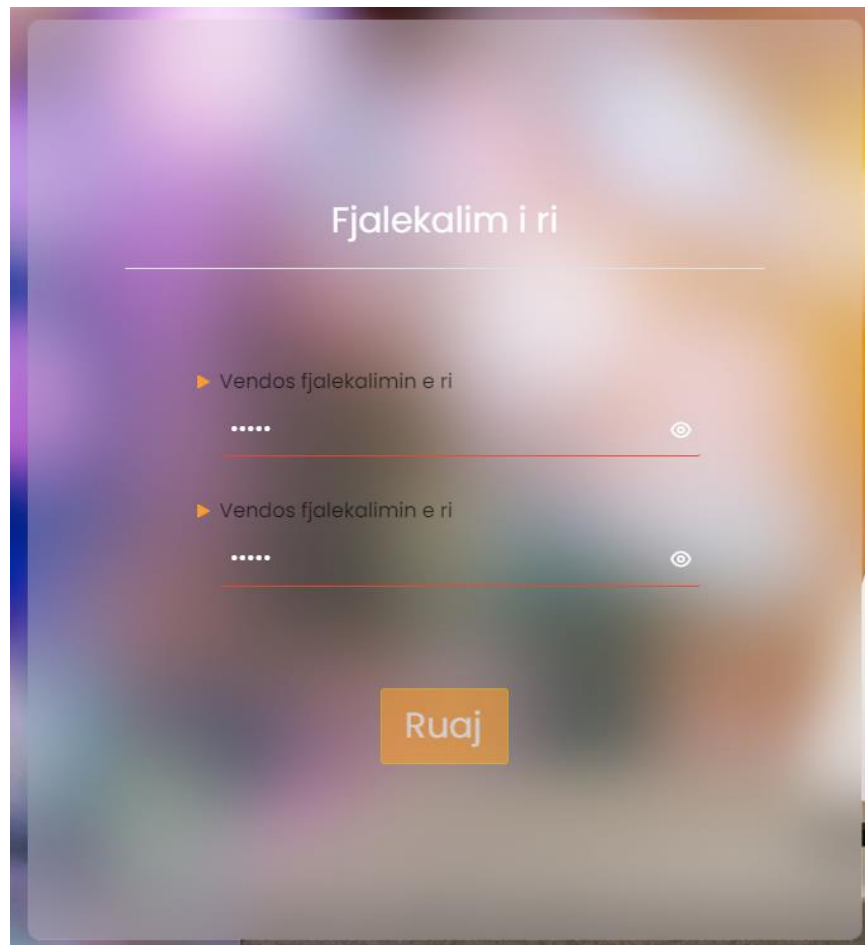


Përdoruesi vendos fjalëkalimin e ri dhe e konfirmon fjalëkalimin e ri. Pasi janë plotësuar fushat e fjalëkalimit, ai klikon mbi butonin “**Ruaj**” për të ndryshuar fjalëkalimin e tij.

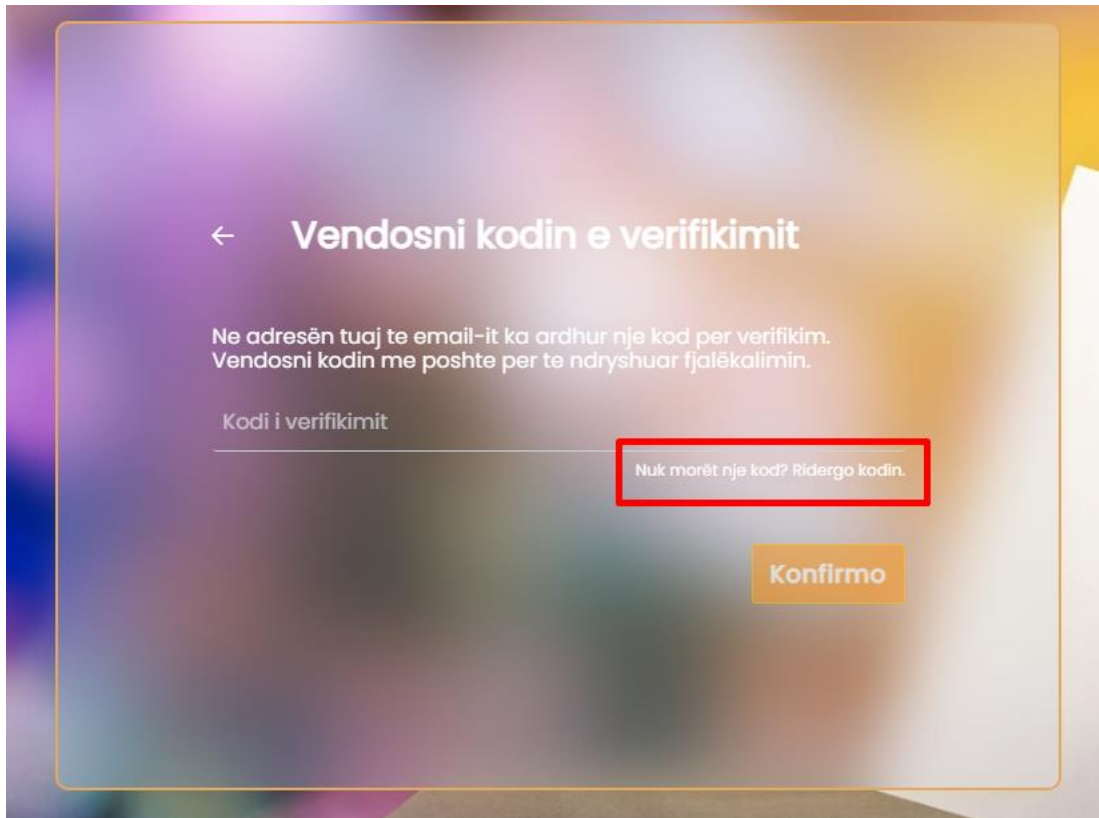


Fjalëkalimi që vendos përdoruesi duhet të përmbajë 8 karaktere ose më shumë.

Nëse përdoruesi vendos një fjalëkalim që nuk përmbush standardin, fjalëkalimi nuk mund të ruhet dhe shfaqet me një vijë të kuqe.



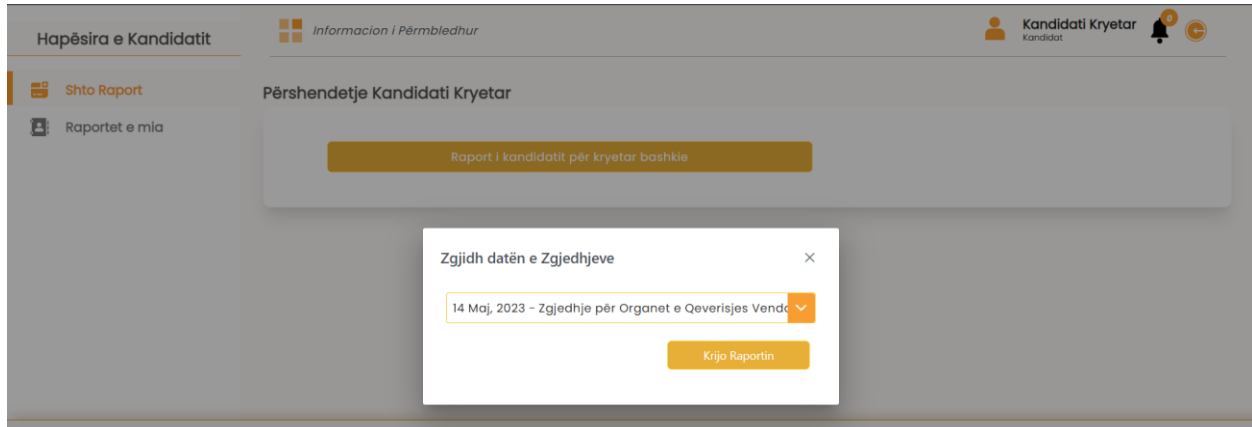
Nëse kodi nuk është dërguar ose ka skaduar, përdoruesi duhet të klikojë tek opsioni “**Nuk morët një kod? Ridërgo kodin**”.



Përdoruesi ka vendosur kredenciale të sakta dhe është identifikuar në sistem. Pasi përdoruesi është identifikuar me sukses në sistem, ai do të shikojë ndërfaqen me rolet e tij përkatëse.

### 3. Shto raport

Sapo kandidati logohet në sistem, do t'i jepet mundësia për të shtuar raportin financiar të fushatës zgjedhore. Për të krijuar raportin mjafton të klikojë tek butoni “**Raport për kandidat të listave shumemërore**”, të zgjedhë datën e zgjedhjeve për të cilën do të deklarojë dhe të fillojë me plotësimin e raportit.



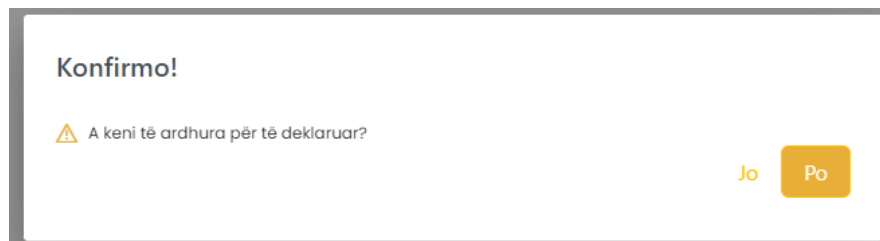
Sapo raporti të krijohet, kandidati do të pyetet nëse ka të dhëna në lidhje me të ardhurat dhe shpenzimet për të deklaruar. Nëse jo, atëherë sistemi në mënyrë automatike zeron të gjitha vlerat e raportit dhe raporti quhet i plotësuar dhe gati për t'u dorëzuar, përndryshe kandidati duhet të fillojë me deklaratimet financiare.

A keni të ardhura dhe shpenzime për të deklaruar?

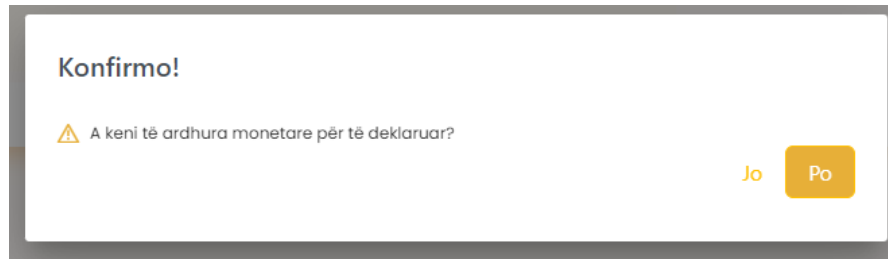
Jo

Po

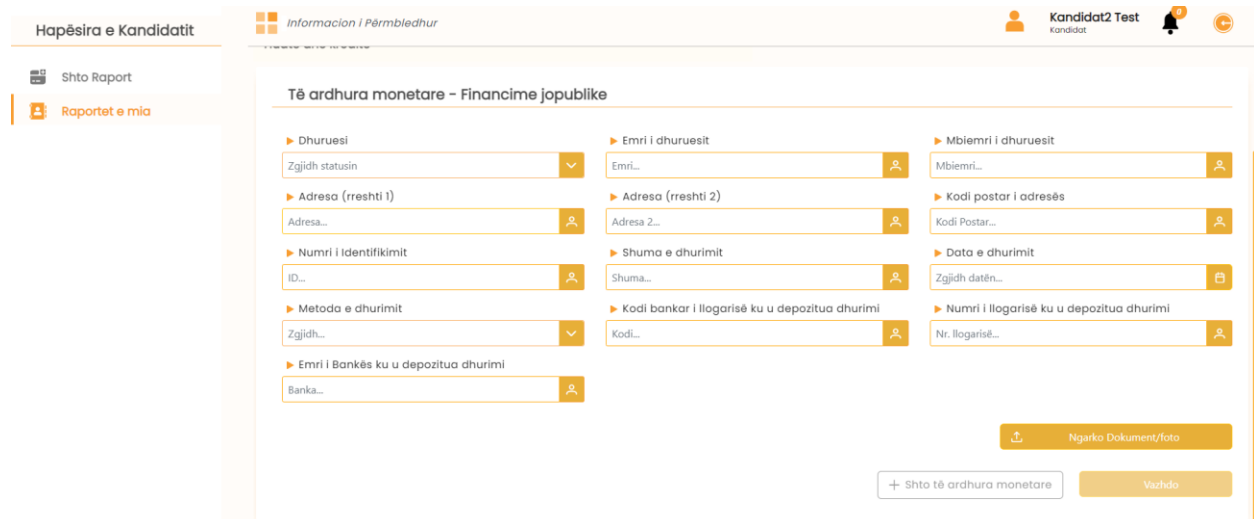
Kategoria e parë e deklaratimit është ajo e të ardhurave. Kandidati sërisht do të pyetet nëse ka për të deklaruar të ardhura. Nëse po, kandidati do të pyetet për kategorinë e parë të të ardhurave që është “**Të ardhura monetare nga financimet jopublike**”.





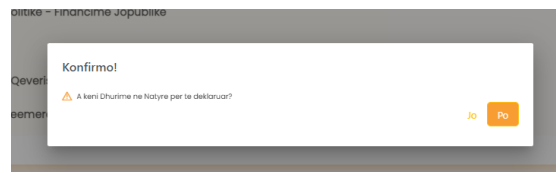


Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Të ardhura monetare – financime jopublike”**. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportimin e këtyre të ardhurave.



Përdoruesi mund të shtojë sa të ardhura monetare financiare jopublike të jetë nevojshme duke klikuar tek butoni **“Shto të ardhura monetare”**.

Përdoruesi pasi mbaron me plotësimin e fushave, do të klikojë butonin **“Vazhdo”** për të kaluar te kategoria tjetër e të ardhurave dhe pyetet nëse ka **“Dhurime në natyrë”** për të deklaruar. Në rast se ka, do të klikojë butonin **“Po.”**



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Të ardhura, dhurime në natyrë– financime jopublike”**. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportin e të ardhurave.

## Shtojca nr. 6

Të ardhura, dhurime në natyrë - Financime jopublik

► Dhuruesi Zgjidh statusin...	► Emri i dhuruesit Emri...	► Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
► Adresa (rreshti 1) Adresa...	► Adresa (rreshti 2) Adresa 2...	► Kodi postar i adresës Kodi Postar...
► Numri i identifikimit ID...	► Vlera e dhurimit Shuma...	► Data e dhurimit Zgjidh datën...
► Marrë në dorëzim nga Zgjidh...	► Përshkrim i dhurimit në natyrë Përshkrim...	

Ngarko Dokument

+ Shto dhurime në natyrë Vazhdo

Përdoruesi mund të shtojë sa dhurime në natyrë - financiare jopublike të jetë e nevojshme duke klikuar butonin “+ Shto dhurime në natyrë”.

Të ardhura, dhurime në natyrë - Financime jopublike

► Dhuruesi Zgjidh statusin...	► Emri i dhuruesit Emri...	► Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
► Adresa (rreshti 1) Adresa...	► Adresa (rreshti 2) Adresa 2...	► Kodi postar i adresës Kodi Postar...
► Numri i identifikimit ID...	► Vlera e dhurimit Shuma...	► Data e dhurimit Zgjidh datën...
► Marrë në dorëzim nga Zgjidh...	► Përshkrim i dhurimit në natyrë Përshkrim...	

Ngarko Dokument

+ Shto dhurime në natyrë Vazhdo

Përdoruesi, pasi mbaron me plotësimin e fushave, do të klikojë butonin “Vazhdo” për të kaluar te kategoria tjetër e të ardhurave.

Më pas kandidati vazhdon me deklaratimet te kategoria tjetër dhe pyetet nëse ka hua dhe kredi për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “Po”.

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “Huatë dhe kredi”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportin e të ardhurave.

Hapësira e Kandidatit

Informacion i Përmbledhur

Kandidati Kryetar

Shto Raport

Raportet e mia

1 Të Ardhura

2 Shpenzime

3 Detaje & përmbledhje

### Raportimi për Zgjedhjet për Organet e Qeverisjes Vendore – Kandidati për Kryetar Bashkie

Të ardhura monetare – Financime Jopublik

Të ardhura, dhurime në natyrë – Financime Jopublik

#### Huata dhe kredite

##### Huatë dhe Kreditë

► Statusi i huadhënësit Zgjidh...	► Emri i huadhënësit Emri...	► Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
► Adresa e huadhënësit (rreshti 1) Adresa...	► Adresa e huadhënësit (rreshti 2) Adresa 2...	► Kodi postar i huadhënësit Kodi postar...
► Nr i identifikimit i huadhënësit ID...	► Shuma e huasë/limiti i kredisë Shuma...	► Data e fillimit të huase/kredisë Zgjidh datën...
► Numri i referencës së huasë/kredisë	► Data e shlyerjes Zgjidh datën...	► Kolaterali i ofruar

Përdoruesi mund të shtojë hua apo kredi tjetër nëse ka për të deklaruar duke klikuar butonin “+ Shto hua dhe kredi”.

1 Të Ardhura

2 Shpenzime

3 Detaje & përmbledhje

#### Huatë dhe Kreditë

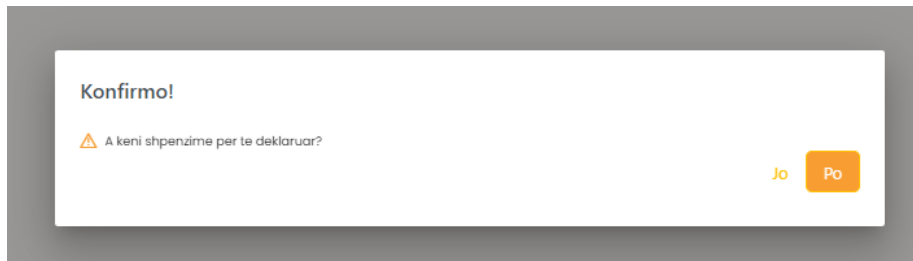
► Statusi i huadhënësit Zgjidh...	► Emri i huadhënësit Emri...	► Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
► Adresa e huadhënësit (rreshti 1) Adresa...	► Adresa e huadhënësit (rreshti 2) Adresa 2...	► Kodi postar i huadhënësit Kodi postar...
► Nr i identifikimit i huadhënësit ID...	► Shuma e huasë/limiti i kredisë Shuma...	► Data e fillimit të huase/kredisë Zgjidh datën...
► Numri i referencës së huasë/kredisë Nr Reference...	► Data e shlyerjes Zgjidh datën...	► Kolaterali i ofruar Zgjidh...
► Norma e interesit Norma...		

Ngarko Dokument

+ Shto hua dhe kredi

Vazhdo

Përdoruesi, pasi mbaron me deklarimin e të gjitha të ardhurave, do të pyetet nëse ka shpenzime për të deklaruar apo jo. Nëse ka, do të klikojë butonin “Po”, përndryshe sistemi në mënyrë automatike do të zerojë vlerat e shpenzimeve.



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Shpenzimet”**. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me këtë kategori.

Përdoruesi mund të shtojë sa shpenzime të jetë e nevojshme duke klikuar tek butoni **“+ Shto shpenzim tjetër”**.

Përdoruesi, pasi mbaron me plotësimin e fushave, do të klikojë butonin **“Vazhdo”**.

Në përfundim të deklarimit të të gjitha të ardhurave dhe shpenzimeve, përdoruesi do të ketë mundësinë që të shohë në mënyrë të përmbledhur tek **“Detaje dhe përmbledhje”** një shumatore të të gjitha deklarimeve që ka bërë më herët.

**Hapësira e Kandidatit** | Informacion i Përmbledhur | Kandidat2 Test Kandidat

1 Të Ardhura | 2 Shpenzime | 3 Detaje & përmbledhje

**Detaje dhe Përmbledhje**

**Të ardhurat**

- Totali i të ardhurave nga persona fizike: 0.00 ALL
- Totali i të ardhurave nga persona juridike: 0.00 ALL
- Totali i të ardhurave: 0.00 ALL

**Huatë dhe Kreditë**

- Totali i huave dhe kredite: 0.00 ALL

**Shpenzimet**

- Totali i shpenzimeve të bëra: 0.00 ALL
- Totali i shpenzimeve indirekte/dhurimet në natyrë: 0.00 ALL
- Totali të papaguara/detyrime financiare: 0.00 ALL
- Totali i shpenzimeve: 0.00 ALL

## 4. Raportet e mia

Kandidati klikon tek **“Raportet e mia”** për të parë të gjitha raportet që ka krijuar në sistem dhe statuset përkatëse të tyre. Në rastin kur financieri i partisë politike do të refuzojë një raport, kandidati do të njoftohet nga sistemi tek njoftimet e platformës, gjithashtu edhe me e-mail. Ai do të ketë mundësinë që të bëjë ndryshimet në raport sipas komenteve të financierit dhe ta ridërgojë atë për aprovim.

**Hapësira e Kandidatit** | Raportet e mia | Kandidati Kryetar Kandidat

Shto Raport | Raportet e mia

**Lista e Raporteve**

▼ Raport per kryetar

Nr	Krijuar nga	Zgjedhje ↓↑	Miratuar në ↓↑	Statusi	Veprimi
1	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	30 Prill, 2023, 9:44 AM	DRAFT	↻
2	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 1:34 PM	DRAFT	↻
3	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 1:18 PM	MIRATUAR	↓
4	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 12:31 PM	DRAFT	↻
5	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 11:40 AM	DRAFT	↻
6	Kandidati Kryetar	Zgjedhje te qeverisjes vendore	28 Prill, 2023, 11:13 AM	DRAFT	↻

Në momentin kur KQZ-ja aprovon raportin e partisë në të cilën kandidati për kryetar bashkie bën pjesë, atëherë raporti i kandidatit do të jetë i shkarkueshëm dhe publik në URL-në

<https://fpp.kqz.gov.al/kreu>

## Shtojca nr. 6

Platforma Elektronike e Raportimit Financiar

Këtu mund të konsultoheni me raportet e monitorimit të fushatës zgjedhore, raportet financiare të partive politike si dhe raportet e auditimit. Përmes filtrave ju mund të përzgjidhni llojin e raportit dhe informacione specifike

Raporti financiar për zgjedhjet për... Zgjidh Vitin Zgjidh Partinë Politike/Subjektin Zgjedhor Kandidat për Kryetar Bashkie

Zgjidh Llojin e Deklarimeve

Apliko Filtrat Pastro Filtrat

Id	Emërtimi	Partia Politike	Viti	Veprimi
Nuk u gjet asnjë rekord.				

Co-funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Co-funded and implemented  
by the Council of Europe



## Portali Elektronik i Raportimit Financiar

## Manual Teknik i Përdorimit | Kandidati i Pavarur



KQZ

Available on the  
App Store

Get it on  
Google play



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



KQZShqiperi



www.kqz.gov.al

## Tabela e përmbajtjes

---

1. Hyrje .....	3
1.1 Qëllimi i manualit.....	4
2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesve në sistem .....	5
3. Shto raport.....	14
4. Raportet e mia.....	20

*Ky manual është prodhuar me mbështetjen financiare të Bashkimit Europian dhe Këshillit të Europës. Pikëpamjet e shprehura këtu nuk mund të merren në asnjë rast si pasqyrim i opinionit zyrtar të secilës palë.*

---



## 1. Hyrje

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) është institucioni përgjegjës për organizimin dhe administrimin e zgjedhjeve dhe referendumeve.

Drejton dhe mbikëqyr veprimtarinë e administratës zgjedhore, monitoron veprimtarinë e subjekteve zgjedhore, organeve dhe institucioneve shtetërore, të medias në raport me zgjedhjet.

Zgjidh në rrugë administrative kërkesat apo ankesat në lidhje me procesin zgjedhor.

Ligji nr. 101/2020 krijoi një arkitekturë të re të administrimit zgjedhor me formimin e tre organeve drejtuese të Komisionit Qendror të Zgjedhjeve, që janë:

1. Komisioneri Shtetëror i Zgjedhjeve;
2. Komisioni Rregullator;
3. Komisioni i Ankimimeve dhe Sanksioneve.

Veprimtaria e KQZ-së, organeve drejtuese dhe administratës udhëhiqet sipas rastit nga Kodi Zgjedhor dhe aktet nënligjore të nxjerra në zbatim të tij, si dhe nga ligji nr. 44/2015 “Kodi i Procedurave Administrative i Republikës së Shqipërisë”.

Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ) ka planifikuar digjitalizimin e procesit të monitorimit të raporteve financiare të partive politike bazuar në kuadrin ligjor në fuqi: Kodi Zgjedhor, ligji për partitë politike” dhe aktet nënligjore të KQZ-së për financimin e subjekteve zgjedhore për fushatën zgjedhore. Është evidentuar nevoja për të zhvilluar një platformë online për të lehtësuar procesin e monitorimit të financave të partive politike dhe fushatave zgjedhore.

Ky portal do të përmbajë disa faza të rëndësishme të financimit të partive politike për KQZ-në, që nga momenti i vetëdeklarimit të pasqyrave financiare nga partitë politike si për vit jozgjedhor, ashtu edhe për fushata zgjedhore, monitorimi i tyre gjatë procesit zgjedhor, përfshirja e KQZ-së përgjatë procesit të auditimit (komunikimet auditues - financier partie) dhe në fund vendimmarrja.

Portali i deklarimit online do të lehtësojë procesin e plotësimit të raporteve financiare, raporteve të monitoruesve gjatë fushatës zgjedhore dhe raporteve të auditimit duke i mundësuar në mënyrë elektronike, të shpejtë, të sigurt dhe duke minimizuar gabimet e mundshme, nëpërmjet zhvillimit të dokumenteve të sigurta elektronike.

## 1.1 Qëllimi i manualit

Manuali ka për qëllim shpjegimin e funksionaliteteve kryesore të ofruara nga ky sistem duke u ardhur në ndihmë kandidatëve të pavarur, si përdorues të sistemit.

Të gjitha funksionalitet që ofron portali do të përshkruhen dhe do të ilustrohen me imazhe për të dhënë një shpjegim sa më të mirë me qëllim për të kuptuar të gjithë procesin që sistemi përfshin.

## 2. Ndërfaqja e identifikimit të përdoruesve në sistem

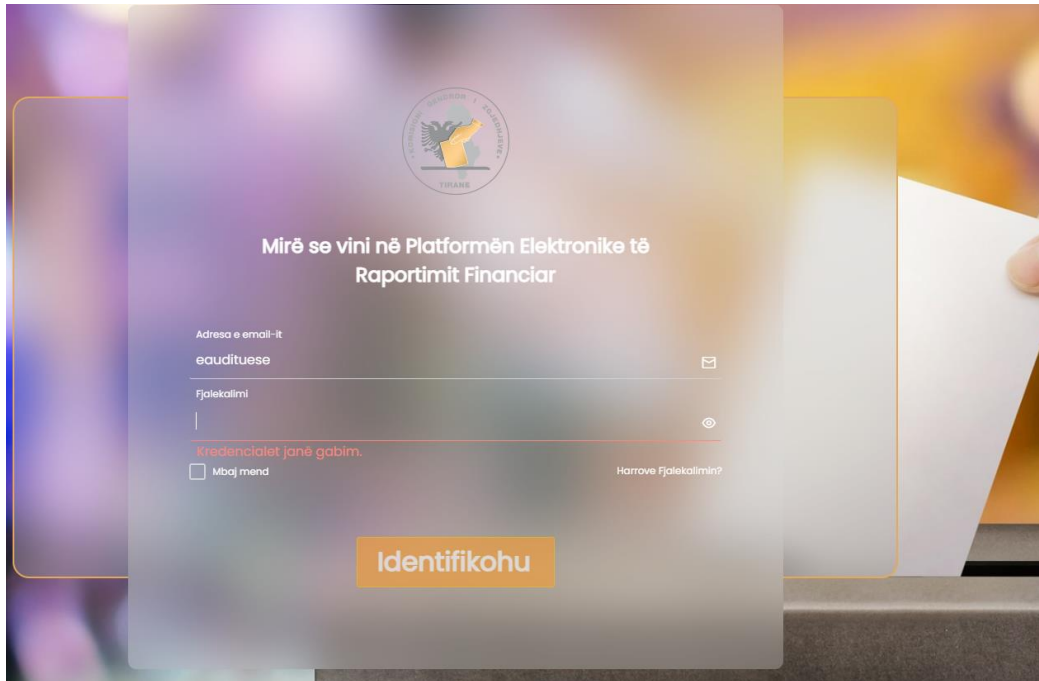
Përdoruesi do të aksesojë ndërfaqen e portalit nëpërmjet linkut të autorizuar nga KQZ-ja.

Përdoruesi plotëson fushat **E-mail** dhe **Fjalëkalimi** dhe më pas klikon “**Identifikohu**” për t’u identifikuar në sistem.

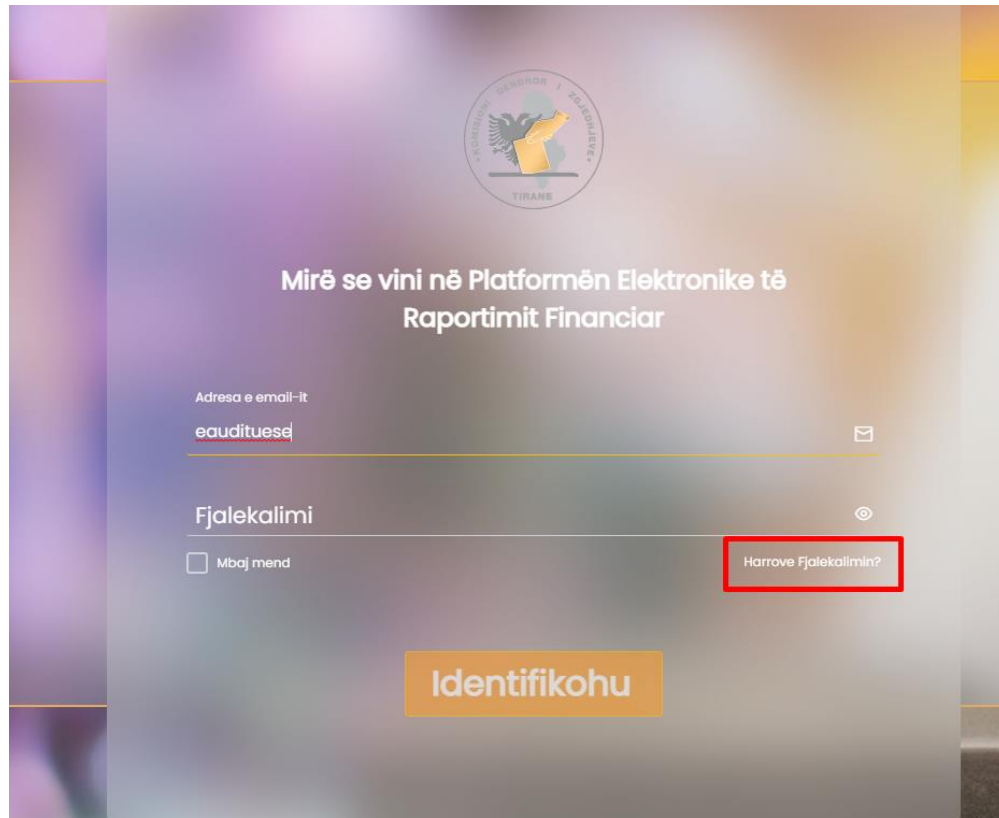
Përdoruesit do t’i kërkohet të ndryshojë fjalëkalimin me një përdorim që i jepet nga KQZ-ja.



Nëse përdoruesi vendos kredenciale të pasakta të **E-mail** dhe **Fjalëkalimit**, do t’i shfaqet një mesazh që e lajmëron për kredenciale të pasakta.



Nëse përdoruesi ka harruar fjalëkalimin dhe dëshiron ta ndryshojë, ai mund të klikojë mbi butonin “**Harruat Fjalëkalimin?**”.



Mirë se vini në Platformën Elektronike të Raportimit Financiar

Adresa e email-it  
eaudituese

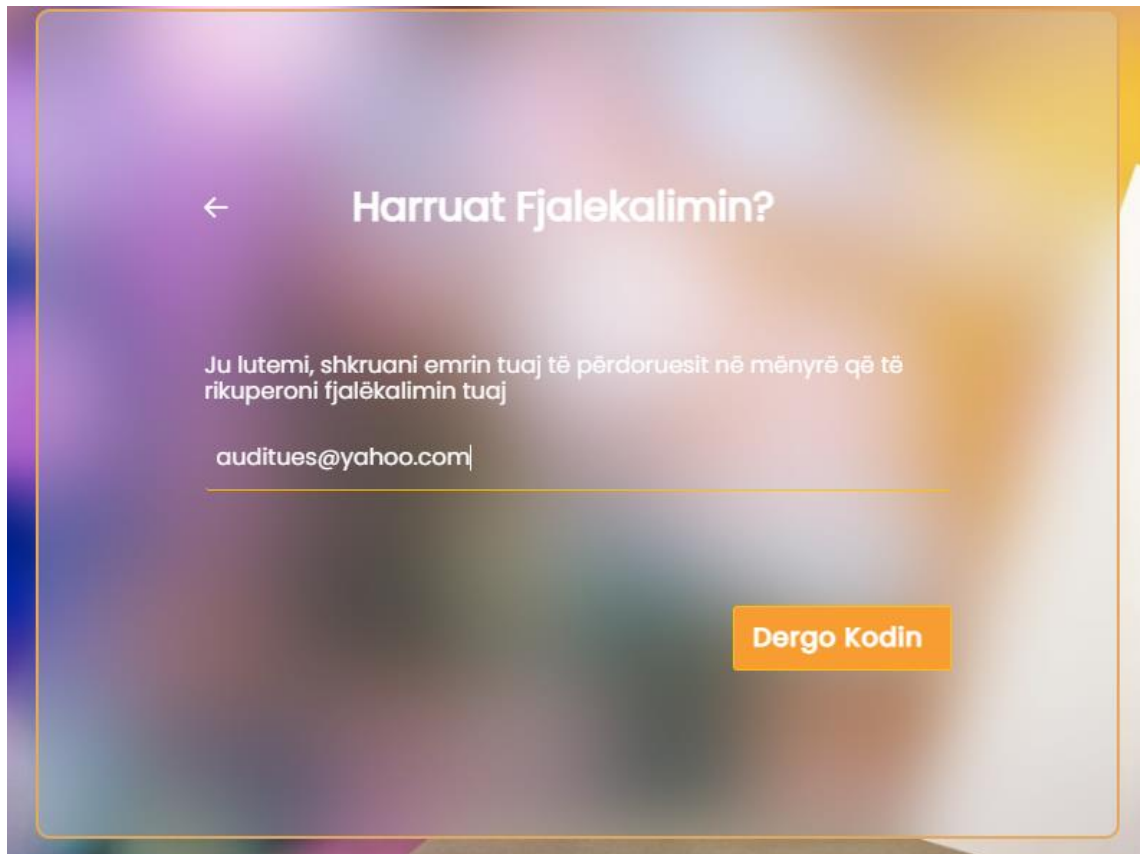
Fjalëkalimi

Mbaj mend

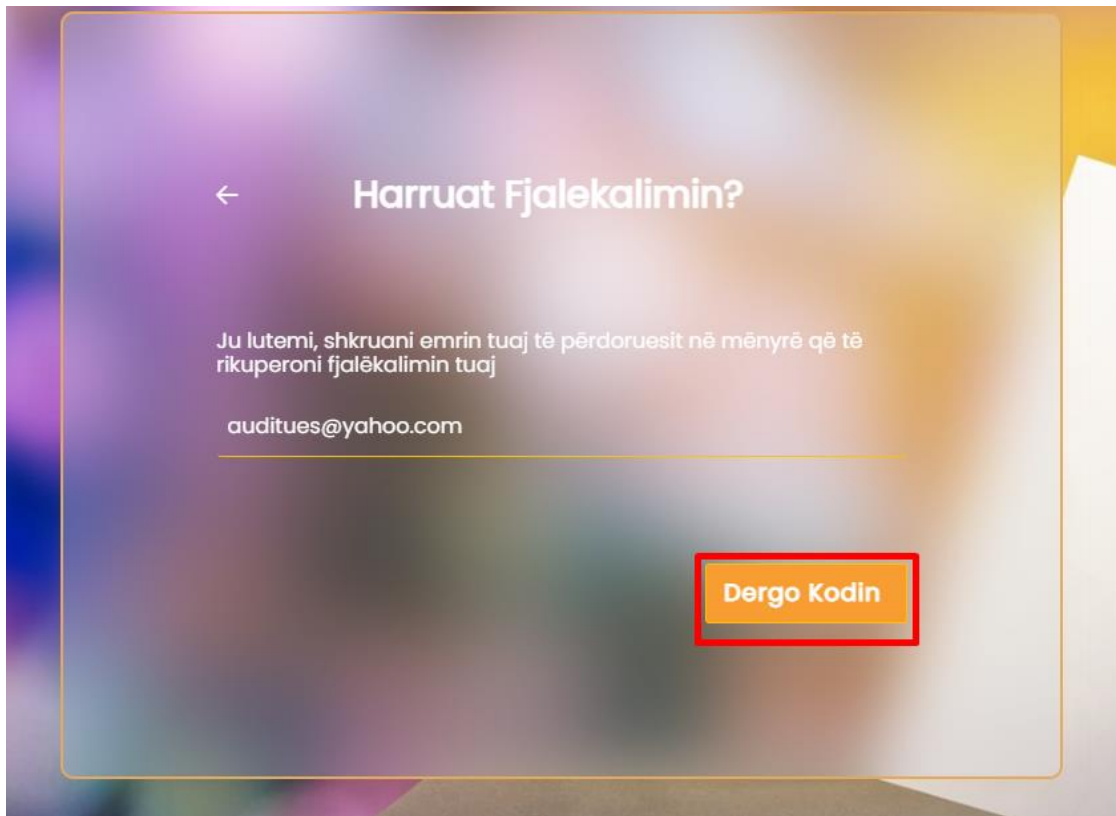
Harrrove Fjalëkalimin?

Identifikohu

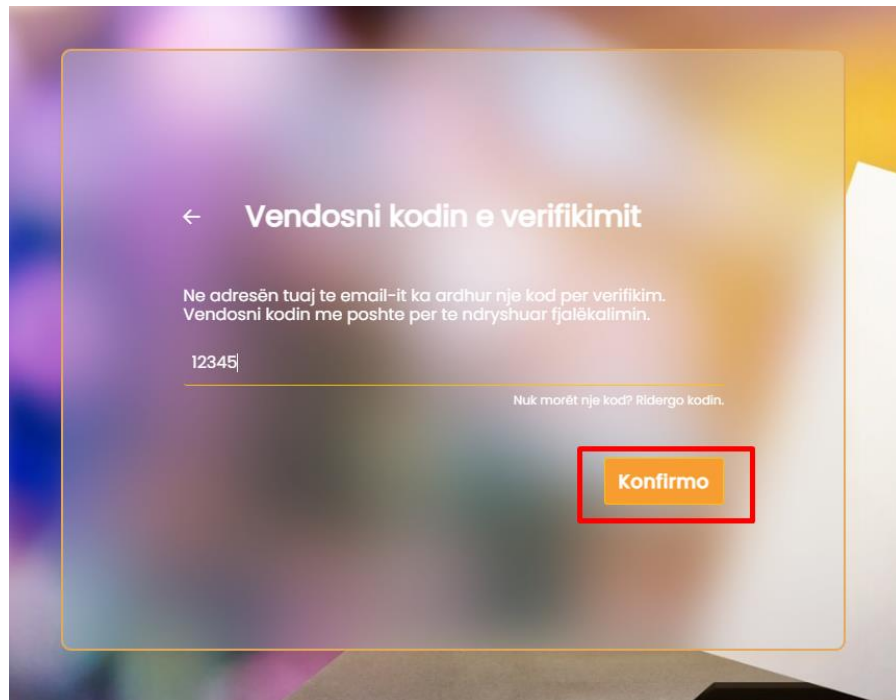
Duke klikuar mbi butonin “**Harruat Fjalëkalimin?**”, përdoruesit do t’i kërkohej që të vendosë një e-mail ku do t’i dërgohet një kod për ndryshimin e fjalëkalimit.



Përdoruesi plotëson fushën me e-mail-in e tij dhe klikon mbi butonin “**Dërgo Kodin**”.

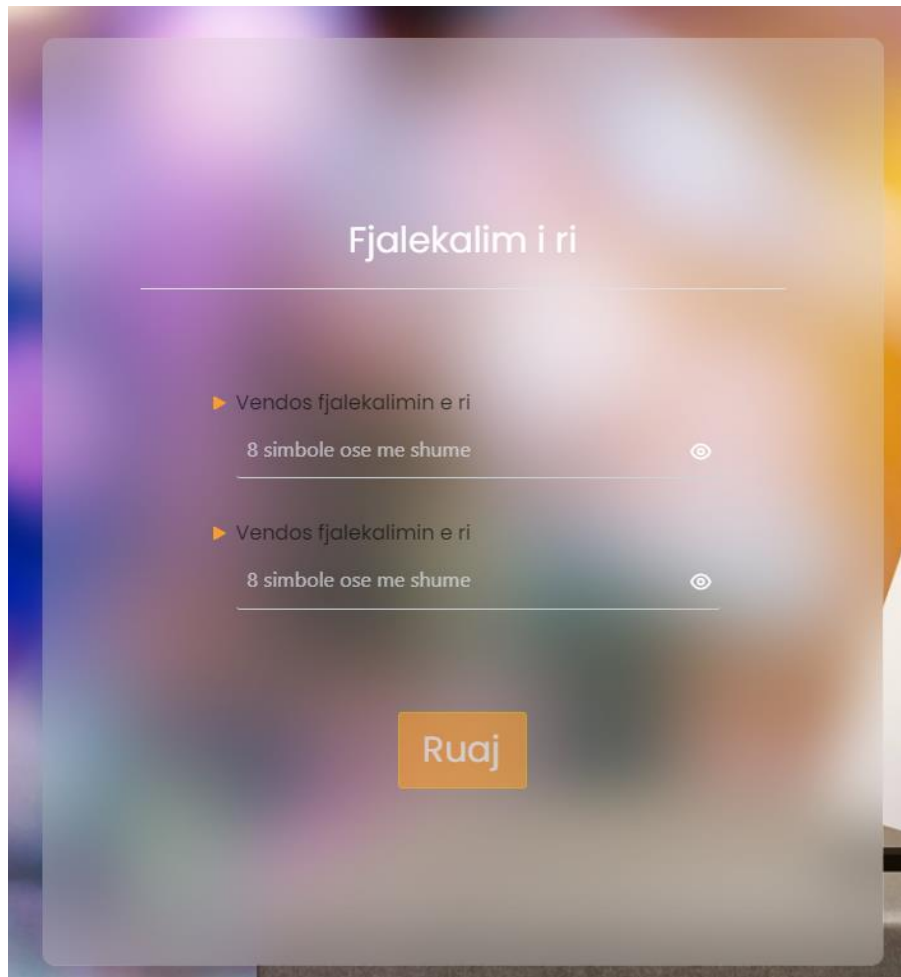


Përdoruesi hyn në adresën e e-mail-it, merr kodin e verifikimit që i është dërguar, e vendos tek ndërfaqja ku i është kërkuar dhe klikon butonin “**Konfirmo**”.



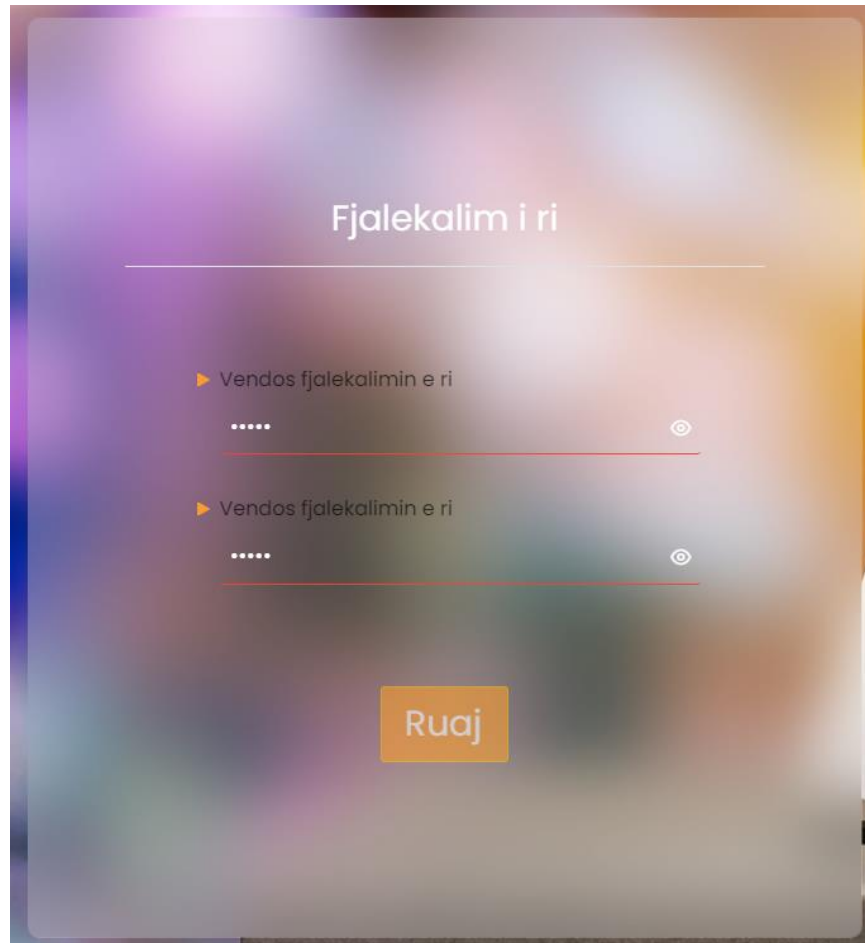
Përdoruesi vendos dhe konfirmon fjalëkalimin e ri. Pasi janë plotësuar fushat e fjalëkalimit, ai klikon mbi butonin “**Ruaj**” për të ndryshuar fjalëkalimin e tij.



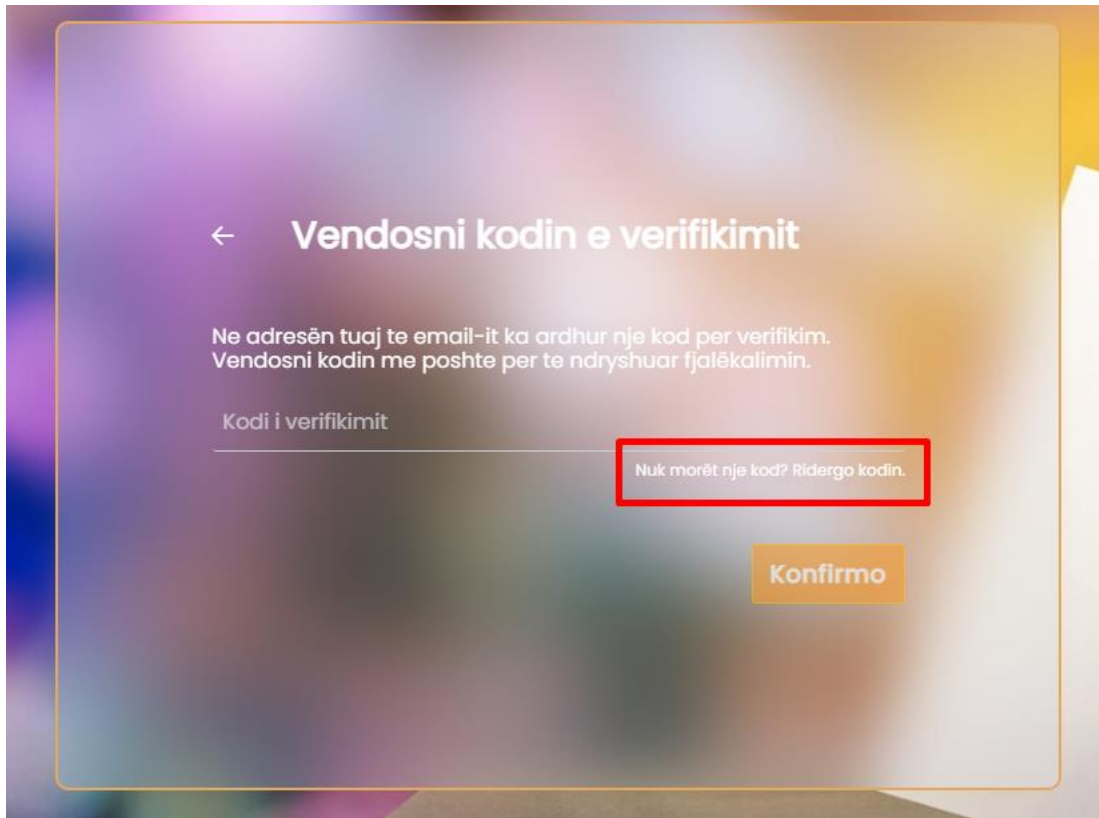


Fjalëkalimi që vendos përdoruesi duhet të përmbajë 8 karaktere ose më shumë.

Nëse përdoruesi vendos një fjalëkalim që nuk përmbush standardin, fjalëkalimi shfaqet me një vijë të kuqe dhe nuk mund të ruhet.



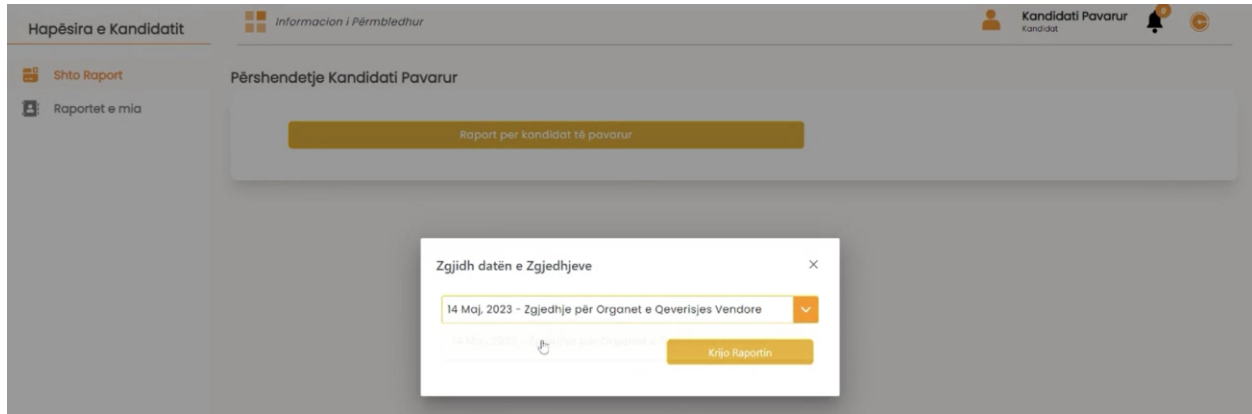
Nëse kodi nuk është dërguar ose ka skaduar, përdoruesi duhet të klikojë tek opsioni **“Nuk morët një kod? Ridërgo kodin”**.



Përdoruesi ka vendosur kredenciale të sakta dhe është identifikuar në sistem. Pas kësaj, ai do të shohë ndërfaqen me rolet e tij përkatëse.

### 3. Shto raport

Sapo kandidati logohet në sistem, do t’i jepet mundësia për të shtuar raportin financiar të fushatës zgjedhore. Për të krijuar raportin, mjafton të klikojë tek butoni **“Raport për kandidat të listave shumemërore”**, të zgjedhë datën e zgjedhjeve për të cilën do të deklarojë dhe të fillojë me plotësimin e raportit.



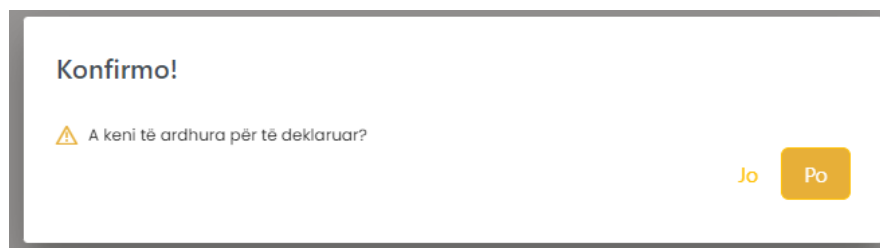
Sapo raporti të krijohet, kandidati do të pyetet nëse ka të dhëna në lidhje me të ardhurat dhe shpenzimet për të deklaruar. Nëse jo, atëherë sistemi në mënyrë automatike zeron të gjitha vlerat e raportit. Në këtë moment, raporti quhet i plotësuar dhe gati për t’u dorëzuar, përndryshe kandidati duhet të fillojë me deklaratimet financiare.

A keni të ardhura dhe shpenzime për të deklaruar?

Jo

Po

Kategoria e parë e deklaratimit është ajo e të ardhurave. Kandidati sërish do të pyetet nëse ka të ardhura për të deklaruar. Nëse po, kandidati do të pyetet për kategorinë e parë të të ardhurave që është **“Të ardhura nga financimet publike”**.



## Shtojca nr. 7

**Të ardhura - Financime publik**

Të ardhura monetare - Financime jopublik

Të ardhura, dhurime në natyrë - Financime jopublik

Huate dhe kredite

---

Shuma e fondeve publike të përfituara në përputhje me nenet 88 dhe 89 të Kodit Zgjedhor

► **Kompensimi financiar paszgjedhor**

Shuma...

► **Data e marrjes së kompensimit financiar paszgjedhor**

Zgjidh datën...

+ Shto fonde publike

Vazhdo

**Konfirmo!**

⚠️ A keni të ardhura monetare për të deklaruar?

Jo

Po

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë **“Të ardhura monetare – financime jopublike”**. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportimin e këtyre të ardhurave.

Hapësira e Kandidatit

Informacion i Përmbledhur

Kandidat2 Test  
Kandidat

Shto Raport

Raportet e mia

---

**Të ardhura monetare - Financime jopublike**

► Dhuruesi

Zgjidh statusin

► Adresa (rreshti 1)

Adresa...

► Numri i Identifikimit

ID...

► Metoda e dhurimit

Zgjidh...

► Emri i Bankës ku u depozitua dhurimi

Banka...

► Emri i dhuruesit

Emri...

► Adresa (rreshti 2)

Adresa 2...

► Shuma e dhurimit

Shuma...

► Kodi bankar i llogarisë ku u depozitua dhurimi

Kodi...

► Mbiemri i dhuruesit

Mbiemri...

► Kodi postar i adresës

Kodi Postar...

► Data e dhurimit

Zgjidh datën...

► Numri i llogarisë ku u depozitua dhurimi

Nr. llogarisë...

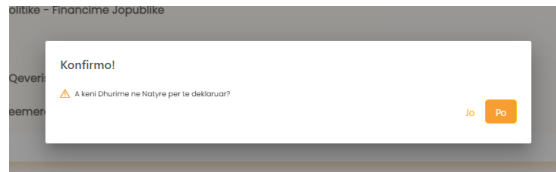
Ngarko Dokument/foto

+ Shto të ardhura monetare

Vazhdo

Përdoruesi mund të shtojë të ardhura monetare - financime jopublike sipas nevojës, duke klikuar tek butoni **“Shto të ardhura monetare”**.

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin “**Vazhdo**” për të kaluar te kategoria tjetër e të ardhurave, ku pyetet nëse ka “**Dhurime në natyrë**” për të deklaruar. Në rast se ka, do të klikojë butonin “**Po.**”



Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Të ardhura, dhurime në natyrë– financime jopublike**”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportin e të ardhurave.

Të ardhura, dhurime në natyrë – Financime jopublik

▶ Dhuruesi Zgjidh statusin...	▶ Emri i dhuruesit Emri...	▶ Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
▶ Adresa (rreshti 1) Adresa...	▶ Adresa (rreshti 2) Adresa 2...	▶ Kodi postar i adresës Kodi Postar...
▶ Numri i identifikimit ID...	▶ Vlera e dhurimit Shuma...	▶ Data e dhurimit Zgjidh datën...
▶ Marrë në dorëzim nga Zgjidh...	▶ Përshkrim i dhurimit në natyrë Përshkrim...	

Ngarko Dokument  
+ Shto dhurime në natyrë Vazhdo

Përdoruesi mund të shtojë dhurime në natyrë - financiare jopublike sipas nevojës, duke klikuar butonin “+ Shto dhurime në natyrë”.

Të ardhura, dhurime në natyrë – Financime jopublike

▶ Dhuruesi Zgjidh statusin...	▶ Emri i dhuruesit Emri...	▶ Mbiemri i dhuruesit Mbiemri...
▶ Adresa (rreshti 1) Adresa...	▶ Adresa (rreshti 2) Adresa 2...	▶ Kodi postar i adresës Kodi Postar...
▶ Numri i identifikimit ID...	▶ Vlera e dhurimit Shuma...	▶ Data e dhurimit Zgjidh datën...
▶ Marrë në dorëzim nga Zgjidh...	▶ Përshkrim i dhurimit në natyrë Përshkrim...	

Ngarko Dokument  
+ Shto dhurime në natyrë Vazhdo

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin “**Vazhdo**” për të kaluar në kategorinë tjetër të të ardhurave.

Më pas kandidati vazhdon me deklaratimet në kategorinë tjetër dhe pyetet nëse ka hua dhe kredi për të deklaruar. Nëse ka, do të klikojë butonin “**Po**”.

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Huatë dhe kreditë**”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me raportin e të ardhurave.

Hapësira e Kandidatit

Raportet e mia

Kandidati Pavarur  
Kandidat

1 Të Ardhura 2 Shpenzime 3 Detaje & përmbledhje

Shto Raport

Raportet e mia

Raportimi financiar për Zgjedhjet për Organet e Qeverisjes Vendore - Kandidati i Pavarur

Të ardhura monetare - Financime jopublike

Të ardhura, dhurime në natyrë - Financime jopublike

Huatë dhe kreditë

Huatë dhe Kreditë

► Statusi i huadhënësit  
Zgjidh...

► Emri i huadhënësit  
Emri...

► Mbiemri i dhuruesit  
Mbiemri...

► Adresa e huadhënësit (rreshti 1)  
Adresa...

► Adresa e huadhënësit (rreshti 2)  
Adresa 2...

► Kodi postar i huadhënësit  
Kodi postar...

► Nr i identifikimit i huadhënësit  
ID...

► Shuma e huasë/limiti i kredisë  
Shuma... ALL

► Data e fillimit të huase/kredisë  
Zgjidh datën...

Përdoruesi mund të shtojë hua apo kredi tjetër nëse ka për të deklaruar duke klikuar butonin “+ **Shto hua dhe kredi**”.

## Shtojca nr. 7

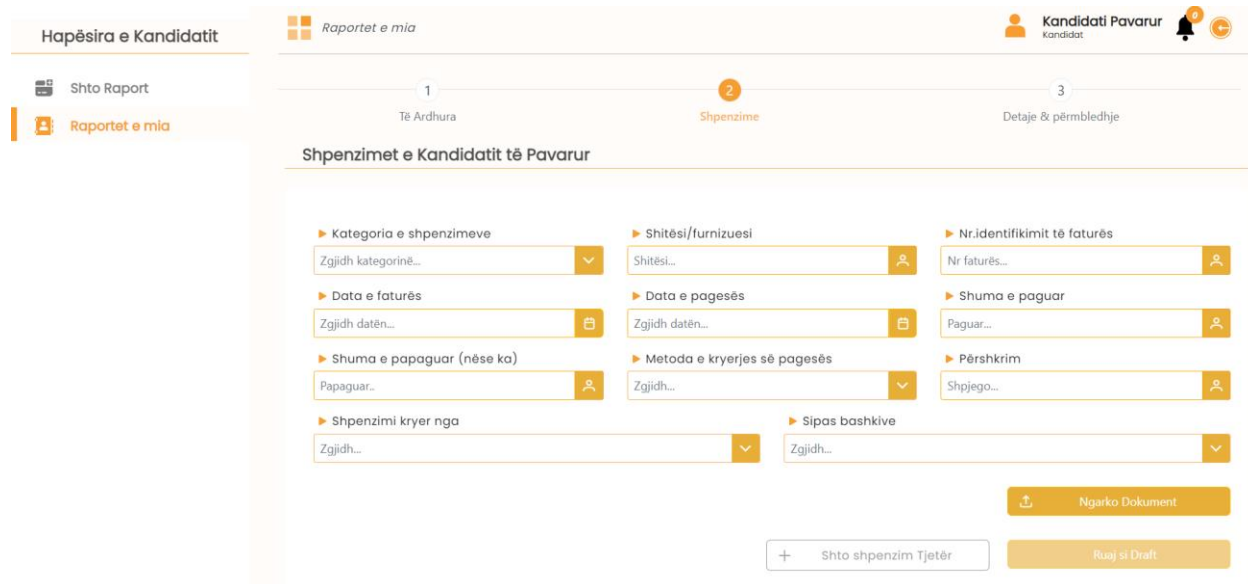
The screenshot shows a web interface for adding a loan or credit. At the top, there are three numbered steps: 1. Të Ardhura, 2. Shpenzime, and 3. Detaje & përmbledhje. The main section is titled 'Huatë dhe Kreditë' and contains several input fields organized in a grid. The fields include: Statusi i huadhënësit (dropdown), Emri i huadhënësit (text with person icon), Mbiemri i dhuruesit (text with person icon), Adresa e huadhënësit (rreshti 1) (text with person icon), Adresa e huadhënësit (rreshti 2) (text with person icon), Kodi postar i huadhënësit (text with person icon), Nr i identifikimit i huadhënësit (text with person icon), Shuma e huasë/limiti i kredisë (text with ALL button), Data e fillimit të huasë/kredisë (text with calendar icon), Nr i referencës së huasë/kredisë (text with person icon), Data e shlyerjes (text with calendar icon), Kolaterali i ofruar (text with dropdown), and Norma e interesit (text with % symbol). At the bottom right, there are three buttons: 'Ngarko Dokument' (upload icon), '+ Shto hua dhe kredi' (highlighted with a red box), and 'Vazhdo'.

Pasi mbaron me deklarinimin e të gjitha të ardhurave, përdoruesi do të pyetet nëse ka shpenzime për të deklaruar apo jo. Nëse ka, do të klikojë butonin “**Po**”, përndryshe sistemi në mënyrë automatike do të zerojë vlerat e shpenzimeve.

The screenshot shows a confirmation dialog box with the title 'Konfirmo!'. Below the title is a warning icon and the text 'A keni shpenzime per te deklaruar?'. At the bottom right, there are two buttons: 'Jo' and 'Po'.

Përdoruesi do të plotësojë fushat e kategorisë “**Shpenzimet**”. Gjithashtu, ai mund të shtojë foto ose dokumente që kanë lidhje me këtë kategori.

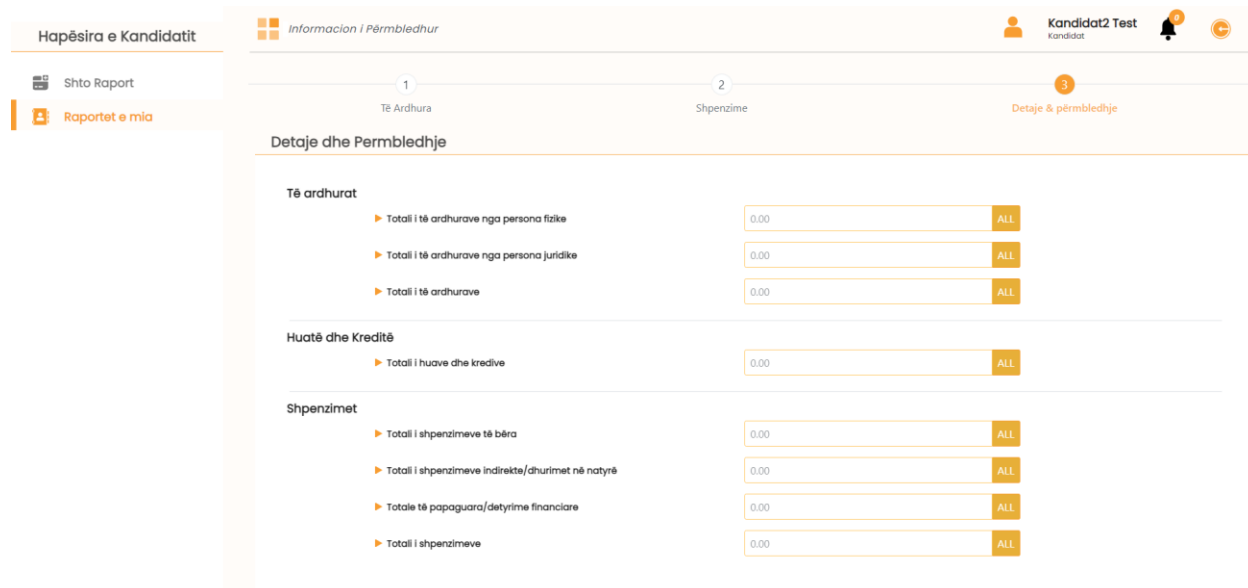




Përdoruesi mund të shtojë shpenzime sipas nevojës, duke klikuar tek butoni “+ Shto shpenzim tjetër”.

Pasi mbaron me plotësimin e fushave, përdoruesi do të klikojë butonin “Vazhdo”.

Në përfundim të deklarimit të të gjitha të ardhurave dhe shpenzimeve, përdoruesi do të ketë mundësinë që të shohë në mënyrë të përmbledhur tek “**Detaje dhe përmbledhje**” një shumatore të të gjitha deklarimeve që ka bërë më herët.



## 4. Raportet e mia

Kandidati klikon tek **“Raportet e mia”** për të parë të gjitha raportet që ka krijuar në sistem dhe statutet përkatëse të tyre. Në rastin kur KQZ-ja do të refuzojë një raport, kandidati do të njoftohet nga sistemi tek njoftimet e platformës, si dhe me e-mail. Ai do të ketë mundësinë që të bëjë ndryshimet në raport sipas komenteve të KQZ-së dhe ta ridërgojë atë për aprovim.

The screenshot shows the 'Raportet e mia' interface. On the left, there is a sidebar with 'Hapësira e Kandidatit' and 'Shto Raport'. The main area is titled 'Lista e Raporteve' and contains a table of reports. The table has columns for 'Nr', 'Krijuar nga', 'Zgjedhje', 'Miratuar në', 'Statusi', and 'Veprimi'. There are 6 rows of data, all from 'Kandidati Pavarur'.

Nr	Krijuar nga	Zgjedhje	Miratuar në	Statusi	Veprimi
1	Kandidati Pavarur	Zgjedhje te qeverisjes ven	30 Prill, 2023, 9:44 AM	DRAFT	↻
2	Kandidati Pavarur	Zgjedhje te qeverisjes ven	28 Prill, 2023, 1:34 PM	DRAFT	↻
3	Kandidati Pavarur	Zgjedhje te qeverisjes ven	28 Prill, 2023, 1:18 PM	MIRATUAR	↓
4	Kandidati Pavarur	Zgjedhje te qeverisjes ven	28 Prill, 2023, 12:31 PM	DRAFT	↻
5	Kandidati Pavarur	Zgjedhje te qeverisjes ven	28 Prill, 2023, 11:40 AM	DRAFT	↻
6	Kandidati Pavarur	Zgjedhje te qeverisjes ven	28 Prill, 2023, 11:13 AM	DRAFT	↻

Në momentin kur KQZ-ja aprovon raportin e kandidatit të pavarur, atëherë raporti i kandidatit do të jetë i shkarkueshëm dhe publik në URL-në <https://fpp.kqz.gov.al/kreu>

The screenshot shows the 'Platforma Elektronike e Raportimit Financiar' interface. It features a search bar with filters for 'Raporti financiar për zgjedhjet për...', 'Zgjidh Vitin', 'Zgjidh Partinë Politike/Subjektin Zgjedhor', and 'Kandidatëve të Pavarur'. There are also buttons for 'Apliko Filtrat' and 'Pastro Filtrat'. Below the filters is a table with columns for 'Id', 'Emërtimi', 'Partia Politike', 'Viti', and 'Veprimi'. The table currently shows 'Nuk u gjet asnjë rekord.'